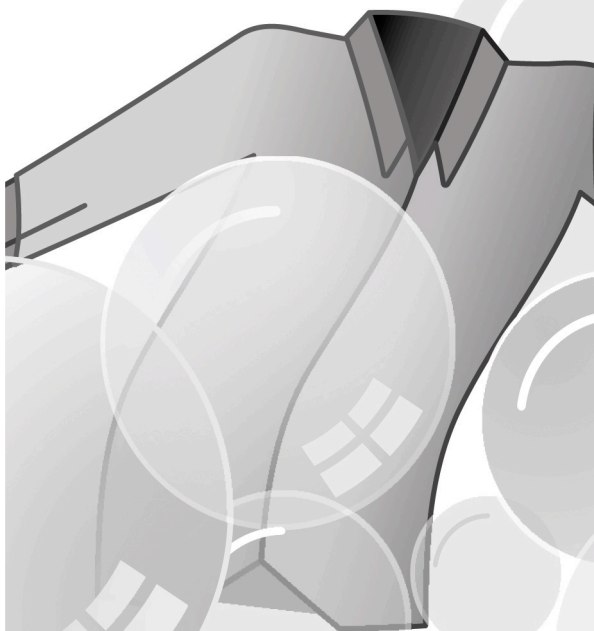


- CS
- HU
- RO
- SK



CANDY

Děkujeme za výběr pračky značky **Candy**. Jsme si jisti, že vám pomůže vyprat oblečení, každý jemný kousek každý den.

Pozorně si přečtete tento návod pro správné a bezpečné využití spotřebiče a pro užitečné tipy ohledně údržby.



Spotřebič používejte pouze po důkladném prostudování těchto pokynů. Mějte tento návod vždy po ruce a v dobrém stavu pro případného dalšího majitele.

Zkontrolujte, zda je se spotřebičem dodaný tento návod, záruční list, adresy servisních středisek a štítek s energetickou účinností. Zkontrolujte, zda je zástrčka, díl pro odtokovou hadici a zásobník pracích prostředků nebo zásobník na bělidlo (pouze u některých modelů) součástí dodávky. Odložte si všechny tyto díly na bezpečném místě.

Každý výrobek je označený jedinečným 16-místním kódem, také zvaným „sériové číslo“, vtištěným na štítku na spotřebiči (oblast otvoru) nebo v dokumentaci uvnitř výrobku. Tento kód je specifickou ID kartou produktu, kterou potřebujete k registraci a pro kontakt s **Candy** servisním střediskem.

Životní prostředí



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ obsahují jak znečišťující látky, které mohou způsobit negativní dopady na životní prostředí, tak základní komponenty, které mohou být znova použity. Proto je důležité věnovat těmto spotřebičům zvláštní pozornost při jejich likvidaci, aby byly znečišťující látky řádně zlikvidovány a materiály, které mohou být znovu využity, byly zrecyklovány. Lidé hrají důležitou roli při zajištění toho, aby OEEZ nezpůsobili problémy v rámci životního prostředí. Je nutné dodržovat několik základních pravidel:

- s OEEZ by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem;
- OEEZ by měly být předány k likvidaci na příslušném sběrném místě obcí nebo registrovaných podniků.

V mnoha zemích lze při zakoupení nového spotřebiče vrátit starý spotřebič prodejci, pokud je zařízení ekvivalentního typu a funguje na stejném principu jako dodané zařízení. Tuto službu provádí prodejce zdarma.

Obsah

- 1. ZÁKLADNÍ BEZPEČOSTNÍ PRAVIDLA**
- 2. INSTALACE**
- 3. PRAKTICKÉ RADY**
- 4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**
- 5. NOUZOVÉ OTEVŘENÍ DVÍŘEK PRAČKY**
- 6. WI-FI**
- 7. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU**
- 8. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY**
- 9. CYKLUS SUŠENÍ**
- 10. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA**

1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Tento spotřebič je určený pro použití v domácnosti a podobných místech:

- Zaměstnanecké kuchyně v prodejnách, kancelářích nebo jiném pracovním prostředí;
- Na farmách;
- Klienty hotelů, motelů a jiných ubytovacích zařízení;
- V místě pro výdej snídaně.

Jiné použití tohoto spotřebiče mimo domácího prostředí nebo pro typické domácí činnosti, jako je komerční využití odborníky nebo zkušenými uživateli, je vyloučeno z výše uvedených aplikací. Pokud nepoužíváte spotřebič v souladu s výše uvedenými podmínkami, může se zkrátit jeho životnost a můžete ztratit právo na záruční opravu.

Jakékoliv poškození spotřebiče vyplývající z použití jiného než domácího (i když se nachází v domácnosti) nebude akceptováno výrobcem při uplatnění záruky.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a

znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a porozuměly možnému riziku.

Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- Děti do 3 let držte mimo dosah, dokud nejsou neustále pod dohledem.
- Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Pro připojení vody používejte pouze hadice dodané se spotřebičem (nepoužívejte staré hadice).
- Tlak vody musí být v rozsahu od 0,05 MPa až 0,8 MPa.
- Zajistěte, aby koberec neblokoval dno pračky a větrací otvory.
- Konečný cyklus pračky bude bez ohřevu (cyklus chlazení) k zajištění, aby prádlo zůstalo při teplotě, která nepoškodí prádlo.



UPOZORNĚNÍ:

Nikdy nezastavujte spotřebič před ukončením cyklu sušení, pokud rychle nevyndáte veškeré prádlo a nerozprostřete k rozptýlení tepla.

- Po instalaci musíte pračku umístit tak, aby zůstala zástrčka snadno přístupná.
- Spotřebič se nesmí instalovat za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo za dveře se závěsy na opačné straně ke spotřebiči tak, že je úplné otevření dvířek spotřebiče blokováno.
- Maximální kapacita suchého prádla závisí od modelu (viz ovládací panel).
- Spotřebič se nesmí používat, pokud byly k čištění použity průmyslné chemikálie.
- Ve spotřebiči nesušte nevyprané prádlo.
- Prádlo znečištěné látkami jako je olej, aceton, alkohol, benzin, kerozén, odstraňovač skvrn, terpentýn, vosk a odstraňovač vosku musíte vyprat v horké vodě s dodatečným množstvím pracího prostředku před sušením v sušičce.
- Prádlo z pěnové gumy (latexová pěna), koupací čepice, voděodolné textilie, pogumované díly a prádlo nebo polštáře plněné pěnou se nesmí sušit v tomto spotřebiči.
- Aviváže nebo podobné prostředky musíte používat podle pokynů výrobce těchto prostředků.
- Olejem znečištěné prádlo se může vznítit, zejména při vystavení teplu, například v sušičce. Prádlo se zahřeje, způsobí oxidační reakci oleje, oxidace tvoří teplo. Pokud teplo nemůže uniknout, prádlo se zahřeje dostatečně na vznik ohně. Hromadění nebo skladování olejem napouštěných látek může zabránit úniku tepla a zvýšit riziko požáru.
- Pokud látky nevyhnutně obsahují olej, nebo byly kontaminovány vlasy ošetrujícími výrobky a vloženy do spotřebiče, je nutné je nejdříve vyprat v horké vodě s přidaným množstvím pracího prostředku – toto sníží, ale neodstraní nebezpečí.
- Z kapes vyndejte veškeré předměty jako jsou zapalovače a zápalky.
- K nahlédnutí popisu výrobku navštivte stránku výrobce.

Připojení k elektrické síti a bezpečnostní pokyny

- Technické parametry (napájecí napětí a příkon) jsou uvedeny na výrobním štítku.
- Ujistěte se, zda je elektrický systém uzemněný, vyhovuje všem platným předpisům a že (přípojka) zásuvka je shodná se zástrčkou spotřebiče. V opačném případě požádejte o pomoc profesionálního technika.
- Důrazně nedoporučujeme použití převodníků, vícenásobných zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.
- Před čištěním nebo údržbou pračky odpojte zástrčku od síťové zásuvky a zastavte ventil přívodu vody.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za přívodní kabel.
- Před otevřením dvířek se ujistěte, zda není v bubnu voda.
- Při přemísťování nezvedejte pračku za ovládací prvky ani zásobník pracích prostředků; během přepravy nikdy nepokládejte pračku otvorem na vozík. Při zvedání doporučujeme asistenci druhé osoby.
- V případě závady pračku vypněte, zavřete ventil přívodu vody a nemanipulujte se spotřebičem. Ihned kontaktujte nejbližší servisní středisko a používejte pouze originální náhradní díly. Nedodržením těchto pokynů můžete negativně ovlivnit bezpečnost spotřebiče.
- Nevystavujte pračku dešti, přímému slunečnímu záření ani jiným povětrnostním vlivům.



UPOZORNĚNÍ:

Během praní může voda dosahovat velmi vysokých teplot.

2. INSTALACE

- Vyšroubujte **2** nebo **4** šrouby (**A**) na zadní straně spotřebiče a vyndejte **2** nebo **4** pojistky (**B**) podle **obrázku 1**.
- Překryjte **2** nebo **4** otvory použitím dodaných zásepek.
- Pokud je pračka určená pro **vestavbu**, po prořezání pásků vyšroubujte **3** nebo **4** šrouby (**A**) a sundejte **3** nebo **4** podložky (**B**).
- U některých modelů, **1** nebo **více** podložek padne do spotřebiče: nakloňte pračku dopředu a vyndejte ji. Překryjte otvor pomocí dodaných zásepek.



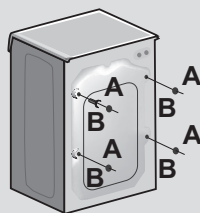
UPOZORNĚNÍ:

Držte obalové materiály mimo dosah dětí.

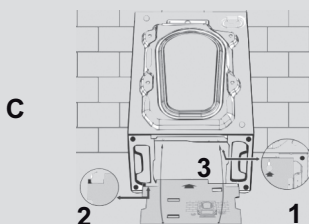
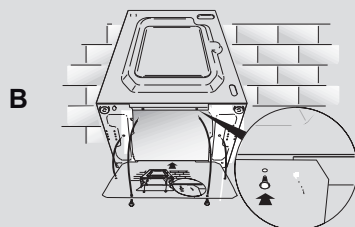
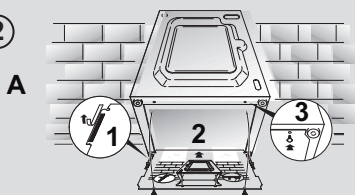
- Umístěte „polionda“ panel na dno dle **obrázku 2** (dle modelu zvolte verzi **A**, **B** nebo **C**).

U některých modelů není tento krok nutný, protože „polionda“ panel je již instalován na dně spotřebiče.

①



②



Připojení vody

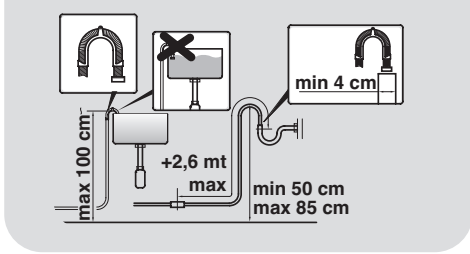
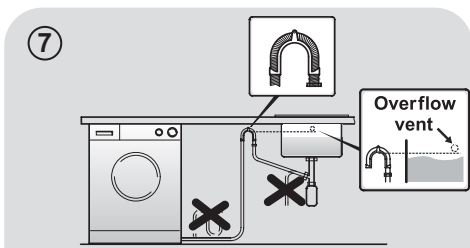
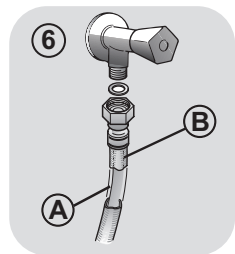
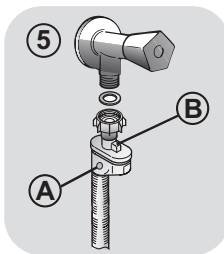
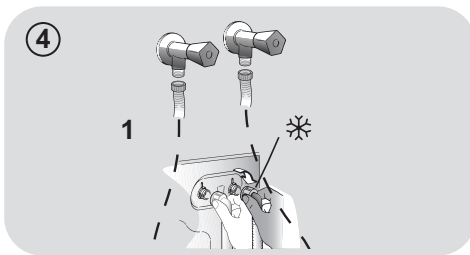
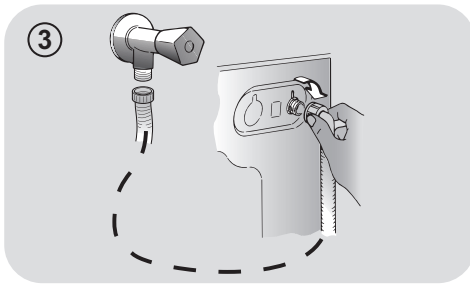
- Připojte hadici na vodu ke kohoutku (**obr.3**) a použijte pouze hadici dodanou s výrobkem (nepoužívejte staré soupravy hadic).
- Některé modely mohou obsahovat jednu nebo více z následujících funkcí:
 - **HOT&COLD (obr. 4):** nastavení připojení vody pro horkou a studenou vodu pro vyšší úsporu energie. Připojte šedou hadici k ventilu studené vody ❄️ a červenou k ventilu horké vody. Pračku lze připojit pouze k ventilu studené vody: v takovém případě se mohou některé programy spustit o několik minut později.

- **AQUASTOP (obr. 5):** zařízení umístěné na přívodní hadici, které zastaví přívod vody v případě poškození hadice; v tomto případě se zobrazí červený symbol v okénku "A" a hadici musíte vyměnit. K odšroubování matice stiskněte jednosměrné pojistné zařízení "B".

- **AQUAPROTECT - PŘÍVODNÍ HADICE S OCHRANOU (obr. 6):** Pokud voda přeteče z hlavní interní hadice "A", transparentní izolační plášť "B" udrží vodu k dokončení pracího cyklu. Na konci cyklu kontaktujte autorizované servisní středisko pro výměnu přívodní hadice.

Umístění

- Postavte pračku ke stěně, nepřítlačte ani neohněte hadice a umístěte odtokovou hadici do umyvadla nebo raději připojte k odpadovému potrubí ve výšce nejméně 50 cm o průměru větším než je průměr hadice pračky (**obr. 7**).

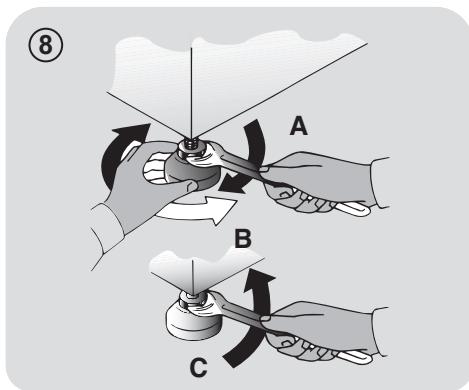


- Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček podle **obrázku 8**:
 - a. otočením matice ve směru hodinových ručiček uvolněte šroub;
 - b. otáčejte nožičkou k zvýšení nebo snížení, dokud se nedotkne podlahy;
 - c. zajistěte nožičku točením matice, dokud se nedotkne spodní části skříňky pračky.
- Spotřebič připojte.



UPOZORNĚNÍ:

V případě potřeby výměny přívodního kabelu kontaktujte autorizované servisní středisko.



Zásobník pracích prostředků

Zásobník pracích prostředků je rozdělený na 3 části podle **obrázku 9**:

- **prostor "1"**: prací prostředek pro předprůku;
- **prostor "2"**: pro speciální aditiva, aviváže, škrob, apod.;



UPOZORNĚNÍ:

Používejte pouze tekuté prostředky; pračka automaticky nastaví dávkování aditiv při každém cyklu během posledního máchání.

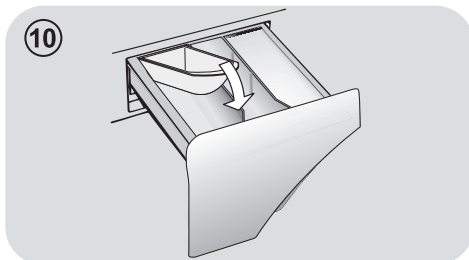
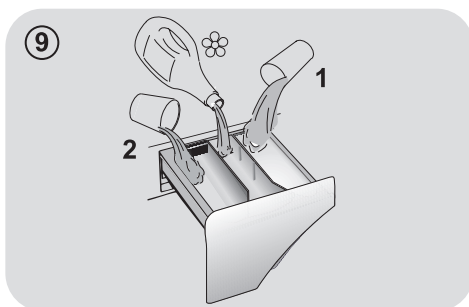
- **prostor "2"**: prací prostředek pro hlavní praní.

PŘI NĚKTERÝCH MODELECH je dodaná také **nádoba na tekuté prací prostředky (obr.10)**. K použití jej vložte do **části "2"**. Tímto způsobem se tekutý prací prostředek dostane do bubnu ve správné chvíli. Nádobu můžete použít také pro bělidlo při volbě programu „Máchání“.



UPOZORNĚNÍ:

některé prací prostředky nejsou určeny pro použití v zásobníku pracích prostředků, ale jsou ve svém vlastním dávkovači, který se vkládá přímo do bubnu.



UPOZORNĚNÍ:

na instalační vady se nevztahuje záruka výrobce.

3. PRAKTICKÉ RADY

Vkládání prádla

UPOZORNĚNÍ: při třídění prádla se ujistěte:

- vyndejte z prádla kovové předměty, jako jsou mince, sponky a kolíčky;
- zapněte knoflíky, zavřete zipy, stáhněte volné a dlouhé pásy;
- ze záclon sundejte kolečka;
- dodržujte upozornění na štítku prádla;
- k odstranění odolných skvrn použijte příslušné prostředky.

- Při praní koberců, pokrývek nebo jiných těžkých tkanin doporučujeme vynechat odstřeďování.
- Při praní vlny se ujistěte, zda ji lze prát v pračce. Zkontrolujte štítek na prádle.

Užitečná doporučení pro uživatele

Tipy pro ekonomické využití spotřebiče.

Maximalizujte velikost náplně

- Nejlepších výsledků úspory energie, vody a pracích prostředků dosáhnete využitím maximální kapacity pračky. Ušetříte až 50% energie praním plné náplně namísto 2 polovičních náplní.

Potřebujete předpírku?

- Používejte pouze pro velmi znečištěné prádlo! ŠETŘÍTE prací prostředek, čas, vodu a 5 až 15% energie vynecháním předpírky u běžně znečištěného prádla.

Je potřebná horká voda?

- Odstraňte skvrny odstraňovačem nebo namočte prádlo ve vodě před praním k snížení potřeby programu s horkou vodou. Volbou programu 60°C můžete ušetřit až 50% energie.

Před použitím sušicího programu (PRAČKY-SUŠIČKY)

- ŠETŘETE energii a čas volbou vysoké rychlosti otáček odstředění k snížení obsahu vody v prádle před použitím programu sušení.

Následuje **rychlá příručka** s tipy a doporučeními o **použití pracích prostředků při různých teplotách**. V každém případě si vždy přečtěte pokyny na pracím prostředku pro jeho správné použití a dávkování.

Při praní velmi znečištěného bílého prádla doporučujeme použít program pro bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a běžný prací prostředek (heavy duty), obsahující bělidla, která nabízejí výjimečné výsledky při středních/vysokých teplotách.

Pro praní mezi 40°C a 60°C musí být druh použitého pracího prostředku vhodný pro konkrétní typ vlákna a stupeň znečištění. Běžné prací prášky jsou vhodné pro „bílé“ nebo barevné odolné tkaniny se silným znečištěním, zatím co tekuté prací prostředky nebo prášky „s ochranou barvy“ jsou vhodné pro barevné látky s vysokým stupněm znečištění.

Pro praní při teplotě pod 40°C doporučujeme použití tekutých pracích prostředků nebo prostředků speciálně označených jako vhodné pro praní při nízké teplotě.

Pro praní vlny nebo hedvábí používejte pouze prací prostředky určené výhradně pro tyto látky.

4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

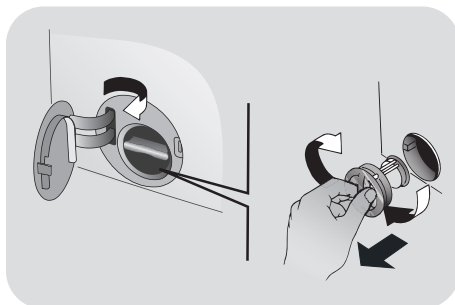
K čištění vnějších částí pračky použijte vlhkou utěrku, nepoužívejte drsné prášky, alkohol ani rozpouštědla. Pračka nevyžaduje žádnou speciální údržbu: vyčistěte zásobník pracích prostředků a filtr; několik tipů o přemísťování pračky nebo dlouhodobém odstavení je popsanych níže.

Čištění zásobníku pracích prostředků

- Doporučujeme čistit zásobník pracích prostředků, abyste zabránili hromadění zbytků prostředků a aditiv.
- K tomu vytáhněte zásobník mírným tahem, vyčistěte pod tekoucí vodou a zasuňte na místo.

Čištění filtru

- Pračka je vybavena speciálním filtrem k zachycení velkých zbytků, jako jsou knoflíky nebo mince, které mohou ucpat odtokový otvor.
- **POUZE U NĚKTERÝCH MODELŮ:** vyjměte hadičku, odstraňte uzávěr a zachyťte vodu do nádoby.
- Před vyšroubováním filtru doporučujeme vložit pod něj savou utěrku k zachycení vody.
- Otočte filtr proti směru hodinových ručiček po bod zastavení ve vertikální pozici.
- Vyndejte a vyčistěte filtr; po skončení jej nasadte otočením ve směru hodinových ručiček.
- Opakujte předchozí kroky v opačném pořadí k sestavení všech dílů.



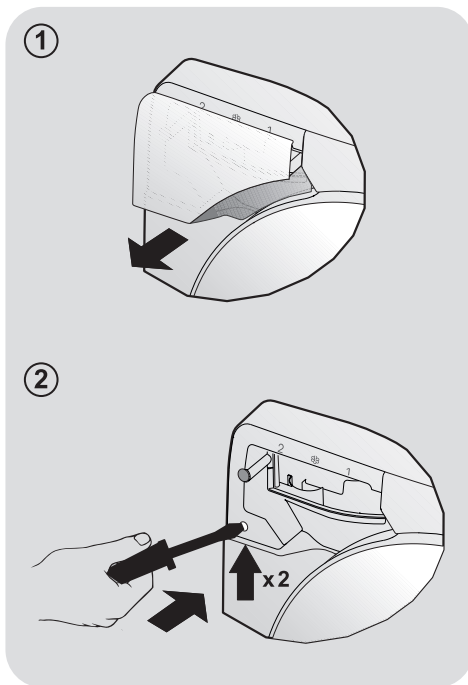
Doporučení k přemísťování a dlouhodobému odstavení spotřebiče

- Pokud budete skladovat pračku v nevytápěné místnosti dlouhou dobu, vypusťte veškerou vodu z trubek.
- Odpojte pračku od elektrické sítě.
- Snižte konec hadice nad mísu a vypusťte zbytkovou vodu.
- Po vypuštění připevněte hadici pásem.

5. NOUZOVÉ OTEVŘENÍ DVÍŘEK PRAČKY

Pokud se dvířka pračky zablokují výpadkem proudu nebo při poruše pračky, lze ho otevřít následujícím nouzovým postupem:

1. Vypojte pračku ze zásuvky.
2. Zkontrolujte, zda je hladina vody pod úrovní dvířek, než je otevřete: nebezpečí záplavy. Pokud tomu tak není, vypusťte vodu do vhodné nádoby vypouštěcí hadicí pračky.
3. Vytáhněte zásobník na prací prostředek (**obr. 1**).
4. Šroubovákem nebo podobným nástrojem vyobrazeným na **obr. 2** stlačte zařízení pro nouzové otevření pračky. Provedte tento postup **2 krát** a pak otevřete dvířka.



6. WI-FI

Tento přístroj je vybaven **Wi-Fi** technologií, která vám umožní přístroj ovládat na dálku přes aplikaci, a to díky funkci Wi-Fi.

REGISTRACE PŘÍSTROJE (V APLIKACI)

- Stáhněte aplikaci **Candy simply-Fi** na Vašem zařízení.

Aplikace Candy simply-Fi je dostupná pro zařízení se systémem Android a iOS, a to jak pro tablety i pro smartphony.

Získejte všechny podrobnosti o funkcích Wi-Fi procházením aplikace v režimu DEMO.

- Otevřete aplikaci, vytvořte profil uživatele a zaregistrujte přístroj podle pokynů na displeji zařízení nebo pomocí "**Rychlého průvodce**" přiloženého u Vašeho přístroje.

POVOLIT VZDÁLENÉ OVLÁDÁNÍ (PŘES APLIKACI)

Po registraci přístroje, pokaždé když chcete, aby bylo možné ovládat přístroj vzdáleně prostřednictvím aplikace, nejprve musíte vložit prádlo, čisticí prostředek, zavřít dveře a vybrat pozici **Wi-Fi** na přístroji. Od té chvíle jej můžete ovládat pomocí příkazů aplikace.

7. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU

Tato pračka automaticky přizpůsobí hladinu vody podle typu a množství prádla. Tento systém nabízí skvělou úsporu energie a značnou redukci doby praní.

Volba programu

- Zapněte spotřebič a zvolte požadovaný program.
- V případě potřeby upravte nastavení praní a zvolte požadované možnosti.

SUŠENÍ (pouze PRAČKY-SUŠIČKY)

Pokud požadujete automatické spuštění cyklu sušení po praní, zvolte požadovaný prací program a cyklus sušení tlačítkem "SET".

Nebo můžete ukončit praní a pak zvolit program sušení.

- Stisknutím tlačítka **START/PAUZA** spustíte program.
- Na konci programu se na displeji zobrazí zpráva "KONEC".
- Vypněte pračku.

Pro jakýkoliv typ praní viz tabulku programů a postupujte podle uvedeného pořadí.

Technické údaje

Tlak vody:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

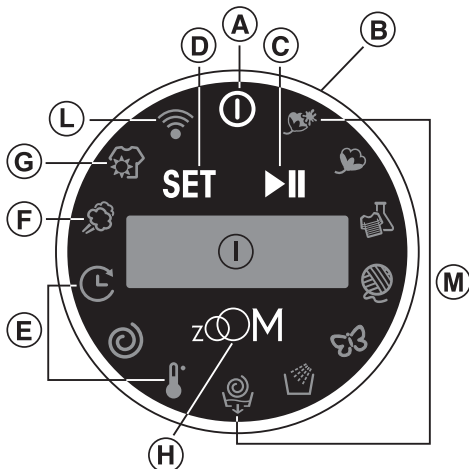
Otáčky při odstředění:

viz štítek se základními údaji.

Max.příkon/ Jištění/ Napájecí napětí:

viz štítek se základními údaji.

8. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY



A Tlačítko ON/OFF

B SMART RING (otočný ovladač volby PROGRAMŮ/MOŽNOSTÍ)

C Tlačítko START/PAUZA

D Tlačítko NASTAVENÍ/POTVRZENÍ

E Oblast MOŽNOSTI

F Program/možnost PÁRA

G Program/možnost VOLBA SUŠENÍ

H Tlačítko funkce ZOOM

D+H DĚTSKÝ ZÁMEK

I DISPLEJ

L Poloha Wi-Fi/Kontrolka Wi-Fi

M Oblast PROGRAMY



POZOR:

Při zasouvání vidlice se nedotýkejte displeje, protože pračka se během prvních několika sekundách samočinně kalibruje a dotykem by se tato kalibrace mohla přerušit a pračka by pak nemusela fungovat optimálně. Pokud se dotknete displej, vytáhněte vidlici a proveďte akci znovu.

Tlačítko ON/OFF

- Pro zapnutí a vypnutí pračky stiskněte tlačítko **ON/OFF**.

Na konci cyklu nezapomeňte pračku vypnout tlačítkem **ON/OFF**, vytáhnout vidlici ze zásuvky a zavřít přívod vody.

První spuštění

Nastavení jazyku

- Po připojení spotřebiče k síti a zapnutí, otočte **"SMART RING"** k zobrazení dostupných jazyků.
- Požadovaný jazyk zvolte opětovným otočením **"SMART RING"** a potvrďte stisknutím **"SET"**. Od nyní můžete zvolit a spustit programy.

Změna nastaveného jazyku

Pokud chcete změnit nastavený jazyk, musíte stisknout a podržet na přibližně **5 sekund** tlačítko **"SET"**. Na displeji se zobrazí uvítací zpráva a otočením **"SMART RING"** můžete zvolit nový jazyk.

Tímto procesem budou všechna uložená nastavení zrušená.

SMART RING (kruhový ovladač nastavení PROGRAMŮ/MOŽNOSTÍ)

- Po zapnutí pračky se otočením ovladače **"SMART RING"** rozsvítí ikony jednotlivých programů, na displeji se k nim zobrazí popis a parametry.
- Pro spuštění zvoleného pracovního cyklu s přednastavenými parametry stiskněte **START/PAUZA**.

Poslední nastavení pračky zůstane uloženo v paměti, takže po opětovném zapnutí nabídne pračka prací program, který proběhl jako poslední.

- Pro nastavení jiného programu stiskněte **"SET"**, přetočte ovladač **"SMART RING"** na ikonu požadovaného programu a stiskněte opět **"SET"**.
- Otočením **"SMART RING"** se zobrazí možnosti, které jsou dostupné pro zvolený program. Pro potvrzení stiskněte **"SET"**, pak stiskněte **START/PAUZA** pro spuštění pracovního cyklu nebo zadání jiných možností.

Lze zvolit pouze možnosti, které jsou kompatibilní s vybraným programem.

Pro zrušení volby programu otočte **"SMART RING"** na oblast programu a stiskněte **"SET"**.

Během průběhu programu se na displeji zobrazuje čas do konce pracovního cyklu. Otočením ovladače **"SMART RING"** zobrazíte informace o cyklu.

Tlačítko START/PAUZA

PŘED stiskem tlačítka **START/PAUZA** zavřete dvířka pračky.

- Stiskem tlačítka zapnete zadaný prací cyklus.

Na ochranu tkanin nelze zvýšit teplotu nad maximální hodnotu nastavenou pro každý program.

Po zapnutí pracího cyklu trvá několik sekund, než začne pračka cyklus provádět podle zadaného programu.

TRVÁNÍ CYKLU

- Po volbě programu displej automaticky zobrazí dobu trvání cyklu, která se může měnit v závislosti od zvolených přídatných možností.
- Po spuštění programu budete konstantně informováni o zbyvajícím době do konce programu.
- Spotřebič vypočítá dobu do konce zvoleného programu na základě standardní náplně, během cyklu spotřebič upraví čas podle velikosti a složení náplně.

- NASTAVENÍ ODSTŘEDIVKY

- Touto možností lze snížit nejvyšší rychlost odstředování pro daný prací program až na nulovou hodnotu, tzn. vypnutí odstředění prádla.
- Jestliže na etiketě není uveden žádný pokyn, lze prádlo odstředit nejvyšší rychlostí.

Na ochranu tkanin nelze zvýšit rychlost odstředování nad nejvyšší rychlost přednastavenou pro každý program.

PŘIDÁNÍ ČI ODEBRÁNÍ PRÁDLA PO SPUŠTĚNÍ PROGRAMU (PAUZA)

- Stisknete **START/PAUZA** (na displeji se zobrazí **PAUZA**).

- Rychlost odstředění prádla lze změnit kdykoli, aniž je nutno přepnout pračku na **PAUZA**.

Před otevřením dvířek pračky zkontrolujte, zda se hladina voda nachází pod jejich úrovní: nebezpečí záplavy.

Předávkováním pracího prostředku se může tvořit nadměrné množství pěny. Jestliže pračka zjistí nadměrné pění, může vypnout odstředivku nebo prodloužit dobu praní a zvýšit spotřebu vody.

- Po přidání či odebrání prádla, zavřete znovu dvířka pračky a stisknete **START/PAUZA** (program se obnoví od místa, kde byl přerušen).

Tento model je vybaven speciálním elektronickým zařízením, které znemožní zapnutí odstředivky při velmi nevyvážené náplni prádla v pračce. To slouží pro snížení vibrací, hlučnosti i jako ochrana životnosti pračky.

VYMAZÁNÍ NASTAVENÉHO PROGRAMU

- Pro zrušení programu podržte stisknuté tlačítko **ON/OFF** asi 2 sekundy, dokud nezhasne displej.

- ODLOŽENÉ ZAPNUTÍ PRAČKY

- Díky této možnosti lze naprogramovat odložený start pracího cyklu.
- Zvolením příslušné ikony tlačítkem **"SET"** lze nastavit zpoždění od **1 hodiny** do maximálně **24 hodin**.
- Potvrďte stiskem tlačítka **"SET"**.

Oblast MOŽNOSTÍ

Možnosti je nutno vybrat před stiskem tlačítka START/PAUZA.

- NASTAVENÍ TEPLOTY

- Touto volbou lze nastavit teplotu pracích cyklů.

- Stiskem **START/PAUZA** začne odpočet, po jehož ukončení se program samočinně spustí.
- Zpožděné zapnutí pračky lze zrušit podržením stisknutého tlačítka **ON/OFF** asi na **2 sekundy** až do zhasnutí displeje.
- Stiskněte tlačítko **"SET"** a voličem **"SMART RING"** zvolte dostupný stupeň sušení.
- Opětovným stisknutím tlačítka **"SET"** potvrďte.

- PÁRA

- Díky této možnosti lze v některých pracích cyklech (viz tabulku s programy) provést speciální úpravu prádla párou.
- Pára působící na mokré prádlo narovná zmačkané části, čímž zkrátí čas nutný pro zehlení.
- Vlákna se parou zregenerují a osvěží, takže se z praného prádla odstraní i případný nepříjemný zápach.
- Pro každý program byla stanovena příslušná úprava parou, aby bylo zajištěno co nejvíce účinné vyprání prádla v závislosti na dané tkanině a barvě.

Spusťte funkci páry jako samostatný program:

- Otočte volič **"SMART RING"** přímo na požadovanou ikonu, ve fázi výběru programu k zahájení jednoho z dostupných ošetření párou.
- Stiskněte tlačítko **"SET"** a pomocí **"SMART RING"** zvolte požadovaný program (pro podrobnosti viz tabulku programů).
- Opětovným stisknutím **"SET"** potvrďte.
- Spusťte tlačítkem **START/PAUZA**.

- VOLBA SUŠENÍ

Cyklus automatického praní/sušení:

- Zvolte prací program dle typu prádla.
- Stiskněte tlačítko **"SET"** a volič **"SMART RING"** otočte na ikonu sušení.
- Stiskněte tlačítko **"SET"** a voličem **"SMART RING"** zvolte dostupný stupeň sušení.
- Opětovným stisknutím tlačítka **"SET"** potvrďte.
- Spusťte stisknutím tlačítka **START/PAUZA**.

Na konci pracího programu se spustí cyklus sušení.

Pokud není prací program kompatibilní se zvoleným automatickým sušením, tato funkce se neaktivuje.

Pokud překročíte maximální náplň prádla pro sušení vedenou v tabulce programů, prádlo se nemusí spolehlivě vysušit.

Provedení samostatného cyklu sušení:

- Otočením voliče **"SMART RING"** na odpovídající ikonu ve fázi volby programu zahájíte jeden z dostupných cyklů sušení.
- Stiskněte tlačítko **"SET"** a voličem **"SMART RING"** zvolte nejvhodnější program sušení v závislosti na látce (viz příslušný odsek pro podrobnosti).
- Opětovně stiskněte tlačítko **"SET"** k potvrzení a otočte volič **"SMART RING"** na požadovaný stupeň sušení (kromě cyklu sušení vlny).
- Opětovným stisknutím tlačítka **"SET"** potvrďte.
- Spusťte stisknutím tlačítka **START/PAUZA**.

ZRUŠENÍ PROGRAMU SUŠENÍ

- Pro zrušení probíhajícího programu sušení stiskněte a podržte tlačítko **"SET"** na přibližně **1 sekundu**.
- Voličem **"SMART RING"** zvolte možnost a opětovným stisknutím **"SET"** potvrďte.

**POZOR:**

po zrušení programu sušení se zahájí fáze chlazení a před otevřením dvířek počkejte přibližně 10/20 minut.

Pokud to není nezbytně nutné, k zajištění správné činnosti spotřebiče nedoporučujeme přerušovat fázi sušení.

Tlačítko funkce ZOOM

- Zapnutím funkce "ZOOM" příslušným tlačítkem bude možné vyprat každé prádlo v čase maximálně do 59 minut programy, u nichž to lze (viz tabulka s programy), a to při zachování pracího výkonu.
- Díky výlučnému systému "Mix Power Jet+" se prací prostředek aplikuje vstříkem, takže okamžitě pronikne do tkaniny, čímž je zaručeno dokonalé vyprání.

Nastavení PŘED zvolením možnosti / možnosti

- Po zvolení programu stiskněte "ZOOM" pro aktivaci funkce. Na displeji se zobrazí nové informace o cyklu.
- Možnosti programu bude pak možné upravit pouze v souladu s novou dobou trvání programu.
- Stiskněte **START/PAUZA** pro spuštění praní.

Nastavení PO zvolení možnosti / možnosti

- Pro aktivaci funkce stiskněte "ZOOM". Na displeji se zobrazí nové informace o cyklu.
- Původně nastavené možnosti praní se automaticky uzpůsobí nové době průběhu programu: **NEKOMPATIBILNÍ** možnosti budou zrušeny. Na ochranu tkanin a lepší výsledek praní za kratší dobu nebude nastavena vyšší teplota ani rychlost odstředění oproti původní teplotě.

- Stiskněte **START/PAUZA** pro spuštění praní.

Funkci "ZOOM" bude možné aktivovat do 15 sekund od zahájení pracího cyklu.

- Pro vypnutí funkce stiskněte znovu "ZOOM" (tím obnovíte původně nastavené možnosti).




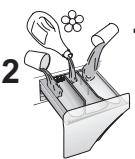











Funkci "ZOOM" bude možné vypnout do 15 sekund od zahájení pracího cyklu.

DĚTSKÝ ZÁMEK

- Současným stiskem tlačítek "SET" a "ZOOM" asi na **3 sekundy** se tlačítka zablokují. Tím znemožníte provedení nevyžádaných či náhodných změn nastavení.
- Tlačítka lze odblokovat opětným stiskem těchto dvou tlačítek nebo vypnutím pračky.

Jestliže během řádného fungování pračky vypadne proud, zůstane dané nastavení uloženo v paměti a po obnově dodávky proudu začne pračka prát od místa, kde se zastavila.

Tabulka programů

 PROGRAM		 (MAX.) (viz ovládací panel)						1) 2)  °C (MAX.)			
		8+5kg		9+6kg		10+6kg			2		1
		Standard*	zOOM	Standard*	zOOM	Standard*	zOOM				
	ODOLNÁ BAVLNA 3) 4)	8	3,5	9	4	10	4,5	90°	●	●	(●)
	BAVLNA** 3) 4)	8	3,5	9	4	10	4,5	60°	●	●	(●)
	SYNTECKÉ A SMĚSNÉ 3) 4)	4	2,5	4,5	2,5	5	3	40°	●	●	(●)
	VLNA	2	2	2	2	2	2	40°	●	●	
	JEMNÉ 3)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
	MÁCHÁNÍ	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	ODČERPÁNÍ A ODSTŘEDĚNÍ	-	-	-	-	-	-	-			
	PÁRA	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
	VYSOKÁ TEPLOTA	5	-	6	-	6	-	-			
	NÍZKÁ TEPLOTA	4	-	4,5	-	5	-	-			
	SUŠENÍ VLNY	1	-	1	-	1	-	-			
	Pozice, kterou musíte vybrat, pokud chcete povolit vzdálené ovládání prostřednictvím aplikace (přes Wi-Fi).										

Přečtěte si tyto poznámky:

- 1) Maximální kapacita suchého prádla závisí od modelu (viz ovládací panel).
 - 2) Po zvolení programu displej zobrazí doporučenou teplotu, kterou lze snížit (pokud je to možné) nastavením možnosti TEPLOTA prostřednictvím tlačítka "SET". Teplotu nelze zvýšit nad maximální předepsanou teplotu.
 - 3) Dostupná funkce páry.
 - 4) Programy pro automatické sušení.
- * Počáteční program (bez možnosti "ZOOM").
- Možnost předpírky je dostupná pouze volbou programu prostřednictvím aplikace.

△ (Pouze pro modely s prostorem na tekuté prací prostředky)

Pokud pouze několik kusů prádla vyžaduje ošetření bělením, můžete provést odstranění skvrn v pračce. Nalijte bělidlo do zásobníku pro tekuté bělidlo, vloženého v komoře "2" zásobníku pracích prostředků a nastavte speciální program MÁCHÁNÍ.

Po ukončení této fáze spotřebič vypněte, přidejte zbytek prádla a pokračujte ve standardním prání s nejvhodnějším programem.

INFORMACE PRO TESTOVACÍ LABORATOŘ (REF. EN 50229 STANDARDY)

Praní

Použijte program ** se zvoleným maximálním stupněm znečištění, maximálními otáčky odstředění a teplotou 60°C. Program doporučen také pro test s nižší teplotou.

Sušení

První sušení s A kg (náplň obsahuje: polštářky a ručníky) volbou programu sušení VYSOKÁ TEPLOTA, SUCHÉ DO SKŘÍNĚ.

Druhé sušení s B kg (náplň obsahuje: povlečení a ručníky) volbou programu sušení VYSOKÁ TEPLOTA, SUCHÉ DO SKŘÍNĚ.

Kapacita (praní) (kg)	A (kg)	B (kg)
	První sušení	Druhé sušení
8	5	3
9	6	3
10	6	4

Výběr programů

K praní různých typů látek a různého stupně znečištění obsahuje pračka specifické programy pro splnění každé potřeby praní (viz tabulka).

ODOLNÁ BAVLNA

Pro perfektní praní. Konečné odstředění při maximální rychlosti nabízí účinnější odstranění pracích prostředků.

BAVLNA

Tento program je vhodný pro praní běžně znečištěné bavlny a je to nejúčinnější program ohledně spotřeby energie a vody pro praní bavlněného prádla.

SYNETICKÉ A SMĚSNÉ

Tento program umožňuje prát tkaniny různého typu a barvy dohromady. Pohyb otáčení bubny a vodní hladiny jsou optimalizovány, a to jak v průběhu praní, tak fázi máchání. Přesné odstředování zajišťuje snížení tvorby záhybů na oblečení. Díky technologii "Mix Power Jet +" je možná kompletní optimalizace praní.



UPOZORNĚNÍ:

Nové barevné prádlo musíte při prvním praní prát samostatně.

Nikdy nekombinuje NESTÁLOBAREVNÉ látky.

VLNA

Tento program provede prací cyklus určený pro vlnu, kterou lze prát v pračce, nebo pro prádlo určené pro ruční praní.

JEMNÉ

Tento program střídá práci a přestávky a je vhodný zejména pro praní jemného prádla. Prací cyklus a máchání se provádí s maximálním množstvím vody k zajištění nejlepšího účinku.

MÁCHÁNÍ

Tento program provede 3 máchání s prostředním odstředěním (které lze snížit nebo zrušit pomocí příslušného tlačítka). Slouží pro máchání jakéhokoliv typu látky, například pro ruční praní.

ODČERPÁNÍ A Odstředění

Program dokončí odčerpání při maximálních otáčkách. Otáčky odstředění lze snížit nebo odstředění zcela vyloučit možností **ODSTŘEDĚNÍ** prostřednictvím tlačítka **"SET"**.

PÁRA

Tento program umožňuje volbu jedné ze tří intenzit parního ošetření, které je vhodné pro suché nebo vlhké prádlo, dle typu látky:

- BAVLNA

Tento program je navržen pro bavlněné oblečení. V případě mokrého oblečení (tj. po praní) je určeno k narovnání pomačkání po odstředění, v případě suchého prádla napomáhá k dosažení optimální úrovně vlhkosti pro snadné žehlení. Střední délka.

- SYNETICKÉ

Tento program je vhodný pro syntetické a smíšené oblečení. V případě mokrého oblečení (tj. po praní) je určeno k narovnání pomačkání po odstředění, v případě suchého prádla napomáhá k dosažení optimální úrovně vlhkosti pro snadné žehlení. Střední délka.

- OSVĚŽENÍ

Tento cyklus umožňuje vyrovnat pokrčené oblečení po nošení za pomoci působení páry. Program se skládá z počáteční fáze, ve které se pára spustí, a konečné fáze, ve které je přebytek vlhkosti odstraněn, aby se oblečení mohlo ihned obléci. Tento cyklus je vhodný pro suché oblečení.

Tato funkce je vhodná pro maximálně 1,5 kg náplně.

SUŠENÍ



UPOZORNĚNÍ:

Dávkovače používané pro koncentrované prášky a tekuté prací prostředky musíte vyjmout z bubnu před spuštěním programu sušení.

Buben mění směr během cyklu sušení pro ochranu prádla před zamotáním. Studený vzduch se využívá během posledních 10/20 minut sušicího cyklu k minimalizaci pomačkání.

VYSOKÁ TEPLOTA

Program sušení s vysokou teplotou doporučujeme pro bavlněné a lněné prádlo (viz štítek ošetřování na prádle).

NÍZKÁ TEPLOTA

Program sušení s nízkou teplotou doporučujeme pro syntetické a směsné látky (viz štítek ošetřování na prádle).

SUŠENÍ VLNY

Nízkoteplotní sušící program, který suší vlněné oděvy s maximální péčí a jemností, snižuje nepříjemné škrábání tkaniny a zamezuje plstění. Je doporučeno obrátit oblečení naruby před sušením. Délka cyklu závisí na naplnění a odstředování zvoleného pro praní. Cyklus je vhodný pro maximální náplň 1 kg (3 svetry).



APPAREL CARE

Cyklus pro sušení vlny tohoto spotřebiče byl schválen "The Woolmark Company" pro sušení vlněného oblečení za předpokladu, že produkty lze prát v pračce v závislosti na pokynech na štítku oblečení a prohlášení výrobce tohoto spotřebiče.

Symbol Woolmark je certifikační známka v mnoha zemích. M1715

Wi-Fi

Pozice, kterou musíte vybrat, když chcete povolit dálkové ovládání prostřednictvím aplikace (přes Wi-Fi).

V takovém případě se spuštění cyklu uskuteční pomocí příkazů aplikace.

9. CYKLUS SUŠENÍ

● Uvedené pokyny jsou obecné, proto jsou potřebné určité zkušenosti pro dosažení nejlepších výsledků sušení.

● Doporučujeme volbu kratší doby sušení než je uvedená, při prvním použití, abyste přizpůsobili správný stupeň sušení.

● Nedoporučujeme sušit látky, které se snadno třepí, jako jsou koberce nebo prádlo s dlouhým vlasem, abyste zabránili ucpání vzduchových kanálků.

● Rozdělte prádlo podle následujícího postupu:

- **Podle symbolů sušení, které jsou na štítku prádla**

Vhodné pro sušení v sušičce.

Sušení při vysoké teplotě.

Sušení pouze při nízké teplotě.

NESUŠIT v bubnové sušičce.

Pokud prádlo neobsahuje informační štítek, musí být bráno jako nevhodné pro sušení.

- **Podle velikosti a tloušťky**

Kdykoliv je náplň větší než kapacita sušení, rozdělte prádlo podle tloušťky (např. ručníky od tenkého spodního prádla).

- **Podle typu látky**

Bavlna/len: ručníky, bavlna jersey, ložní a stolní prádlo.

Syntetické: blůzy, košile, pracovní oděvy, apod. z polyesteru nebo polyamidu, jako i bavlna/syntetické směsné.

● Pouze suché odstředěné prádlo.

Správný způsob sušení

● Otevřete dvířka.

● Naplňte prádlem nepřesahujícím maximální náplň sušení uvedenou v tabulce programů. V případě velkých kusů prádla (např. prostěradla) nebo velmi savých materiálů (např. ručníky nebo džíny) snižte množství náplně.

● Zavřete dvířka.

● Zvolte nejvhodnější program pro vaše prádlo (**VYSOKÁ TEPLOTA, NÍZKÁ TEPLOTA, SUŠENÍ VLNY**).

● Vyberte stupeň suchosti, který chcete:

EXTRA SUCHÉ

(vhodné pro ručníky, župany a objemné prádlo).

SUCHÉ K ŽEHLENÍ

(zanechává prádlo připravené k žehlení).

SUCHÉ DO SKŘÍNĚ

(pro oblečení, které se nemusí žehlit).

PROGRAMY ČASOVANÉHO SUŠENÍ

- 120 MINUT

- 90 MINUT

- 60 MINUT

- 30 MINUT

Po zvolení programu sušení vlny není možné zvolit určitý stupeň suchosti odlišný od výchozího.

● Spotřebič vypočítá potřebnou dobu pro sušení a požadovanou zbytkovou vlhkost, podle prádla a zvoleného sušení.

● Zkontrolujte, zda je otevřený vodovodní ventil a zda je správně umístěna odtoková hadice.



UPOZORNĚNÍ:

Nesuňte oblečení se speciálním polstrováním (např. deky, prošívané bundy, atd.) a velmi jemné tkaniny. Pokud jsou oděvy nežehlivé, sušte menší množství oděvů, aby se zabránilo pomačkání.

- Stiskněte tlačítko **START/PAUZA** (na displeji se zobrazí zbývající doba sušení).

Spotřebič vypočítá dobu do konce programu na základě standardní náplně, během cyklu spotřebič upraví čas podle velikosti a složení náplně.

Během fáze sušení buben zrychluje na vyšší rychlost k rozložení prádla a k optimalizaci výsledku sušení.

Pro správný provoz spotřebiče doporučujeme nepřerušovat fázi sušení, dokud to není nutné.

CYKLUS AUTOMATICKÉHO PRANÍ/SUŠENÍ

Nesmíte překročit maximální náplň sušení prádla uvedenou v tabulce programů, v opačném případě nebudou výsledky sušení uspokojivé.

Pokud si přejete, aby se cyklus sušení spustil automaticky po praní, stiskněte tlačítko **"SET"** na požadovaném pracím cyklu, voličem **"SMART RING"** nastavte požadovaný cyklus sušení a zahajte cyklus. Na konci praní se automaticky spustí cyklus sušení (viz kapitola **"VOLBA SUŠENÍ"**).

10. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA

Pokud si myslíte, že vaše pračka nefunguje správně, přečtěte si níže uvedenou rychlou příručku ohledně praktických rad pro odstranění nejběžnějších problémů.

HLÁŠENÍ ZÁVADY

- **Modely s displejem:** chyba je zobrazena číslem se znakem „E“ (příklad: Error 2 = E2)
- **Modely bez displeje:** chyba je zobrazena blikáním každé LED dle kódu závady, s následnou 5sekundovou pauzou (příklad: Error 2 = dvě bliknutí – pauza 5 sekund – dvě bliknutí – apod...)

Zobrazovaná chyba	Možné příčiny a praktická řešení
E2 (s displejem) 2 bliknutí LED (bez displeje)	Spotřebič nemůže napustit vodu. Zkontrolujte, zda je otevřený přívod vody. Zkontrolujte přívodní hadici z hlediska zalomení nebo přiskřípnutí. Odtoková hadice není ve správné výšce (viz kapitolu o instalaci). Zavřete přívodní ventil, odšroubujte hadici s filtrem na zadní straně spotřebiče a zkontrolujte, zda je filtr čistý a není zablokovaný.
E3 (s displejem) 3 bliknutí LED (bez displeje)	Pračka nevypouští vodu. Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr. Zkontrolujte, zda není odtoková hadice zalomená nebo přiskřípnutá. Zkontrolujte, zda není ucpaný odtokový systém domácnosti a zda voda volně odtéká. Zkuste vypustit vodu do výlevky.
E4 (s displejem) 4 bliknutí LED (bez displeje)	Příliš pěny a/nebo vody. Zkontrolujte, zda jste nepřidali nadměrné množství pracího prostředku nebo prostředek nevhodný pro pračky.
E7 (s displejem) 7 bliknutí LED (bez displeje)	Problém s dvířky. Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřená. Zkontrolujte, zda prádlo nebrání v zavření dvířek. Pokud jsou dvířka blokována, spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě, počkejte 2-3 minuty a otevřete dvířka.
Jakýkoliv jiný kód	Spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě, chvíli počkejte. Spotřebič zapněte a spusťte program. Pokud se závada opět objeví, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Problém	Možná příčina a praktická řešení
Pračka nefunguje/nespustí se	Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k funkční síťové zásuvce. Zkontrolujte, zda je zapnutá. Pomocí jiného spotřebiče zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka funkční. Nejsou správně zavřená dvířka: otevřete a opět zavřete. Zkontrolujte zvolený program a zda je stisknuté tlačítko start. Zkontrolujte, zda pračka není v režimu pauzy.
Voda na podlaze nebo v blízkosti spotřebiče	Může to být způsobeno netěsností mezi přívodním ventilem a hadicí; v takovém případě vyměňte těsnění a utáhněte hadici a ventil. Zkontrolujte, zda je filtr správně zavřený.
Pračka neodstředí	Z důvodu nevhodného rozdělení prádla může pračka: Pokoušet o vyvážení prádla, prodloužením doby odstředění. Snížit rychlost odstředění k snížení vibrací a hluku. Vyloučit odstředění pro ochranu spotřebiče. Ujistěte se, zda je prádlo vyvážené. Pokud ne, uspořádejte jej a restartujte program. Může to být z důvodu, že není zcela odčerpána voda: počkejte několik minut. Pokud problém trvá, viz část Error 3. Některé modely jsou vybavené funkcí „bez odstředění“: zkontrolujte, zda není zapnutá. Zkontrolujte možnosti nastavení, které mohou vyloučit odstředění. Použití nadměrného množství pracího prostředku může mít vliv na spuštění odstředění.
Silné vibrace/hluk během odstředování	Pračka není vyvážená: v případě potřeby nastavte pomocí nastavitelných nožiček dle příslušné kapitoly. Zkontrolujte, zda jsou odstraněné přepravné šrouby, gumové vložky a podložky. Zkontrolujte, zda se v bubnu nenacházejí cizí předměty (mince, háčky, knoflíky apod...).

Standardní záruka výrobce se vztahuje na elektrické nebo mechanické závady výrobku ze strany výrobce. Pokud je závada způsobena faktory mimo výrobku, nesprávným použitím nebo nedodržením pokynů v návodu, výrobce nenese odpovědnost a za opravy může být účtován poplatek.

Použití ekologických pracích prostředků bez fosfátů může způsobit následující:


- **tmavější voda z máchání:** je to z důvodu potlačení zeolitů, které nemají negativní vliv na účinek máchání.
- **bílý prášek (zeolit) na prádle na konci prání:** je to normální, prášek nebyl absorbován látkou a nezmění její barvu.
- **pěna ve vodě v posledním máchání:** neindikuje to nevyhnutně špatné máchání.
- **bohatá pěna:** toto je často z důvodu aniontové aktivní povrchové látky u prostředků, které lze těžko odstranit z prádla.
V takovém případě neprovádějte opakované máchání k odstranění tohoto efektu: nepomůže to.

Pokud problém trvá, ihned kontaktujte autorizované servisní středisko.

Důrazně doporučujeme používat originální náhradní díly, které jsou k dostání u vašeho servisního střediska.

Záruka

Na výrobek se vztahuje záruka dle podmínek uvedených na certifikátu dodaném s výrobkem. Záruční certifikát musí být kompletně vyplněný. Uschovejte si jej na bezpečném místě pro případ požadavky autorizovaného servisního střediska.


Umístěním značky  na produkt deklaruje na vlastní zodpovědnost shodu se všemi požadavky EU týkajícími se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí, které jsou zakotveny v legislativě a týkají se daného produktu.

Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za tiskové chyby v návodu dodaném se spotřebičem. Také si vyhrazuje právo na jakékoliv změny užitečné pro tento výrobek bez změny jeho základních vlastností.

PARAMETRY BEZDRÁTOVÉHO PŘIPOJENÍ

CS

Parametr	Specifikace (Wi-Fi)	Specifikace (Bluetooth)
Wi-Fi standard	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Rozsah frekvencí	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Maximální rychlost přenosu	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	Basic data Rate: RF Transmit Power (Typ): +4 dBm Enhanced data Rate: RF Transmit Power (Typ): +2 dBm BLE RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Minimální přijímací citlivost	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	Basic data Rate: Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm Enhanced data Rate: Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm BLE Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

Tímto společností Candy Hoover Group Srl, deklaruje, že tento spotřebič je označen značkou  a že splňuje základní požadavky Směrnice 2014/53/EU. Pro získání kopie Prohlášení o shodě prosím kontaktujte výrobce na adrese: www.candy-group.com

Köszönjük, hogy **Candy** mosógépet vásárolt. Biztosak vagyunk abban, hogy megbízhatóan segíti majd Önt a mindennapi mosás során, még a kényes ruhadarabok esetében is.

A készülék helyes és biztonságos használata, valamint az eredményes karbantartásra vonatkozó ötletek megismerése érdekében olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet.



Csak az utasítások figyelmes elolvasása után vegye használatba a mosógépet. Javasoljuk, hogy őrizze meg a kézikönyvet az esetleges későbbi tulajdonosok számára.

Kérjük, ellenőrizze, hogy a készüléket a jelen használati utasítással, a garanciajeggyel, a szervizközpont címével és az energiatakarékosági címkével együtt szállították-e le. Ellenőrizze azt is, hogy a dugókat, az ürítő tömlőt és a folyékony mosószeres vagy fehérítőszeres tálcát is megkapta-e (csak bizonyos típusok esetében). Javasoljuk, hogy őrizze meg ezeket az alkatrészeket.

Minden terméket egy egyedi, 16 karakterből álló kód azonosít, amelyet sorozatszámunk nevezünk. Ez a sorozatszám a készülékre ragasztott címkére van nyomtatva (az ablakrésznél), vagy a termékben található borítékban van elhelyezve. Ez a kód egyfajta speciális termékazonosító kártya, amelyet Önnek regisztrálnia kell, és a **Candy** Ügyfélszolgálatánál is szüksége lesz rá.

Környezetvédelem



A készülék jelölése megfelel az Elektromos és Elektronikus Berendezések Hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelvnek.

A WEEE-hulladékok (a környezetre kedvezőtlen következményekkel járó) szennyezőanyagokat és (újrafelhasználható) alapösszetevőket tartalmaznak. Fontos, hogy a WEEE-hulladékok különleges kezelésben részesüljenek az összes szennyezőanyag eltávolítása és megfelelő ártalmatlanítása, valamint az összes anyag visszanyerése és újrahasznosítása céljából. Az emberek fontos szerepet játszhatnak annak biztosításában, hogy a WEEE-hulladékok ne váljanak környezeti problémává. Nagyon fontos néhány alapvető szabály betartása:

- A WEEE-hulladékok nem kezelhetők háztartási hulladékként.
- A WEEE-hulladékokat az önkormányzat vagy arra kijelölt vállalatok által kezelt, megfelelő gyűjtőhelyeken kell leadni. Sok országban a nagyméretű WEEE-hulladékokat a lakásokból és az otthonokból gyűjtik be.

Számos országban új készülék vásárlása esetén a régiót visszaadhatjuk a kiskereskedőnek, akinek egyedileg kell azt díjmentesen átvennie mindaddig, amíg a berendezés típusa és funkciója azonos a leszállított berendezés típusával és funkciójával.

Artalomjegyzék

1. **ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK**
2. **TELEPÍTÉS**
3. **GYAKORLATI TANÁCSOK**
4. **KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS**
5. **KÉSZÜLÉKAJTÓ VÉSZNYITÁSA**
6. **WI-FI**
7. **RÖVID FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ**
8. **KAPCSOLÓK ÉS PROGRAMOK**
9. **SZÁRÍTÁSI CIKLUS**
10. **HIBAELHÁRÍTÁS ÉS GARANCIA**

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- A készüléket háztartásokban és hasonló környezetekben történő használatra terveztük, például:
 - üzetlek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyháiban;
 - tanyaházakban;
 - szállodák, motelek és más lakókörnyezetek ügyfelei által;
 - „szoba reggelivel” típusú környezetekben.

A készülék háztartási környezettől vagy a tipikus háztartási feladatoktól eltérő használata, például szakemberek vagy képzett felhasználók által történő kereskedelmi használata a fent említett alkalmazások esetében sem megengedett. Ha a készüléket nem a fentiek szerint használják, akkor az csökkentheti a készülék élettartamát és érvénytelenítheti a gyártó garanciáját. A törvények által megengedett mértékben a gyártó nem fogadja el a készülék sérülését vagy más jellegű olyan károsodását vagy kárát, amely az otthoni vagy a háztartási használatától eltérő használat miatt következik be (még akkor sem, ha a készülék otthoni vagy háztartási környezetben van).

- A készüléket csak akkor használhatják 8 éven felüli gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, ha

felügyeletben részesülnek vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a készülék használatában rejlő veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel.

A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyerekek.

- Ügyelni kell arra, hogy gyerekek ne játsszanak a készülékkel.
- Állandó felügyelet hiányában a 3 évesnél kisebb gyerekeket távol kell tartani a készüléktől.
- Ha megsérült a hálózati kábel, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak vagy a gyártó hivatalos szervizének, vagy egy hasonlóan képzett személynek kell azt kicserélnie.
- Csak a készülékkel együtt szállított tömlőkészletet használja a vízellátás csatlakoztatásához (ne használjon régi tömlőkészletet).
- A víznyomásnak 0,05 MPa és 0,8 MPa között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy szőnyeg ne akadályozza a gép alsó részét vagy ne takarja el a szellőzőnyílásokat.
- A mosó-szárító ciklus befejező része hőfejlesztés nélkül zajlik le (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékleten maradjanak, amely nem károsítja őket.



FIGYELMEZTETÉS:

Soha ne állítsa le a mosó-szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, hacsak nem veszi ki gyorsan az összes ruhadarabot, és nem teríti szét őket, hogy a hő szétszóródjon.

- A telepítés után a készüléket úgy kell beállítani, hogy a csatlakozódugó hozzáférhető legyen.
- A készüléket nem szabad zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan csuklópánttal ellátott ajtó mögé telepíteni, amely a mosó-szárítógép csuklópántjával ellentétes oldalon van, és így akadályozná a mosó-szárítógép ajtajának teljes nyitását.
- A maximális száraz ruhadag az alkalmazott típustól függ (lásd a kapcsolólapot).
- A készülék nem használható, ha ipari vegyszereket használtak a tisztításhoz.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a mosó-szárítógépben.
- A főzőolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, felteltávolítóval, viasszal és viaszeltávolítóval szennyezett ruhadarabokat a mosó-szárítógépben történő szárítás előtt meleg vízben, nagy mennyiségű mosószerrel ki kell mosni.
- Nem szabad a szárítógépben habgumit (latexhabot), zuhanyozószőnyeget, vízálló textíliát, gumizott ruhákat vagy habgumival töltött párnákat szárítani.
- Az öblítőszeret és a hasonló termékeket az öblítőszerhez készült utasítás szerint kell használni.
- Az olajjal szennyezett ruhadarabok öngyulladásra hajlamosak, különösen ha olyan hőforrás hatásának vannak kitéve, mint a mosó-szárítógép. A ruhadarabok felmelegednek és oxidációs reakciót indítanak el az olajban. Az oxidáció hőt fejleszt. Ha a hő nem tud távozni, a ruhadarabok eléggé átforrósodhatnak ahhoz, hogy lángra kapjanak. Az olajjal szennyezett ruhadarabok egymásra helyezése, egymásra halmozása vagy tárolása megakadályozhatja a hő távozását, ezért tűzveszélyt idéznek elő.
- Ha elkerülhetetlen, hogy növényi vagy főzőolajat tartalmazó, vagy hajápolási termékekkel átitatott ruhadarabok kerüljenek a mosó-szárítógépbe, akkor azokat először nagy mennyiségű mosószeres forró vízben kell kimosni. Ez csökkenti, de nem szünteti meg a veszélyt.
- Vegyen ki minden tárgyat (például öngyújtót, gyufát) a zsebekből.

- A termék-adatlap a gyártó weboldalán tekinthető meg.

Elektromos csatlakozások és biztonsági utasítások

- A műszaki adatok (tápfeszültség és tápellátás) a termék adattábláján található.
 - Ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer földelt-e, megfelel-e az összes alkalmazandó törvénynek, és hogy a csatlakozó kompatibilis-e a készülék dugójával. Ellenkező esetben kérjen szakképzett szakmai segítséget.
 - Az átalakítók és a hosszabbító kábelek használata ellenjavallt.
 - A mosógép tisztítása vagy karbantartása előtt húzza ki a készülék csatlakozódugóját és zárja el a vízcsapot.
 - A csatlakozódugó kihúzásához ne húzza meg a hálózati kábelt vagy a készüléket.
 - Az ablak kinyitása előtt, ügyeljen arra, hogy ne legyen víz a dobben.
- Ne tegye ki a készüléket eső, közvetlen napsugárzás vagy más időjárási körülmények hatásának.
 - A készülék mozgatásakor ne emelje meg a mosógépet a gomboknál vagy a mosószertároló fióknál fogva. Szállítás közben soha ne fektesse a készülék ablakát a szállítókocsira. Javasoljuk, hogy a mosógépet két személy emelje meg.
 - Hiba és/vagy hibás működés esetén kapcsolja ki a mosógépet, zárja el a vízcsapot, és ne fogjon hozzá a készülék szakszerűtlen javításához. Vegye fel azonnal a kapcsolatot az Ügyfélszolgálattal, és kizárólag eredeti tartalék alkatrészeket használjon. A fenti utasítások betartásának elmulasztása veszélyeztetheti a készülék biztonságát.



FIGYELMEZTETÉS:

Mosás közben a víz nagyon magas hőmérsékletű lehet.

2. TELEPÍTÉS

- Vágja el a csőrögztítő szalagokat, vigyázzon, hogy ne sérüljön meg a cső és a hálózati kábel.
- Csavarozza ki a hátoldalon lévő **2** vagy **4** csavart (**A**), és távolítsa el a **2** vagy **4** alátétet (**B**) az **1. ábrán** látható módon.
- Takarja le a **2** vagy **4** furatot a borítékban található dugók felhasználásával.
- **Beépített** mosógép esetén a csőrögztítő szalagok elvágása után csavarozza ki a **3** vagy **4** csavart (**A**) és távolítsa el a **3** vagy **4** alátétet (**B**).
- Bizonyos típusok esetében **egy vagy több** alátét beleesik a gépbe: az alátétek kiemeléséhez döntse előre a mosógépet. Takarja le a furatokat a borítékban található dugókkal.



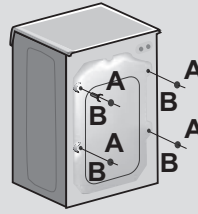
FIGYELMEZTETÉS:

Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyerekektől!

- Helyezze a "polionda" lapot a készülék aljába, ahogy a **2. ábra** mutatja. A modelltől függően azt az **A**, **B** vagy **C** verzió szerint kell behelyezni.

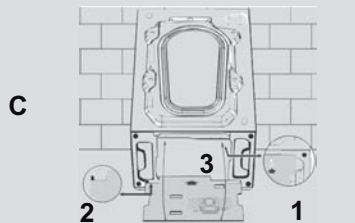
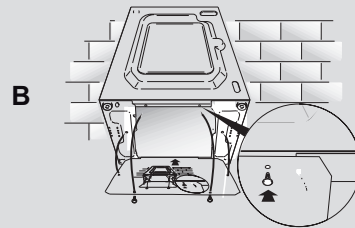
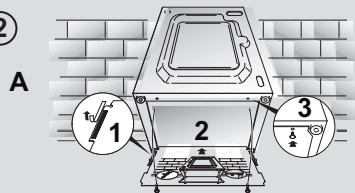
Egyes modellek esetében a műveletet nem szükséges elvégezni, mivel a lap gyárilag be van helyezve.

①



HU

②



A vízellátás csatlakoztatása

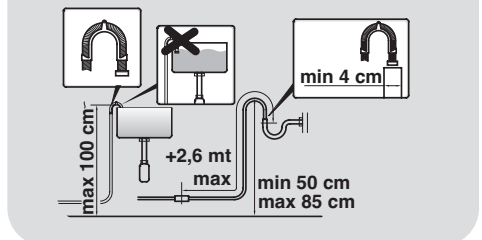
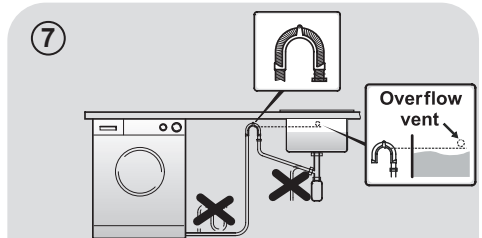
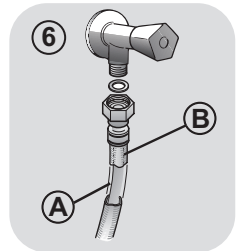
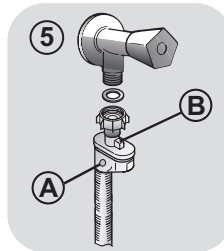
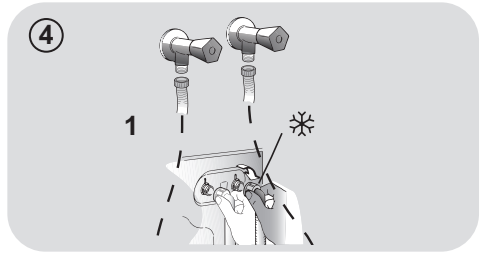
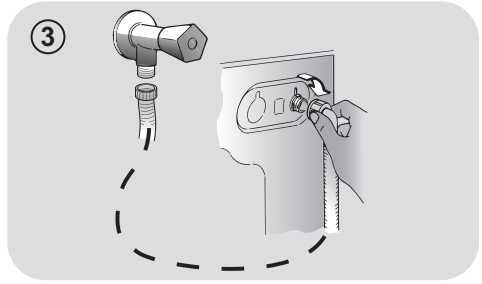
- Csatlakoztassa a vízcsövet a csapra (3 ábra), és ehhez kizárólag a készülékkel együtt szállított csövet használja (a régi csőkészletet nem szabad újra használni).
- Bizonyos típusok az alábbi egy vagy több funkcióval rendelkezhetnek:
- **HOT&COLD (4 ábra):** A nagyobb energiatakarékosság érdekében a vízhálózati csatlakoztatás meleg vagy hideg vízre állítható be. A szürke csövet a hideg vizes csapra ❄️, a piros csövet pedig a meleg vizes csapra kell csatlakoztatni. A mosógép csak hideg vizes csapra csatlakoztatható: ebben az esetben előfordulhat, hogy egyes programok csak néhány perccel később indulnak el.

- **AQUASTOP (5 ábra):** A vízellátó csövön kialakított eszköz leállítja a vízáramlást, ha a cső meghibásodik. Ebben az esetben egy piros jelzés jelenik meg az „A” ablakban, ekkor ki kell cserélni a csövet. A csavaranya kicsavarozásához nyomja meg a „B” egyirányú zárat.

- **AQUAPROTECT - VÉDETT VÍZELLÁTÓ CSŐ (6 ábra):** Ha szivárog a víz az elsődleges belső „A” csőből, akkor az áttetsző „B” köpeny tartja meg a vizet, hogy befejeződhessen a mosási ciklus. A ciklus végén vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálatlaltal a vízellátó cső cseréje céljából.

Elhelyezés

- Igazítsa a mosógépet a falhoz, vigyázzon, hogy a cső ne tekeredjen vagy ne sérüljön meg. Helyezze az elvezető csövet a kádba, vagy ha lehet, csatlakoztassa egy legalább 50 cm magas fali lefolyócsőbe, amelynek az átmérője nagyobb a mosógép csövének átmérőjénél (7 ábra).

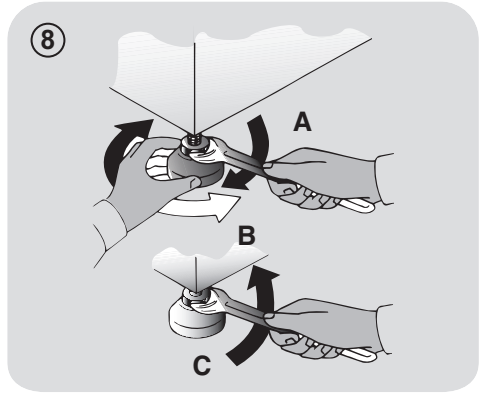


- A lábak segítségével állítsa vízszintes helyzetbe a készüléket a **8 ábrán** látható módon:
 - a. Fordítsa el a csavaranyát jobbra a csavar kioldása céljából;
 - b. Fordítsa el a lábat a készülék megemeléséhez vagy lesüllyesztéséhez, amíg rá nem fekszik a padlóra;
 - c. Rögzítse a lábat a csavaranya becsavarozásával, amíg az hozzá nem illeszkedik a mosógép aljához.
- Dugja be a mosógép csatlakozódugóját.




FIGYELMEZTETÉS:

Vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálatl, ha a hálózati kábel cserére szorul.



Mosószerhároló fiók

A mosószerhároló fiók 3 rekeszre oszlik a **9 ábrán** látható módon:

- **“1” rekesz:** az előmosószer számára;
- **“” rekesz:** a különleges adalékok, az öblítőszer, a keményítő, az illatanyagok stb. számára;

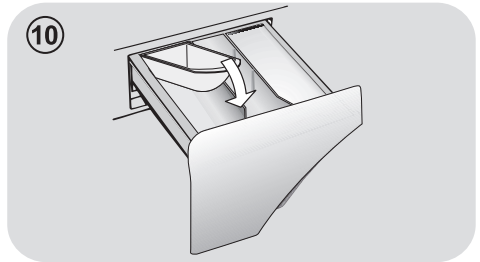
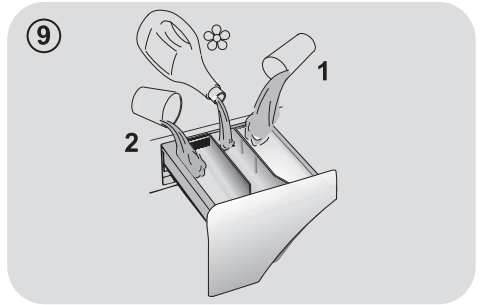


FIGYELMEZTETÉS:

Csak folyékony szereket használjon. A mosógép úgy van beállítva, hogy automatikusan adagolja a adalékokat az egyes ciklusokban az utolsó öblítés során..

- **“2” rekesz:** a mosószer számára.

EGYES TÍPUSOKHOZ folyékony mosószeres csésze is tartozik (**10 ábra**). Ha használni szeretné, helyezze a „2” rekeszbe. Ebben az esetben a folyékony mosószer a megfelelő időben kerül be a dobba. A csésze fehérítéshez is használható az „Öblítés” program kiválasztásakor.



FIGYELMEZTETÉS:

Egyes mosószereket nem szabad a mosógép mosószer adagolójába tölteni, hanem a mosószerhez kapott saját adagolójában kell a dobba helyezni.



FIGYELMEZTETÉS:

A gyártói garancia nem vonatkozik a nem megfelelő telepítés miatt keletkezett hibákra.

3. GYAKORLATI TANÁCSOK

Betöltési tanácsok

FIGYELMEZTETÉS: A ruhák szétválogatásakor ügyeljen a következőkre:

- ne hagyjon fémtárgyakat, például elemet, gombostűt, pénzérmét a ruhákban;
- gombolja be a párnahuzatokat, húzza be a zipzárokat, húzza meg a laza öveket és a hosszú szalagokat;
- vegye le a görgőket a függönyökről;
- olvassa el figyelmesen a ruhadarabok mosására vonatkozó címkéket;
- feltöltővel távolítsa el a makacs szennyeződések.

- Plédek, ágytakarók vagy más nehéz anyagok mosásakor javasoljuk a centrifugázás elhagyását.
- A gyapjú textíliák mosása előtt győződjön meg róla, hogy azok mosógépben moshatók. Ellenőrizze az anyagok címkéjét.

Hasznos tanácsok a felhasználó számára

Útmutató a készülék környezetbarát és gazdaságos használatához.

Maximális ruhaadag

- Az energia, a víz, a mosószer és az idő legjobb felhasználása érdekében maximális ruhaadagok használatát javasoljuk. Két féladag helyett egy teljes adag kimosásával akár 50% energiát is megtakaríthat.

Van-e szükség előmosásra?

- Csak a nagyon szennyezett ruhák esetében! Ha az enyhén és az átlagosan szennyezett ruha esetében NEM választja ki az előmosást, akkor azzal mosóport, időt, vizet és 5-15%-ban energiát TAKARÍTHAT MEG.

Van-e szükség forró mosásra?

- A forró vizes program használatának elkerülése érdekében kezelje a foltokat

folttisztítóval vagy áztassa be a rászáradt foltokat tartalmazó ruhákat a mosás előtt. A 60°C-os mosóprogram használatával 50% energia takarítható meg.

A szárítóprogram használata előtt (MOSÓ-SZÁRÍTÓGÉP)

- Idő- és energia-megtakarítás céljából válassza a nagy sebességű centrifugálást, hogy a szárítóprogram beindítása előtt csökkenjen a kimosott ruha víztartalma.

Az alábbi rövid útmutató ötleteket és javaslatokat tartalmaz a **mosószer különböző hőmérsékleti értékeken történő használatához**. A helyes használat és a megfelelő adagolás érdekében minden esetben olvassa el a mosószerhez mellékelt utasításokat.

Erősen szennyezett fehér ruhák mosásakor a 60°C-os vagy annál magasabb hőmérsékletű pamutprogramok és normál (nagy teljesítményű) mosópor használatát javasoljuk, amely olyan fehérítőszereket is tartalmaz, amelyek kitűnő eredményeket kínálnak közepes/magas hőmérsékleten.

40°C és 60°C hőmérséklet közötti mosás esetén az alkalmazott mosószer feleljen meg a textília típusának és a szennyezettség mértékének. A normál mosóporok a „fehér” vagy a színes színtartó, erősen szennyezett anyagokhoz, míg a folyékony mosószerek vagy a „színvédő” mosóporok az enyhén szennyezett színes textíliákhoz alkalmasak.

A 40°C alatti mosáshoz folyékony mosószerek vagy az alacsony hőmérsékletű mosásra alkalmas címkével ellátott mosószerek használatát javasoljuk.

Gyapjú- vagy **selyem** mosáshoz kifejezetten az ezekhez az anyagokhoz kifejlesztett mosószereket kell használni.

4. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

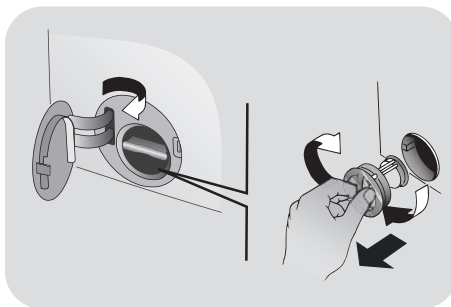
A mosógép külső részének tisztításához használjon nedves ruhát, és kerülje a dörzsölő hatású szerek, az alkohol és/vagy a higítószer használátát. A szokásos tisztítás tekintetében a mosógép nem igényel különleges gondozást: tisztítsa ki a fiók rekeszeit és a szűrőt. A mosógép mozgatásával és a hosszabb ideig tartó üzemszünettel kapcsolatban az alábbiakban adunk néhány ötletet.

A fiók tisztítása

- A mosószer és az adalékanyagok felgyülemelésének elkerülése érdekében javasoljuk a fiók kitisztítását.
- Kissé megnyomva húzza ki a fiókot, mossa le folyóvíz alatt, majd pedig tegye vissza a helyére.

Szűrőtisztítás

- A mosógéphez különleges szűrő tartozik, amely felfogja a nagyobb tárgyakat, például a gombokat vagy a pénzérmekeket, amelyek eltömíthetnék a lefolyót.
- **CSAK BIZONYOS TÍPUSOKON ÁLL RENDELKEZÉSRE:** húzza ki a bordázott tömlőt, vegye ki a dugót, és ürítse a vizet egy edénybe.
- A szűrő kicsavarozása előtt helyezzen egy nedvszívó rongyot a szűrő alá, hogy a padló száraz maradjon.
- Fordítsa el a szűrőt balra, hogy függőleges helyzetbe kerüljön.
- Vegye ki és tisztítsa meg a szűrőt, majd pedig jobbra csavarozva tegye vissza a helyére.
- Az összeszereléshez ismételje meg az előző lépéseket fordított sorrendben.



HU

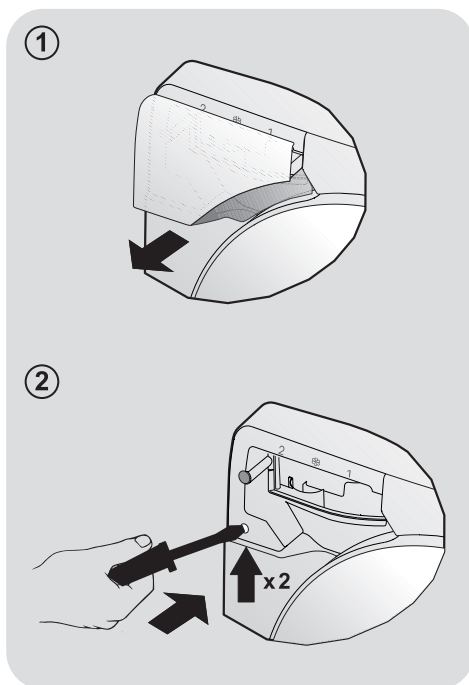
A mozgatással és a hosszabb üzemszünettel kapcsolatos javaslatok.

- Ha a mosógépet hosszabb ideig fűtetlen helyiségben kell tárolni, akkor engedje ki az összes vizet a csövekből.
- Húzza ki a mosógép csatlakozódugóját.
- Kapcsolja le a csövet a szíjról, és engedje ki teljesen a vizet egy edénybe.
- Ezt követően rögzítse az elvezető csövet a szíjjal.

5. KÉSZÜLÉKAJTÓ VÉSZNYITÁSA

Ha a készülékajtó áramszünet vagy hiba miatt zárva marad, akkor az alábbi vésznyitási módszerrel kinyitható:

1. Húzza ki a gép hálózati dugóját.
2. A vízkiömlés megelőzésére kinyitás előtt győződjön meg róla, hogy a vízszint nem éri el a készülékajtót. Túl sok víz esetén a felesleget a leeresztőcsövön át eresse le egy vödörbe.
3. Vegye ki a mosószer tartót (1. ábra).
4. Csavarhúzóval vagy hasonló eszközzel a 2. ábrán látható módon hozza működésbe a vésznyitó szerkezetet. Ezt a műveletet végezze el **2-szer**, majd nyissa ki a készülékajtót.



6. WI-FI

A készülék **Wi-Fi** technológiájának köszönhetően a készülék Wi-Fi kapcsolaton keresztül irányítható

HASZNÁLAT (APPLIKÁCIÓ)

- Töltse le **Candy simply-Fi** applikációt a készülékére.

A Candy simply-Fi applikáció Android és iOS operációs rendszerű telefonokra és tabletekre elérhető.

Ismerje meg a Wi-Fi funkcióit a DEMO mód használatával.

- Nyissa meg az applikációt, hozzon létre új felhasználói fiókot és kösse össze készüléket az applikációval a képernyőn megjelenő utasításokat követve, vagy használja a **"Rövid útmutató"**-ot, amelyet a készülékhez mellékelve talál.

TÁVIRÁNYÍTÁS ENGEDÉLYEZÉSE (APPLIKÁCIÓVAL)

A készülék applikációval való összekapcsolása után a készüléket tudja telefonjáról vagy tabletjéről is irányítani. Ehhez a szennyest helyezze a készülékbe, tölts be a mosószert és öblítőt és a készülék gombját kapcsolja a **Wi-Fi** pozícióba. Onnantól az applikáció segítségével tudja irányítani a készüléket.

7. RÖVID FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

A mosógép automatikusan hozzáigazítja a vízszintet a szennyes ruha típusához és mennyiségéhez. Ez a rendszer csökkenti az energiafogyasztást, és érezhetően lerövidíti a mosási időt is.

Programválasztás

- Kapcsolja be a készüléket, és válassza ki a kívánt programot.
- Szükség esetén állítsa be a mosási beállításokat, és válassza ki a kívánt opciókat.

SZÁRÍTÁS (csak MOSÓ-SZÁRÍTÓGÉP)

Ha azt szeretné, hogy a szárítási ciklus automatikusan megkezdődjön a mosás után, válassza ki a kívánt mosási programot, majd válassza ki a szárítási ciklust a "SET" gombbal.

Vagy befejezheti a mosást, majd kiválaszthatja a szárítási programot.

- Nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot a program indításához.
- A program végén a kijelzőn megjelenik az **"VÉGE"** üzenet
- Kapcsolja ki a készüléket.

Bármit is szeretne mosni, tekintse át a programtáblázatot és tartsa be a működtetési sorrendet.

Műszaki adatok

Víznyomás:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

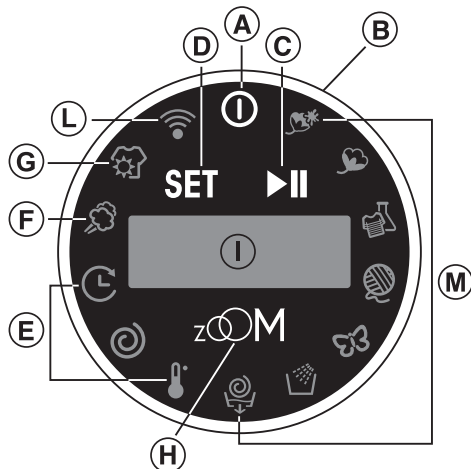
Centrifugálás:

lásd a géptörzslapot.

Teljesítményigény/Biztosíték/Hálózati feszültség:

lásd a géptörzslapot.

8. KAPCSOLÓK ÉS PROGRAMOK



A FŐKAPCSOLÓ

B SMART RING (a PROGRAMOK/OPCIÓK kiválasztására szolgáló gyűrű)

C INDÍTÁS/SZÜNET gomb

D BEÁLLÍTÓ/JÓVÁHAGYÓ gomb

E OPCIÓ terület

F GŐZÖLÉS program/opció

G SZÁRÍTÁS KIVÁLASZTÁSA program/opció

H A ZOOM funkció gombja

D+H GYEREKZÁR

I KIJELZŐ

L WiFi-pozíció / WiFi-visszajelző lámpa

M PROGRAM terület



FIGYELMEZTETÉS:

A hálózati dugó csatlakoztatásakor nem szabad hozzáérni a kijelzőhöz, mert az első másodpercekben a gép kalibrálja magát ez a művelet pedig érintésre megszakadhat: így a gép nem fog helyesen működni. Ha ez bekövetkezik, a hálózati dugót ki kell húzni, majd ismét csatlakoztatni kell.

FŐKAPCSOLÓ

- A készüléket a **FŐKAPCSOLÓ** gombbal lehet ki- és bekapcsolni.

A ciklus végén ne feledje a készüléket a **FŐKAPCSOLÓVAL** kikapcsolni, a hálózati dugót kihúzni, valamint a vízcsapot elzárni.

Első bekapcsolás

Nyelv beállítása

- Miután csatlakoztatta a készüléket a hálózathoz és bekapcsolta, forgassa el a **"SMART RING"** gombot a rendelkezésre álló nyelvek megjelenítéséhez.
- Válassza ki a kívánt nyelvet a **"SMART RING"** gomb ismételt elforgatásával és nyugtázza a **"SET"** megnyomásával. Mostantól kezdve programokat választhat ki és indíthat el.

Beállított nyelv megváltoztatása

Ha módosítani szeretné a beállított nyelvet, akkor körülbelül **5 másodpercig** tartsa nyomva a **"SET"** gombot. Az üdvözlő üzenet fog megjelenni a kijelzőn, és a **"SMART RING"** gomb elforgatásával új nyelvet választhat.

Ezzel a művelettel minden idáig mentett beállítás törlődik.

SMART RING (a PROGRAMOK/OPCIÓK kiválasztására szolgáló gyűrű)

- A bekapcsolt készülék **SMART RING** gyűrűjének forgatásakor a programokat jelképező ikonok világitani kezdenek, a kijelzőn pedig megjelenik a leírás, és a megfelelő paraméterek.
- A kiválasztott ciklus előre beállított paraméterű indításához nyomja meg az **INDÍTÁS/SZÜNET** gombot.

A készülék ismételt bekapcsoláskor a legutóbbi programot mutatja, megőrizve az előzőleg beállított értékeket.

- A választott program módosításához nyomja meg a **SET** gombot, forgassa a **SMART RING** gyűrűt a kívánt opció ikonjához; majd ismét nyomja meg a **SET** gombot.
- A **SMART RING** forgatásával megjeleníthetők a rendelkezésre álló beállítások. A **SET** gombbal hagyja jóvá a beállítást, majd az **INDÍTÁS/SZÜNET** gombbal indítsa el a mosási ciklust, illetve a művelet megismétlésével további opciók állíthatók be.

Csak olyan opciók választhatók, amelyek a beállított programban működnek.

A programválasztás törléséhez forgassa el a **"SMART RING"** gombot a programok felületére és nyomja meg a **"SET"** gombot.

Program futása közben a kijelző mutatja a hátralévő időt. A **SMART RING** gyűrű forgatásával megjeleníthető a ciklus minden adata.

INDÍTÁS/SZÜNET gomb

Zárj be a készülékajtót MIELŐTT megnyomná az INDÍTÁS/SZÜNET gombot.

- Megnyomásakor a beállított ciklus elindul.

A mosógép indítása után néhány pillanatig várni kell, hogy a készülék a programot megkezdje.

CIKLUSIDŐTARTAM

- A program kiválasztásakor a kijelző automatikusan mutatja a ciklus időtartamát, amely a választott opcióktól függően változhat.
- A program beindulása után a gép folyamatos tájékoztatást ad a mosás végéig hátralévő időről.
- A szabványos adag alapján a készülék kiszámítja a kiválasztott program végéig tartó időt, majd pedig a ciklus közben korrigálja az időtartamot a ruhaadag méretéhez és összetételéhez képest.

RUHÁK BEHELYEZÉSE, ILL. KIVÉTELE PROGRAMINDÍTÁS UTÁN (SZÜNET)

- Nyomja meg az INDÍTÁS/SZÜNET gombot (a kijelzőn PAUSE [SZÜNET] felirat jelenik meg).

A vízkiömlés megelőzésére kinyitás előtt győződjön meg róla, hogy a vízszint nem éri el a készülékajtót.

- A ruhák kivétele, ill. behelyezése után zárja a készülékajtót, majd nyomja meg az INDÍTÁS/SZÜNET gombot. (A program onnan indul újra, ahol a leállításkor tartott.)

A BEÁLLÍTOTT PROGRAM TÖRLÉSE

- A program törléséhez a FŐKAPCSOLÓ gombot 2 másodpercig nyomva kell tartani, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

OPCIÓ terület

Az opciókat még az INDÍTÁS/SZÜNET gomb megnyomása előtt kell beállítani.

- HŐMÉRSÉKLET-VÁLASZTÁS

- Ezzel az opcióval módosítható a mosási ciklus hőmérséklete.

A ruhák anyagának védelme érdekében a hőmérséklet nem növelhető az adott program maximális hőmérséklete fölé.

- CENTRIFUGAVÁLASZTÁS

- Ezzel az opcióval csökkenthető a beállított programhoz tartozó maximális centrifugasebesség, illetve a centrifugálás akár ki is iktatható.
- Ha a ruhacímkén nincs feltüntetve, akkor hagyja az adott programhoz eredetileg beállított maximális sebességet.

A ruhák anyagának védelme érdekében a centrifugasebesség nem növelhető az adott programhoz tartozó maximális sebesség fölé.

- A centrifugasebesség később is bármikor módosítható, nem kell hozzá a gépet PAUSE [SZÜNET] üzemmódra állítani.

A túl sok mosószert fokozott habzást okozhat. Ha a készülék túl sok habot érzékel, akkor kikapcsolhatja a centrifugálást, illetve meghosszabbíthatja a program idejét, növelve a vízfogyasztást.

Ha a ruhák nagyon egyenetlenül helyezkednek el, akkor a gép egy speciális elektronikával kikapcsolja a centrifugálást. Ez csökkenti a rázkódást, csökkenti a zajt, és meghosszabbítja a mosógép élettartamát.

- KÉSLELTETETT INDÍTÁS

- Ezzel az opcióval beprogramozható, hogy mikor induljon el a mosási ciklus.
- Ehhez válassza ki a megfelelő ikont a **SET** gombbal, majd állítsa be a késleltetést **1 óra és 24 óra** közötti időtartamra.
- Hagyja jóvá a **SET** gombbal.
- Az **INDÍTÁS/SZÜNET** gombbal el kell indítani a visszaszámlálást, amelynek a végén a program automatikusan indul.
- A késleltetett indítás törléséhez a **FŐKAPCSOLÓ** gombot **2 másodpercig** nyomva kell tartani, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

- GŐZÖLÉS

- Ezzel az opcióval gőzölés állítható be egyes mosási ciklusokhoz (lásd a programtáblázatban).
- A gőzölés kisimítja a gyűrődéseket, és ezzel lerövidíti a vasalási időt.
- A textilt regenerálja és felfrissíti, eltávolítva az összes szagot.
- Minden programhoz más gőzölés tartozik, hogy a tisztítás az adott anyagnál és színnél a leghatékonyabb legyen.

Gőz funkció elindítása külön programként:

- Forgassa a **"SMART RING"** gombot közvetlenül a dedikált ikonra a programválasztási szakaszban, hogy elindítsa az elérhető gőzprogramok egyikét.
- Nyomja meg a **"SET"** gombot és válassza ki a kívánt programot a **"SMART RING"** gomb forgatása segítségével (részletekért nézze meg a programtáblázatot).

- Erősítse meg a választást a **"SET"** gomb megnyomásával.
- Nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

- SZÁRÍTÁS KIVÁLASZTÁSA

Automatikus mosás és szárítás program:

- Válassza ki a mosási programot a mosni kívánt ruhák típusa szerint.
- Nyomja meg a **"SET"** gombot és állítsa a **"SMART RING"** gombot a szárítás ikonra.
- A **"SET"** gomb megnyomásával válasszon a **"SMART RING"** gombon található szárítási fokozatok közül.

- Erősítse meg a választást a **"SET"** gomb megnyomásával.
- Nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

A mosási program végén a kiválasztott szárítási ciklus megkezdődik.

Ha a kiválasztott mosási program nem kompatibilis az automatikus szárítással, a szárítási funkció nem fog aktiválódni.

Ha a behelyezett ruhák súly meghaladja a programtáblázatban feltüntetett maximális szárítási kapacitást, előfordulhat, hogy a ruhadarabok nem fognak kellőképpen megszáradni.

Csak szárítás program elindítása:

- Forgassa el a **"SMART RING"** gombot közvetlenül a dedikált ikonra a programválasztási szakaszban, hogy elindítsa az elérhető szárítási ciklusok egyikét.

- Nyomja meg a **"SET"** gombot és a **"SMART RING"** segítségével válassza ki a megfelelő szárító programot a szárítandó ruhák típusától függően (részletek alul).
- A megerősítéshez nyomja meg újra a **"SET"** gombot és állítsa a **"SMART RING"** gombot a kívánt szárítási fokozatra (kivéve a gyapjú szárítási ciklus esetében).
- Erősítse meg a választást a **"SET"** gomb megnyomásával.
- Nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

SZÁRÍTÁSI PROGRAM TÖRLÉSE

- A szárítási program törléséhez tartsa nyomva a **"SET"** gombot körülbelül 1 másodpercig.
- Válassza ki a törlési lehetőséget a **"SMART RING"** gombon keresztül, majd erősítse meg újra a **"SET"** gomb megnyomásával



FIGYELMEZTETÉS:

A szárítási program törlése után a lehülési fázis megkezdődik, emiatt kérjük várjon 10-20 percet az ajtó kinyitása előtt.

A készülék helyes működésének biztosítása érdekében célszerű, hogy ne szakítsa meg a szárítási fázist, hacsak nem elkerülhetetlen.

A ZOOM funkció gombja

- Ha a **ZOOM** funkciót a megfelelő gombbal bekapcsolja, minden ruha kimosható kevesebb mint 59 perc alatt, ha ezt a program megengedi (lásd a programtáblázatban). A tisztaság garantált marad.

- A speciális **Mix Power Jet+** rendszer a mosószert azonnal a ruhák belsejébe juttatja, így nagyobb átmosási mélységet biztosít.

Opciók kiválasztása ELŐTTI beállítások

- A kívánt program kiválasztása után a **ZOOM** gombbal kapcsolja be a funkciót. A kijelzőn megjelenik a ciklusra vonatkozó új beállítás.
- Ilyenkor csak az új programhossz mellett is működő opciók állíthatók be.
- A mosás az **INDÍTÁS/SZÜNET** gombbal indítható el.

Opciók kiválasztása UTÁNI beállítások

- Kapcsolja be a funkciót a **ZOOM** gomb megnyomásával. A kijelzőn megjelenik a ciklusra vonatkozó új beállítás.
- Ilyenkor a készülék a korábban beállított opciókat az új programhossznak megfelelően módosítja, az **így nem működő opciókat** pedig törli. A ruhák anyagának védelme és a rövidebb idő alatti jobb mosási eredmény érdekében az eredeti hőmérsékleti és centrifugasebességi beállításokat a készülék nem lépi túl.
- A mosás az **INDÍTÁS/SZÜNET** gombbal indítható el.

A ZOOM funkciót a mosási ciklus kezdete után 15 másodpercig lehet bekapcsolni.

- A funkciót a **ZOOM** gomb ismételt megnyomásával lehet kikapcsolni. (A korábban beállított opciók ilyenkor törlődnek.)

A **ZOOM** funkciót a mosási ciklus kezdete után 15 másodpercig lehet bekapcsolni.

- A gombzár egyszerűen kikapcsolható a két aktiválógomb egyidejű megnyomásával, illetve a készülék kikapcsolásával.




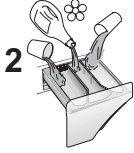










GYEREKZÁR

- A **SET** és a **ZOOM** gomb **3 másodperces** megnyomásával a gombok lezárhatók. Ezzel elkerülhető a program nem kívánt vagy véletlen módosítása.

Mosás alatt bekövetkező áramszünet esetén a mosógép speciális memóriája megőrzi a beállításokat, így az áram visszatérésekor a gép onnan folytatja, ahol a leálláskor tartott.

HU

Programtáblázat

 PROGRAM		1)						2)			
		 (MAX.) (lásd a kezelőlapot)						 °C (MAX.)			
		8+5kg		9+6kg		10+6kg			2	1	1
		Standard*	zOOM	Standard*	zOOM	Standard*	zOOM	2	1	1	
	ERŐS PAMUT 3) 4)	8	3,5	9	4	10	4,5	90°	●	●	(●)
	PAMUT** 3) 4)	8	3,5	9	4	10	4,5	60°	●	●	(●)
	MÚSZÁL ÉS SZÍNES 3) 4)	4	2,5	4,5	2,5	5	3	40°	●	●	(●)
	GYAPJÚ	2	2	2	2	2	2	40°	●	●	
	FINOM ANYAGOK 3)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
	ÖBLÍTÉS	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA	-	-	-	-	-	-	-			
	GŐZ	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
	MAGAS HŐMÉRSÉKLET	5	-	6	-	6	-	-			
	ALACSONY HŐMÉRSÉKLET	4	-	4,5	-	5	-	-			
	GYAPJÚ SZÁRÍTÁS	1	-	1	-	1	-	-			
	Állítsa be ezt a pozíciót, ha készülékét az applikáció segítségével, Wi-Fi-n keresztül szeretné irányítani.										

Kérjük, olvassa el az alábbi megjegyzéseket:

- 1) A maximális száraz ruhaadag az alkalmazott típustól függ (lásd a kapcsolólapot).
- 2) A program kiválasztásakor a kijelzőn megjelenik a javasolt HŐMÉRSÉKLET opció. A "SET" gombbal (nem minden programnál megengedett) csökkenthető az ajánlott mosási hőmérséklet. A hőmérsékletet azonban nem lehet növelni a megadott maximális értéken túl.
- 3) A gőz funkció elérhető.
- 4) Programok automatikus szárításhoz.

* Alapértelmezett program ("ZOOM" opció nélkül).

● Az előmosás opció csak az applikáció segítségével választható ki.

△ (Csak a folyékony mosószertároló rekeszrel ellátott típusok esetében)

Ha csak kevés ruhadarabon vannak olyan foltok, amelyeket folyékony fehérítőszerrel kell kezelnünk, akkor a foltok előzetes eltávolítását a mosógépben végezhetjük el.

Öntse bele a fehérítőszert a folyékony fehérítő-tartóba, amely a mosószeres fiók „2” jelű rekeszébe van behelyezve, és állítsa be a speciális ÖBLÍTÉS programot.

Amikor az öblítési fázis véget ér, kapcsolja ki a készüléket, adja hozzá a többi textíliát, és folytassa a mosást a ruhatípusoknak megfelelő programon.

TÁJÉKOZTATÁS VIZSGÁLÓ LABORATÓRIUMOK RÉSZÉRE

(hivatkozás az EN 50229 szabványra)

Mosás

Használja a ** programot 60°C hőmérsékleten, a kiválasztott maximális szennyezettségi szinttel és maximális centrifugálási sebességgel.

A programot alacsonyabb hőmérsékleten végzett vizsgálathoz is javasoljuk.

Szárítás

Első szárítás A kg ruhával (az adag tartalma: párnahuzatok és törülközők) a MAGAS HŐMÉRSÉKLET program és a SZEKRÉNYSZÁRAZ szárítás kiválasztásával.

Első szárítás B kg ruhával (az adag tartalma: lepedők és törülközők) a MAGAS HŐMÉRSÉKLET program és a SZEKRÉNYSZÁRAZ szárítás kiválasztásával.

Kapacitás (mosás) (kg)	A (kg)	B (kg)
	Első szárítás	Második szárítás
8	5	3
9	6	3
10	6	4

Programválasztás

A mindennapi mosás elősegítése érdekében a mosógép speciális programokkal rendelkezik a különböző típusú anyagok tisztításához és a különböző mértékű szennyeződések eltávolításához (lásd a táblázatot).

ERŐS PAMUT

Tökéletes mosást biztosít. A maximális fordulatszámú utolsó centrifugázás még hatékonyabb mosást eredményez.

PAMUT

Ez a program az átlagosan szennyezett pamutruhák tisztítására alkalmas, és a pamutanyagok mosása terén a leghatékonyabb programnak tekinthető a kombinált energia- és vízfogyasztás tekintetében.

MŰSZÁL ÉS SZÍNES

Ez a program különböző fajtájú és színű ruhák együttes mosását teszi lehetővé. A dob forgó mozgása és a vízszint optimális a mosási és az öblítési fázisban egyaránt. Az alapos centrifugázás a gyűrődések kialakulásának csökkentését biztosítja. A "Mix Power Jet +" technológiának köszönhetően lehetőség van a mosás teljes optimalizálására.



FIGYELMEZTETÉS:

Az új színes ruhákat elkülönítve kell mosni az első mosás alkalmával.

A NEM SZÍNTARTÓ ANYAGOKAT soha nem szabad összekeverni.

GYAPJÚ

Ez a program mosógépben mosható gyapjú ruhákhoz vagy kézzel mosható ruhadarabokhoz kialakított mosási ciklust hajt végre.

FINOM ANYAGOK

Ez a program a mosógép működése közben szüneteket tart, és különösen alkalmas a finom textíliák mosásához. A legjobb eredmények elérése érdekében a mosás és az öblítés magas vízszinttel történik.

ÖBLÍTÉS

Ez a program három öblítést végez közepes centrifugálási sebességgel (ami a megfelelő gombbal csökkenthető vagy kihagyható). Bármilyen típusú anyag öblítéséhez használható, például a kézi mosás után.

LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA

A program elvégzi a leeresztés és a centrifugálást. A CENTRIFUGA opcióval a "SET" gombbal lehet csökkenteni a centrifugálás sebességét, vagy teljesen kihagyni azt.

GŐZ

Ez a program lehetővé teszi, hogy válasszon a három különböző intenzitású gőz programok közül, amelyek alkalmasak száraz vagy nedves ruhákra és az anyag típusától függenek

- PAMUT

Ezt a programot pamutból készült ruhákhoz ajánljuk. Nedves ruhák esetén (vagyis mosás után) a centrifugálás utáni gyűrődések kisimítására szolgál, száraz ruhák esetében pedig a könnyű vasaláshoz ideális nedvességtartalom elérését segíti elő. Közepes idő.

- SZINTETIKUS ANYAGOK

Ez a program szintetikus és kevert anyagokhoz használható. Nedves ruhák esetén (vagyis mosás után) a centrifugálás utáni gyűrődések kisimítására szolgál, száraz ruhák esetében pedig a könnyű vasaláshoz ideális nedvességtartalom elérését segíti elő. Közepes idő.

- FRISSÍTÉS

A gőzölő hatásnak köszönhetően ez a ciklus felfrissíti a ruhákat és kisimítja a használat során keletkezett gyűrődéseket. A program egy gőzöléses kezdeti fázisból és egy befejező fázisból áll, amelyben távozik a nedvesség a ruhából, így az azonnal használatba vehető. Ez a ciklus száraz ruhákhoz használható.

A funkció max. 1,5 kg adaghoz használható.

SZÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS:

A szárítóprogramok megkezdése előtt ki kell venni a doból a koncentrált mosóporokhoz és a folyékony mosószerekhez használt adagolókat.

A szárítási ciklus folyamán a dob váltogatja a forgási irányt, hogy a ruhadarabok ne gubancolódjanak össze, és ezáltal a szárítás is egyenletesebb lesz. A gyűrődések minimálisra csökkentése érdekében a készülék hűvös levegőt használ a szárítási ciklus utolsó 10/20 percében.

MAGAS HŐMÉRSÉKLET

A magas hőmérsékletű szárítóprogramot pamutból és vászonzól készült anyagokhoz ajánljuk (mindig nézze meg a kezelési útmutató címkét).

ALACSONY HŐMÉRSÉKLET

Az alacsony hőmérsékletű szárítóprogramot szintetikus és kevert szálú anyagokhoz ajánljuk (mindig nézze meg a kezelési útmutató címkét).

GYAPJÚ SZÁRÍTÁS

Alacsony hőmérsékletű szárító program, gyapjúruhák gondos és körültekintő szárításához ideális, csökkenti a bolyhosodást és az összetapadást. A szárítás előtt célszerű kifordítani a ruhadarabokat. Az időtartam az adag nagyságától és a mosásnál kiválasztott centrifugálási sebességtől függ. A ciklus legfeljebb 1 kg-os kis adagokhoz használható (3 gyapjúpulóver).



APPAREL CARE

A készülék gyapjúsárító ciklusát a The Woolmark Company is jóváhagyta a gépben mosható gyapjútermékek szárításához, azzal a feltétellel, hogy a termékek mosása és szárítása a ruhadarabokon lévő címke, illetve a készülékgyártó utasításai szerint történik. A Woolmark szimbólum számos országban rendelkezik tanúsítvánnyal. M1715

Wi-Fi

Állítsa be ezt a pozíciót, ha készülékét az applikáció segítségével, Wi-Fi-n keresztül szeretné irányítani. Ebben az esetben a kiválasztott mosási programot az applikáción keresztül tudja elindítani.

9. SZÁRÍTÁSI CIKLUS

- Az itt megadott tájékoztató általános jellegű, ezért a legjobb szárítási eredmények eléréshez bizonyos gyakorlatra van szükség.
- Az első használat alkalmával a megadottnál rövidebb szárítási idők beállítását javasoljuk, hogy megállapíthassa a szárítás kívánt mértékét.
- A légcsatorna eltömődésének elkerülése érdekében ne szárítson gyorsan kopó anyagokat, például pokrócot vagy bolyhos ruhákat.
- Javasoljuk, hogy az alábbi módszer szerint válogassa szét a ruhákat:

- A ruhadarabok kezelési útmutató címkéjén látható szimbólumok szerint

- Szárítógépben történő szárításra alkalmas.
- Szárítás gépben, magas hőmérsékleten.
- Szárítógépben csak alacsony hőmérsékleten szárítható.
- NEM** szárítható géppel.

Ha a ruhadarabon nincs kezelési útmutató címke, akkor azt kell feltételezni, hogy a ruhadarab gépi szárításra nem alkalmas.

- Méret és vastagság szerint

Ha a ruhadarab nagyobb a szárítógép kapacitásánál, akkor vastagság szerint válogassa szét a ruhadarabokat (például a törülközőket az alsóneműtől).

- Anyagtípus szerint

Pamut/vászon: törülköző, pamut-jersey, ágynemű és aszalterítő.

Szintetikus anyagok: poliészterből vagy poliamidból készült blúz, ing, overall stb., valamint a pamut és a szintetikus anyagok keverékei.

- Csak előzetesen kicentrifugázott ruhaneműt szabad szárítani.

A helyes szárítási mód

- Nyissa ki az ajtót.
- Tegye be a ruhákat, ügyelve arra, hogy ne lépje túl a programtáblázatban jelzett maximális szárítható ruhamennyiséget. Nagyméretű anyagok (például lepedők) vagy erősen nedvszívó anyagok (például törülközők, farmernadrágok) esetében célszerű az adag méretét csökkenteni.
- Csukja be az ajtót.
- Válassza ki a ruhaneműknek legmegfelelőbb szárítási programot (**MAGAS HŐMÉRSÉKLET, ALACSONY HŐMÉRSÉKLET, GYAPJÚ SZÁRÍTÁS**).
- Válassza ki a szárítás elérni kívánt mértékét:

EXTRA SZÁRAZ

(törülközőkhöz, fürdőlepedőkhöz és nagyméretű ruhadarabokhoz).

VASALÁSSZÁRAZ

(vasalásra kész állapotban hagyja a ruhákat).

SZEKRÉNYSZÁRAZ

(vasalás nélkül elteendő ruhadarabokhoz).

IDŐZÍTETT SZÁRÍTÁSI PROGRAMOK

- 120 PERC
- 90 PERC
- 60 PERC
- 30 PERC

A gyapjúszerítő program választásakor nem lehet az alapértelmezettől eltérő szárítási fokot választani.

- Az egyik automatikus program kiválasztásával a mosó-szárítógép a ruhaadag nagyságának és a kiválasztott szárítási típusnak megfelelően kiszámítja a szárításhoz szükséges időt és a szükséges maradó nedvességet.
- Ellenőrizze, hogy a csap ki van-e nyitva és a kifolyócső megfelelően van-e elhelyezve.



FIGYELMEZTETÉS:

Ne szárítson különleges párnázású ruhadarabokat (például paplant, steppelt anorákot stb.) vagy finom textíliát.

Ha a ruhákat facsarás nélkül kell szárítani, akkor a gyűrődések elkerülése érdekében kisebb mennyiséget tegyen be a gépbe.

- Nyomja le a **START/SZÜNET** gombot (a hátralévő szárítási idő látható a kijelzőn).

A szabványos adag alapján a készülék kiszámítja a kiválasztott program végéig tartó időt, majd pedig a ciklus közben korrigálja az időtartamot a ruhaadag méretéhez és összetételéhez képest.

A szárítási ciklus alatt a dob nagyobb fordulatszámra gyorsul fel a ruhaadag elosztása és a szárítási teljesítmény optimálissá tétele céljából.

A készülék megfelelő működése érdekében ne szakítsuk meg a szárítási ciklust, hacsak az nem feltétlenül szükséges.

AUTOMATIKUS MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS PROGRAM

Nem lépheti túl a programtáblázatban jelzett maximális szárítható ruhamennyiséget, mert különben a ruha nem szárad meg megfelelően.

Ha azt szeretné, hogy mosás után automatikusan elinduljon a szárítási ciklus, válassza ki a mosási programot és nyomja meg a "SET" gombot, majd állítsa a "SMART RING" gombot a szárítás ikonra és válassza kis a kívánt szárítási fokozatot. A mosási program végén a beállított szárítási ciklus automatikusan elindul (lásd a "SZÁRÍTÁS KIVÁLASZTÁSA" részt).

10. HIBAEELHÁRÍTÁS ÉS GARANCIA

Ha úgy véli, hogy mosógépe nem működik megfelelően, tekintse át az alábbi rövid útmutatót, amely gyakorlati tanácsokat tartalmaz a legtöbb általános probléma megoldásához.

HIBAJELENTÉS

- **Kijelzős típusok:** a hibát egy szám jelzi, ami előtt „E” betű van (például: Hiba 2 = E2)
- **Kijelző nélküli típusok:** a hibát az jelzi, hogy minden LED-jelző annyiszor villan fel, amennyi a hibakód, amit 5 másodperces szünet követ (például: Hiba 2 = két felvillanás – 5 másodperc szünet – két felvillanás – stb.)

Jelzett hiba	Lehetséges okok és gyakorlati megoldások
E2 (kijelzővel) A LED-jelzők 2 felvillanása (kijelző nélkül)	A gép nem tud vizet beszívni. Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap. Ellenőrizze, hogy a vízbevezető tömlő nincs-e meghajolva, meggörbülve vagy eltömődve. Az elvezetőcső nincs a megfelelő magasságban (lásd a telepítéssel foglalkozó részt). Zárja el a vízcsapot, csavarozza ki a tömlőt a mosógép hátsó részéből, és ellenőrizze, hogy a „homokszűrő” tiszta és akadálymentes-e.
E3 (kijelzővel) A LED-jelzők 3 felvillanása (kijelző nélkül)	A mosógép nem engedi le a vizet. Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a szűrő. Ellenőrizze, hogy az elvezetőtömlő nincs-e meghajolva, meggörbülve vagy eltömődve. Ellenőrizze, hogy nem dugult-e el a háztartási csatornarendszer, és akadálymentesen folyik-e el a víz. Próbálja meg a mosogatóba vezetni a vizet.
E4 (kijelzővel) A LED-jelzők 4 felvillanása (kijelző nélkül)	Túl sok a hab és/vagy a víz. Ellenőrizze, hogy nem használt-e túl sok mosószeret vagy nem mosógéphez készült terméket.
E7 (kijelzővel) A LED-jelzők 7 felvillanása (kijelző nélkül)	Ajtóprobléma. Ellenőrizze, hogy rendesen be van-e csukva az ajtó. Ellenőrizze, hogy nem akadályozzák-e ruhadarabok az ajtó becsukását. Ha beszorult az ajtó, kapcsolja ki a mosógépet, húzza ki a kábelt a hálózati aljzatból, várjon 2-3 percet, és nyissa ki újra az ajtót.
Egyéb kódok	Kapcsolja ki a mosógépet, húzza ki a kábelt a hálózati aljzatból, és várjon egy percet. Kapcsolja be a mosógépet és indítson be egy programot. Ha a hiba továbbra is fennáll, vegye fel közvetlenül a kapcsolatot a hivatalos Ügyfélszolgálattal.

EGYÉB RENDELLENESSÉGEK

HU

Probléma	Lehetséges okok és gyakorlati megoldások
A mosógép nem működik/ nem indul be	Ellenőrizze, hogy a kábel be van-e dugva a hálózati aljzatba.
	Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a mosógép.
	Ellenőrizze, hogy működik-e a fali csatlakozóaljzat; ellenőrizze egy másik készülékkel, például egy lámpával.
	Lehet, hogy nincs megfelelően becsukva az ajtó: nyissa ki és csukja be újra.
	Ellenőrizze, hogy megfelelően választotta-e ki a kívánt programot, és lenyomta-e az indítógombot.
	Ellenőrizze, hogy a mosógép nincs-e Szünet üzemmódban.
Víz folyt ki a padlóra a mosógép körül	Lehet, hogy szivárog a víz a csaptelep és a vízellátó cső közötti tömítésnél. Ebben az esetben cserélje ki a tömítést és húzza meg a csatlakozást.
	Ellenőrizze, hogy megfelelően a helyén van-e a szűrő.
A mosógép nem centrifugál	A ruhadarabok nem megfelelő elrendezése miatt előfordulhat, hogy a mosógép: <ul style="list-style-type: none"> • a centrifugálási idő növelésével megpróbálja kiegyensúlyozni az adagot; • csökkenteni a centrifugálási sebességet a vibráció és a zaj csökkentése érdekében; • a gép védelme érdekében kihagyja a centrifugálást. Ügyelje arra, hogy a ruhaadag kiegyensúlyozott legyen. Ha egyenetlen a ruhaeloszlás, vegye ki, majd tegye vissza a ruhadarabokat, és indítsa be újra a programot.
	Ez amiatt fordulhat elő, hogy nem távozott az összes víz a mosógépből: várjon néhány percet. Ha a probléma továbbra is fennáll, olvassa el a 3-as számú hibával foglalkozó részt.
	Egyes típusokon „nincs centrifugálás” funkció is van: ellenőrizze, hogy nincs-e bekapcsolva ez a funkció.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e olyan opciók bekapcsolva, amelyek módosítják a centrifugálást.
	A túl sok mosószer használata akadályozhatja a centrifugálás megkezdését.
	Lehet, hogy a mosógép nincs teljesen vízszintbe állítva: szükség esetén állítsa be a lábakat az ezzel foglalkozó részben foglaltak szerint.
	Győződjön meg arról, hogy kivette-e a gépből a szállításhoz használt csavarokat, gumidugókat és távtartókat.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e idegen tárgyak a dobban (pénzérmék, kapcsok, gombok stb.).
Erőteljes rezgés / zaj hallható centrifugálás közben	Lehet, hogy a mosógép nincs teljesen vízszintbe állítva: szükség esetén állítsa be a lábakat az ezzel foglalkozó részben foglaltak szerint.
	Győződjön meg arról, hogy kivette-e a gépből a szállításhoz használt csavarokat, gumidugókat és távtartókat.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e idegen tárgyak a dobban (pénzérmék, kapcsok, gombok stb.).

A szabványos gyártói garancia a gyártó cselekedete vagy mulasztása miatt keletkező elektromos vagy mechanikai hibák által okozott meghibásodásokra terjed ki. Díj számítható fel, ha a meghibásodást nem a leszállított termék belső hibája, a termék helytelen használata vagy a használati utasítások be nem tartása okozta.

A foszfátot nem tartalmazó, környezetbarát mosószerek használata az alábbi hatásokkal járhat:


- **zavarosabb öblítővíz:** ez a hatás a szuszpenzióban jelenlévő zeolitoknak tulajdonítható, amelyek nincsenek kedvezőtlen hatással az öblítés hatékonyságára.
- **fehér por (zeolitok) a ruhán a mosás végén:** ez normális jelenség, a port nem nyeli el az anyag, és nem változik meg az anyag színe sem.
- **habképződés az utolsó öblítéskor:** ez nem feltétlenül jelzi azt, hogy gyenge minőségű az öblítés.
- **erőteljes habzás:** ez gyakran a mosószerekben található anionos felületaktív anyagok miatt következik be, amelyeket nehéz eltávolítani a textíliából. Ebben az esetben ne végezzen újabb öblítést: egyáltalán nem fog segíteni.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy a készülék hibás működésére gyanakszik, haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Ügyfélszolgálattal.

Javasoljuk, hogy mindig eredeti tartalék alkatrészeket használjon, amelyek a hivatalos Ügyfélszolgálattól szerezhetők be.

Garancia

A termékre a mellékelt garanciajegyen található kikötésekkel és feltételekkel terjed ki a garancia. A garanciajegyet megfelelő módon ki kell tölteni és meg kell őrizni, hogy szükség esetén bemutatassa a hivatalos Ügyfélszolgáltatnak.


A  jel terméken történő elhelyezésével saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék megfelel a jogszabályokban meghatározott összes európai biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi követelménynek.

A gyártó minden felelősséget elhárít a termékhez mellékelt füzetben előforduló nyomdahibákkal kapcsolatban. Ezen kívül a gyártó – a lényeges jellemzők megváltoztatása nélkül – fenntartja a termékek szükség szerinti módosításának jogát.

VEZETÉK NÉLKÜLI KAPCSOLATOK PARAMÉTEREI

Paraméter	Specifikáció (Wi-Fi)	Specifikáció (Bluetooth)
Szabvány	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Frekvenciasáv	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Maximális datátvitel	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	Basic data Rate: RF Transmit Power (Typ): +4 dBm Enhanced data Rate: RF Transmit Power (Typ): +2 dBm BLE RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Minimális vételi érzékenység	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	Basic data Rate: Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm Enhanced data Rate: Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm BLE Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

HU

A Candy Hoover Group Srl kijelenti, hogy ez a  jelöléssel ellátott termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. Amennyiben szeretne egy példányt ebből a dokumentumból, kérjük vegye fel velünk a kapcsolatot a www.candy-group.com címen.

Vă mulțumim că ați ales o mașină de spălat **Candy!** Suntem siguri că vă va ajuta să spălați în siguranță rufe, chiar și pe cele delicate, zi de zi.

Citiți cu atenție acest manual pentru utilizarea corectă și în siguranță a produsului și pentru sugestiile privind mentenanța lui eficientă.



Folosiți mașina de spălat doar după ce ați citit cu atenție aceste instrucțiuni. Vă recomandăm să păstrați acest manual la îndemână, în bune condiții, pentru referințe ulterioare.

Verificați că aparatul este livrat împreună cu acest manual de instrucțiuni, certificatul de garanție, lista cu adresele centrelor de service și eticheta cu datele privind eficiența energetică. De asemenea, verificați că sunt incluse ștecherul, suportul pentru furtunul de evacuare și tava pentru detergentul lichid sau pentru înălbitor (doar la anumite modele). Vă recomandăm să păstrați toate aceste componente.

Fiecare produs este identificat printr-un cod unic format din 16 caractere numit "număr de serie", ce se regăsește fie tipărit pe autocolantul aplicat pe aparat (în zona hubloului), fie în plicul cu documente din interiorul produsului. Acest cod este un fel de carte de identitate specifică produsului pe care va trebui să-l înregistrați în caz că aveți nevoie să contactați Centrul de Relații cu Clienții **Candy**.

Reciclarea produsului



Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE cu privire la deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

DEEE conțin atât substanțe poluante (care pot avea consecințe negative asupra mediului) cât și componente de bază (care pot fi reutilizate). Este important ca DEEE să facă obiectul unui tratament special, pentru a se îndepărta și colecta corespunzător toate substanțele poluante și pentru a se recupera și recicla toate materialele. Utilizatorii pot juca un rol important în asigurarea faptului că DEEE nu poluează mediul; este esențial să se respecte următoarele reguli de bază:

- DEEE nu trebuie reciclate împreună cu deșeurile menajere;
- DEEE trebuie predate la centrele de colectare municipale sau la societățile autorizate de colectare/reciclare. În anumite țări, DEEE voluminoase pot fi preluate de la domiciliu.

În multe țări, în momentul în care achiziționați un aparat nou de același tip, aparatul vechi poate fi predat distribuitorului care trebuie să îl colecteze gratuit, în baza schimbului de unu la unu.

Cuprins

- 1. REGULI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA**
- 2. INSTALARE**
- 3. SUGESTII PRACTICE**
- 4. ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE**
- 5. DESCHIDEREA DE URGENȚĂ A HUBLULUI**
- 6. WI-FI**
- 7. GHID DE UTILIZARE RAPIDĂ**
- 8. REGLAJE ȘI PROGRAME**
- 9. PROGRAM USCARE**
- 10. PROBLEME TEHNICE ȘI GARANȚIE**

1. REGULI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

- Acest aparat electrocasnic este destinat utilizării în gospodării individuale sau în spații similare, cum ar fi:

- Spațiile de bucătărie pentru angajați din magazine, birouri sau alte medii de lucru;

- Ferme;

- În hoteluri, moteluri sau zone rezidențiale;

- În spații care oferă cazare și mic dejun.

O utilizare diferită a acestui aparat, în afară de cea din mediul casnic sau de funcțiile tipice pentru menaj, cum ar fi utilizarea în scopuri comerciale de către experți sau utilizatori instruiți, este exclusă chiar și pentru mediile de mai sus. Dacă aparatul este utilizat în mod incorect, acest lucru poate reduce durata lui de viață și poate anula garanția oferită de producător. Orice deteriorare a aparatului sau alte pagube sau pierderi rezultate din utilizarea ce nu este în concordanță cu uzul casnic sau în medii similare (chiar dacă se află într-un mediu casnic sau de uz casnic), nu vor fi acceptate de către producător conform reglementărilor legale în vigoare.

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii în vârstă de opt ani și mai mari dar și de către persoanele cu

capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe în cazul în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu poate fi făcută de către copii fără ca aceștia să fie supravegheați de un adult.

- Trebuie să supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

- Nu permiteți copiilor mai mici de 3 ani să stea în apropierea aparatului, fără supraveghere.

- Pentru a evita producerea unor situații periculoase, dacă apar deteriorări ale cablului de alimentare sau acesta se defectează, trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau de către persoane autorizate.

- Pentru conexiunile la rețeaua de alimentare cu apă folosiți doar setul de furtunuri ce v-a fost furnizat împreună cu mașina de spălat (nu utilizați furtunuri refozosite).

- Presiunea apei trebuie să fie cuprinsă între 0,05 MPa și 0,8 MPa.

- Aveți grijă ca orificiile pentru ventilare sau baza mașinii să nu fie obturate de mochetă sau covoare.

- Partea finală a programului de spălare cu uscarea se realizează fără încălzire (numai fază de răcire), pentru a se asigura faptul că rufe rămân la o temperatură la care țesătura nu va fi deteriorată.



ATENȚIE:

Nu opriți mașina de spălat rufe cu uscător înainte de finalizarea programului de uscarea, ci numai după ce ați scos rapid toate rufe și le-ați întins, pentru ca să se disipeze căldura.

- După instalarea mașinii, priza de alimentare trebuie să fie ușor accesibilă.
- Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși care se blochează, a unei uși culisante sau vis-a-vis de o ușă cu balamale, pentru a se permite deschiderea ușoară a ușii mașinii de spălat rufe, cu uscător.
- Capacitatea maximă de încărcare pentru rufe uscate depinde de modelul utilizat (vezi panoul de control).
- Nu introduceți rufe în uscător dacă pentru curățarea acestora au fost utilizate produse chimice.
- Nu uscați în uscător rufe care nu au fost spălate.
- Articolele care au fost pătate cu substanțe cum ar fi ulei pentru gătit, acetonă, alcool, petrol, kerosen, produse pentru îndepărtarea petelor, terebentină, ceară sau produse de

curățare pe bază de ceară trebuie spălate în apă fierbinte, cu o cantitate suplimentară de detergent, înainte de a fi uscate în uscător.

- Articolele din cauciuc (spumă de latex), căștile de duș, materialele impermeabile, articole cu suprafață cauciucată și hainele sau pezele cu umplutură de tip vatelină nu trebuie uscate în uscător.
- Balsamurile de rufe sau alte produse similare trebuie utilizate numai în conformitate cu specificațiile producătorului produsului respectiv.
- Articolele impregnate cu uleiuri se pot aprinde spontan, în special dacă sunt expuse unor surse de căldură, cum este și cazul uscătorului. Aceste articole se încălzesc, provocând o reacție de oxidare a uleiului și oxidarea produce căldură. În cazul în care căldura nu poate fi eliminată, articolele devin suficient de fierbinți pentru a se aprinde. Depozitarea sau așezarea unor astfel de articole impregnate cu ulei unele peste altele poate împiedica eliminarea căldurii și reprezintă pericol de incendiu.
- Dacă nu se poate evita spălarea în mașina de spălat cu uscător a unor țesături care sunt impregnate cu uleiuri vegetale sau ulei pentru gătit sau care au fost pătate cu produse pentru întreținerea părului, acestea trebuie săplăte mai întâi cu apă fierbinte și cu o cantitate suplimentară de detergent. În acest mod se reduce pericolul, dar nu este eliminat.

- Scoateți din buzunare obiecte precum brichetele sau chibriturile.
- Pentru a consulta fișa produsului, vă rugăm să accesați website-ul producătorului.

Conexiuni electrice și măsuri de siguranță

- Detaliile tehnice (tensiunea de alimentare și puterea) sunt indicate pe plăcuța cu date tehnice a produsului
- Verificați ca circuitul electric să fie prevăzut cu împământare, să fie în conformitate cu toate reglementările în vigoare și priza să fie compatibilă cu ștecherul cablului de alimentare. În caz contrar, apălați la un electrician autorizat.
- Nu se recomandă utilizarea de transformatoare, prize multiple sau cabluri de prelungire.
- Înainte de a curăța mașina sau de a efectua lucrări de mentenanță, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză și închideți robinetul de alimentare cu apă.
- Nu trageți direct de cablul de alimentare pentru a îl deconecta din priză, trageți de ștecher.
- Înainte de a deschide hubloul asigurați-vă că nu a rămas apă în cuvă.



ATENȚIE:

În timpul ciclului de spălare temperatura apei poate atinge valori foarte mari.

- Nu expuneți mașina de spălat în ploaie, lumina directă a soarelui sau alte intemperii.
- Când mutați mașina, nu trageți de butoane sau de sertarele pentru detergent. În timpul transportului, nu sprijiniți toată greutatea mașinii pe hublou. Este recomandat ca mașina să fie ridicată de 2 persoane.
- În cazul unei defectări, opriți mașina, închideți robinetul de alimentare cu apă și nu umblați la aparat. Contactați un centru autorizat de service și utilizați doar piese originale pentru înlocuirea celor defecte. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni există riscul de a defecta și mai tare aparatul.

2. INSTALARE

- Deșurubați cele **2** sau **4** șuruburi (**A**) situate în partea din spate a mașinii și scoateți cele **2** sau **4** garnituri (**B**), conform ilustrației din **figura 1**.
- Astupați cele **2** sau **4** orificii folosind dopurile furnizate împreună cu mașina.
- Dacă mașina de spălat va fi **încorporată** în mobilier, după ce tăiați benzile de prindere, deșurubați cele **3** sau **4** șuruburi (**A**) și scoateți cele **3** sau **4** garnituri (**B**).
- La anumite modele, **una sau mai** multe garnituri pot cădea în interiorul mașinii. Pentru a le scoate, înclinați mașina. Astupați orificiile folosind dopurile.



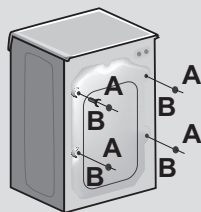
ATENȚIE:

Evitați contactul copiilor cu materialele folosite la ambalarea mașinii.

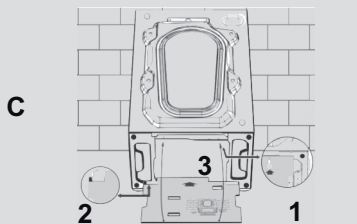
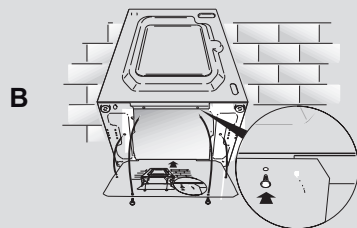
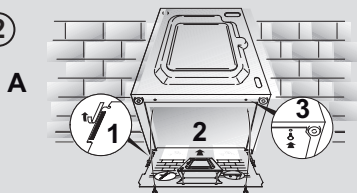
- Așezați placa "polionda" la bază, așa cum se observă în **figura 2** (în funcție de model, aveți în vedere versiunea **A**, **B** sau **C**).

La unele modele, această operațiune nu este necesară, deoarece placa "polionda" este deja amplasată la baza aparatului.

①



②



RO

Conexiunea la rețeaua de alimentare cu apă

- Conectați furtunul de alimentare cu apă la robinet (**fig. 3**). Utilizați numai furtunul furnizat împreună cu aparatul (nu reutilizați furtunuri vechi).
- Anumite modele au și una sau mai multe dintre următoarele funcții:

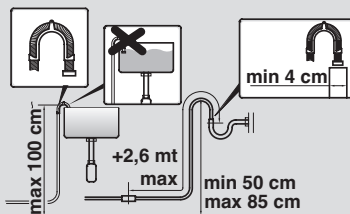
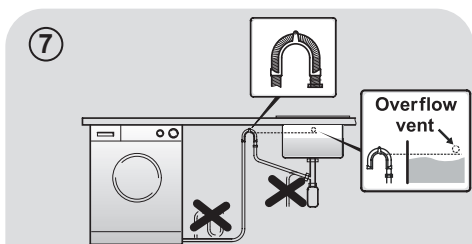
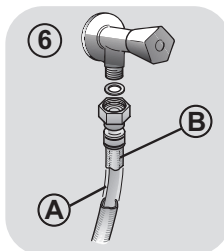
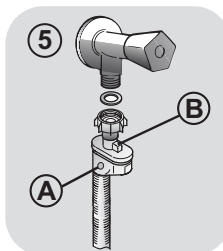
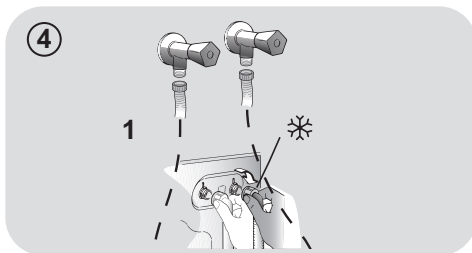
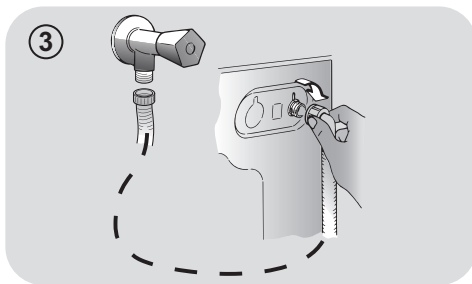
HOT&COLD (fig. 4): Setarea conexiunii la rețeaua de apă caldă sau rece pentru un consum redus de energie. Conectați furtunul gri la robinetul de apă rece ❄ și pe cel roșu la robinetul de apă caldă. Mașina poate fi conectată doar la robinetul de apă caldă: în acest caz anumite programe vor începe cu o întârziere de câteva minute.

- **AQUASTOP (fig. 5):** Un dispozitiv localizat pe furtunul de admisie a apei va opri alimentarea cu apă dacă furtunul se deteriorează; în acest caz va apărea un simbol roșu în fereastra "A" și trebuie să înlocuiți furtunul deteriorat. Pentru a deșuruba piulița, apăsați dispozitivul de blocare "B".

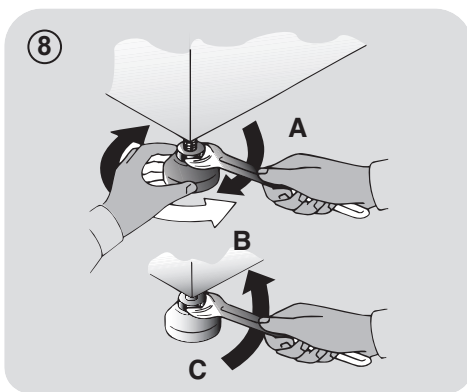
- **AQUAPROTECT - PROTECȚIE SUPLIMENTARĂ FURTUN (fig. 6):** Dacă apar scurgeri de apă din furtunul principal "A", învelișul transparent "B" va colecta apa scursă pentru a putea face posibilă completarea programului de spălare. La sfârșitul programului, contactați centrul de service pentru a înlocui furtunul spart.

Amplasare

- La poziționarea mașinii lângă un perete, aveți grijă ca furtunul de admisie apă să nu stea îndoit sau să fie presat. Așezați furtunul de evacuare în cadă sau conectați-l la rețeaua de evacuare a apei (**fig. 7**).



- Așezați la nivel aparatul cu ajutorul piciorușelor reglabile, așa cum este ilustrat în **figura 8**:
 - a.roțiți piulița în sensul acelor de ceasornic pentru a deșuruba șurubul;
 - b.rotați piciorușul pentru a îl așeza corespunzător pe podea;
 - c. fixați piciorușul, strângeți piulița la loc.
- Conectați ștecherul la priza de alimentare.



ATENȚIE:

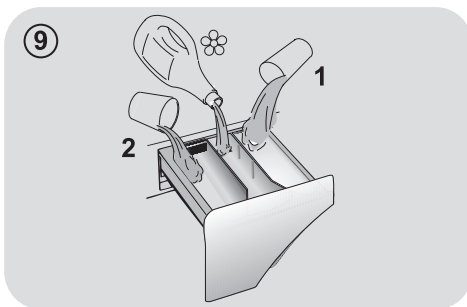
Contactați un centru autorizat de service dacă trebuie înlocuit cablul de alimentare.

RO

Compartimentul pentru detergent

Compartimentul pentru detergent este împărțit în 3 spații, așa cum este ilustrat în **figura 9**:

- **compartimentul "1"**: detergent pentru prespălare;
- **compartimentul "2"**: pentru aditivi speciali, balsam, produse pentru apretare, etc;

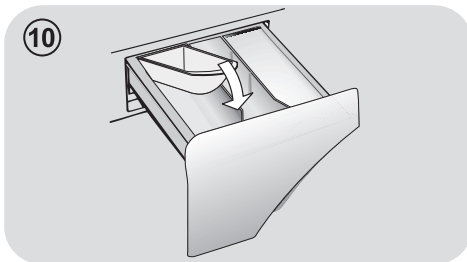


ATENȚIE:

Utilizați doar detergenți lichizi; mașina de spălat este setată să dozeze automat aditivii la fiecare ciclu în timpul ultimei etape de clătire.

- **compartimentul "2"**: pentru detergentul de spălare.

○ **cupă pentru detergent lichid este INCLUSĂ LA ANUMITE MODELE (fig. 10).** Pentru a o utiliza, așezați-o în **compartimentul "2"**. În acest mod detergentul lichid va ajunge în cuvă la momentul oportun. Cupa poate fi folosită și pentru înălțitor la selectarea programului "Clătire".



ATENȚIE:

Unii detergenți nu sunt realizați pentru a fi puși în dozator, ci sunt ambalați sub formă de tablete ce pot fi așezate direct în cuvă.



ATENȚIE:

Instalarea incorectă nu este acoperită de garanție.

3. SUGESTII PRACTICE

Sfaturi privind încărcarea

ATENȚIE: când sortați rufele ce urmează a fi spălate, aveți grijă să:

- scoateți din buzunarele rufelor obiectele metalice, cum ar fi monede, agrafe, insigne;
 - să închideți nasturii fețelor de pernă, fermoarele, strângeți curelele și cordoanele halatelor de baie;
 - să scoateți sistemul de prindere al perdelelor și draperiilor;
 - citiți cu atenție instrucțiunile de spălare ale hainelor;
 - îndepărtați petele persistente cu detergenți speciali.
- Când spălați covoare, cuverturi de pat și alte obiecte grele, vă recomandăm să nu folosiți centrifugarea.
 - Pentru articolele din lână, verificați mai întâi dacă pot fi spălate în mașina de spălat rufe. Citiți informațiile de pe etichetă.

Sugestii utile pentru folosirea mașinii de spălat

Un ghid pentru utilizarea ecologică și economică a mașinii de spălat.

Maximizați încărcarea mașinii

- Pentru un consum redus de energie, detergent, apă și timp încărcăți mașina la maximum, conform recomandărilor. Reduceți consumul de energie cu 50% dacă spălați o singură dată cu mașina plină față de varianta în care ați spăla de 2 ori, cu mașina pe jumătate plină cu rufe.

Aveți nevoie de prespălare?

- Da, pentru rufe foarte murdare! ECONOMISIȚI detergent, timp, apă și între 5 și 15% energie dacă NU selectați programul de Prespălare pentru rufe puțin murdare.

Avem nevoie de apă caldă?

- Tratați în prealabil petele dificile cu detergenți speciali înainte de a spăla rufele, pentru a

reduce necesitatea de a folosi un program cu temperatură ridicată a apei. Economisiți până la 50% energie dacă utilizați un program de spălare la 60°C.

Înainte de a utiliza programul de uscare (MAȘINI DE SPĂLAT RUFELOR CU USCĂTOR)

- ECONOMISIȚI energie și timp prin selectarea unei viteze de centrifugare mai mari pentru reducerea conținutului de apă din rufe înainte de utilizarea programului de uscare.

În continuare vă prezentăm un **ghid rapid** cu sfaturi și recomandări privind **folosirea detergentului la diverse temperaturi**. Citiți întotdeauna instrucțiunile cu privire la dozajul și folosirea detergentului.

La spălarea rufelor albe cu pete dificile de murdărie, vă recomandăm să folosiți programul pentru bumbac la 60°C sau mai mult și un produs de înălbire care să aibă rezultate bune de îndepărtare a petelor la temperaturi medii sau ridicate.

La spălarea între 40°C și 60°C tipul de detergent folosit trebuie să fie potrivit pentru tipul de țesătură și gradul de murdărie al rufelor.

Detergenții normali sunt potriviți pentru țesături "albe" sau care se colorează ușor cu un grad de murdărie mare, în timp ce detergenții lichizi sau pentru rufe colorate sunt adecvați spălării țesăturilor colorate cu un grad mic de murdărie.

La spălarea sub 40°C vă recomandăm să utilizați detergent lichid sau detergenți speciali pentru spălarea la temperaturi joase.

Pentru spălarea articolelor din lână sau mătase folosiți doar detergenți speciali pentru astfel de țesături.

4. ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

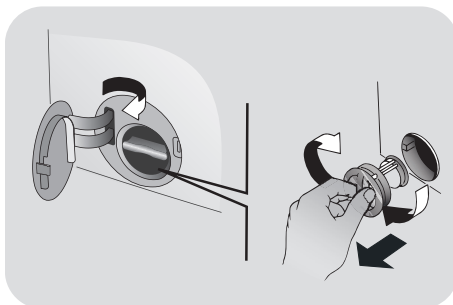
Pentru a curăța exteriorul mașinii de spălat, folosiți o cârpă umedă, evitând folosirea soluțiilor abrazive, alcoolul și/sau solvenții. Mașina de spălat nu are nevoie de întreținere specială, este suficientă curățarea obișnuită a compartimentelor și a filtrului; mai jos sunt prezentate câteva sfaturi privind mutarea mașinii de spălat și acțiunile pe care trebuie să le luați dacă există perioade lungi de scoatere din uz.

Curățarea sertarelor

- Vă recomandăm să curățați sertarul pentru a evita acumularea de detergent și reziduri de aditivi.
- Pentru a curăța sertarul, scoateți-l trăgând ușor de el, spălați-l cu apă și apoi introduceți-l la loc.

Curățarea filtrului

- Mașina de spălat este dotată cu un filtru special pentru a reține reziduurile mai mari, cum ar fi nasturi sau monede, pentru a evita înfundarea scurgerii.
- **DISPONIBIL NUMAI PENTRU ANUMITE MODELE:** scoateți în afara furtunul, îndepărtați busonul și drenați apa într-un vas.
- Înainte de a deșuruba filtrul, așezați o cârpă la baza mașinii pentru a evita scurgerea apei pe podea.
- Rotiți filtrul în sens invers acelor de ceasornic până la capăt.
- Scoateți filtrul și curățați-l; apoi puneți-l la loc și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a îl fixa.
- Repetați pașii de mai sus în ordine inversă pentru a reasambla toate componentele.



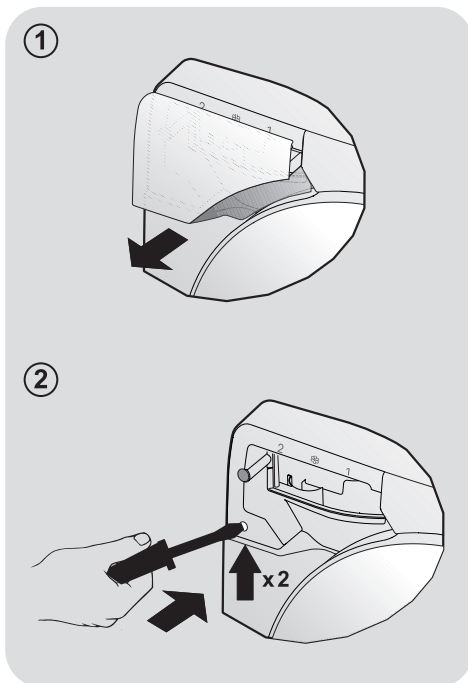
Sugestii privind mutarea și scoaterea din uz pentru o perioadă îndelungată

- Dacă mașina de spălat va fi depozitată într-o încăpere neîncălzită o perioadă mai lungă de timp, scurgeți toată apa rămasă în furtunul de admisie și cel de evacuare.
- Deconectați ștecherul cablului de alimentare din priză.
- Detașați furtunul de evacuare din suport și așezați-l la un nivel mai jos pentru a se scurge toată apa din interior.
- Așezați furtunul la loc în suport.

5. DESCHIDEREA DE URGENȚĂ A HUBLLOULUI

Dacă hubloul este blocat din cauza unei căderi de tensiune sau ca rezultat al unei defecțiuni, acesta poate fi deschis în conformitate cu următoarea procedură de deblocare de urgență:

1. Deconectați mașina de la priza de curent electric.
2. Asigurați-vă că nivelul apei este sub cel al hubloului înainte de a-l deschide, pentru a preveni orice inundare. Dacă nivelul nu este adecvat, evacuați apa în exces prin furtunul de evacuare și colectați-o într-o găleată.
3. Scoateți compartimentul pentru detergent (fig. 1).
4. Apăsați și ridicați cu o șurubelniță sau o sculă asemănătoare, în modul indicat în **figura 2** pentru a acționa dispozitivul de urgență. Efectuați aceeași procedură **de 2 ori**, apoi deschideți hubloul.



6. WI-FI

Acest aparat este prevăzut cu tehnologie **Wi-Fi** care îți permite controlul de la distanță prin intermediul aplicației, datorită funcției Wi-Fi.

ÎNREGISTRAREA APARATULUI (PE APLICAȚIE)

- Descarcă aplicația *Candy simply-Fi* pe dispozitivul tău .

Aplicația *Candy simply-Fi* este disponibilă pentru atât pentru dispozitive cu Android cât și pentru cele cu iOS, pentru tablete și pentru telefoane smart.

Pentru detalii complete cu privire la funcțiile Wi-Fi rulează aplicația în modul DEMO.

- Deschide aplicația, crează profilul de utilizator și înregistrează aparatul, respectând instrucțiunile de pe afișaj sau din "**Ghidul rapid**" care este atașat pe aparat.

ACTIVARE CONTROL DE LA DISTANȚĂ (PRIN INTERMEDIUL APLICAȚIEI)

După înregistrare mașinii, de fiecare dată când dorești să controlezi mașina de la distanță prin intermediul aplicației, mai întâi trebuie să adaugi rufele, apoi detergentul, închide ușa și selectează poziția **Wi-Fi** pe mașina de spălat. Din acel moment poți să controlezi mașina prin intermediul aplicației.

RO

7. GHID DE UTILIZARE RAPIDĂ

Mașina de spălat poate seta automat cantitatea de apă necesară în funcție de tipul și cantitatea de rufe. Acest sistem permite reducerea consumului de energie și a timpului de spălare.

Selectarea programului

- Porniți aparatul și selectați programul dorit.
- Reglați setările pentru spălare, dacă este necesar și selectați opțiunile dorite.

USCARE (numai pentru MAȘINILE DE SPĂLAT RUFEE CU USCĂTOR)

Dacă doriți ca programul de uscare să înceapă automat după spălare, selectați programul necesar și selectați programul de uscare cu ajutorul butonului "SET".

Sau, lăsați să se finalizeze spălarea și apoi selectați programul de uscare.

- Apăsați butonul **START/PAUZĂ** pentru a începe programul.
- La finalul programului, pe afișaj apare "FINAL".
- Opriți mașina de spălat.

Pentru tipul de spălare, citiți tabelul cu programele disponibile și urmați instrucțiunile de utilizare.

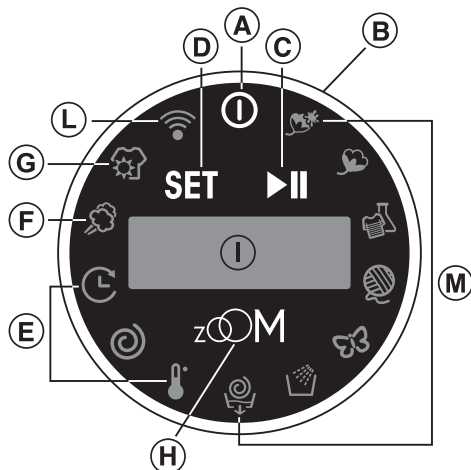
Caracteristici tehnice

Presiunea in instalatia hidraulica:
min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Rotatii centrifuga:
citiți pe placuta masinii.

Putere/ amperajul fuzibilului/ tensiune:
citiți pe placuta masinii.

8. REGLAJE ȘI PROGRAME



A Butonul PORNIRE/OPRIRE (ON/OFF)

B SMART RING (inel selector pentru selectare PROGRAME/OPTIUNI)

C Buton START/PAUZĂ

D Buton SET/CONFIRMARE

E Zona de OPTIUNI

F Program/opțiune ABUR

G Program/opțiune SECȚIUNE USCARE

H Butonul pentru funcția ZOOM

D+H BLOCARE COMENZI

I AFIȘAJ

L Poziție Wi-Fi/lumină indicatoare Wi-Fi

M Zonă PROGRAME



AVERTISMENT:

Nu atingeți afișajul în timpul conectării la priza de curent electric deoarece, în timpul primelor secunde, mașina efectuează o calibrare automată care ar putea fi întreruptă: în această situație, mașina nu va funcționa corespunzător. În acest caz, scoateți ștecărul din priză și repetați operația.

Butonul PORNIRE/OPRIRE (ON/OFF)

- Pentru a porni și opri dispozitivul, apăsați butonul **ON/OFF** (PORNIRE/OPRIRE).

La sfârșitul ciclului, nu uitați să opriți dispozitivul prin intermediul butonului **PORNIRE/OPRIRE**, deconectați ștecărul de la priză și închideți robinetul de distribuție apă.

Prima utilizare

Setare limbă

- După conectarea aparatului la rețea și pornirea acestuia, rotiți **"SMART RING"** pentru a afișa limbile disponibile.
- Selectați limba dorită rotind din nou **"SMART RING"** și confirmați prin apăsare pe **"SET"**. Din acest moment puteți să selectați și să activați programele.

Modificarea limbii setată

Dacă doriți să modificați limba setată trebuie să mențineți apăsat butonul **"SET"** circa **5 secunde**. Pe afișaj apare un mesaj de bun venit și dacă rotiți **"SMART RING"** veți putea alege o altă limbă.

Procedând astfel, toate setările salvate vor fi anulate.

SMART RING (inel selector pentru selectare PROGRAME/OPTIUNI)

- După pornirea dispozitivului, prin rotirea **"SMART RING"**, pictogramele pentru programe vor lumina, iar afișajul va indica descrierea și parametrii relevanți.
- Pentru a porni ciclul selectat cu parametrii presetați, apăsați **START/PAUZĂ**.

Când dispozitivul este pornit din nou, va fi afișat ultimul program, memorizând valorile setate anterior.

- Dacă programul selectat urmează să fie modificat, apăsați **"SET"** și rotiți **"SMART RING"** în dreptul pictogramei opțiunii selectate și apoi apăsați **"SET"** din nou.
- Rotind **"SMART RING"**, puteți afișa selecțiile disponibile pentru opțiunea setată. Pentru a confirma, apăsați **"SET"**, apoi apăsați **START/PAUZĂ** pentru a porni ciclul sau repetați operația pentru alte opțiuni.

Doar opțiunile compatibile cu programul setat pot fi selectate.

Pentru a anula selecția programului, rotiți **"SMART RING"** către zona de programe și apăsați pe **"SET"**.

Când programul este în desfășurare, afișajul va indica timpul scurs. Rotind **"SMART RING"**, vor fi afișate toate informațiile referitoare la ciclu.

Buton START/PAUZĂ

Închideți hubloul ÎNAINTEA apăsării butonului START/PAUZĂ.

- Apăsați pentru a porni ciclul setat.

După pornirea mașinii de spălat, trebuie să așteptați câteva secunde înainte ca dispozitivul să pornească programul.

DURATA PROGRAMULUI

- Când este selectat un program, pe afișaj apare automat durata acestuia. Durata poate varia, în funcție de opțiunile selectate.
- După începerea programului, veți fi informați în mod constant asupra duratei de timp rămasă până la finalizarea programului.
- Aparatul calculează durata de timp până la finalul programului selectat pe baza unei încărcări standard. În timpul desfășurării programului, această durată este corectată în funcție de greutatea și de compoziția încărcăturii.

ADĂUGAREA SAU ÎNDEPĂRTAREA ARTICOLELOR DUPĂ CE PROGRAMUL A ÎNCEPUT (PAUZĂ)

- Apăsați **START/PAUZĂ** (afișajul va indica **PAUZĂ**).

Asigurați-vă că nivelul apei este sub cel al hubloului înainte de a-l deschide, pentru a preveni orice inundare.

- După adăugarea sau îndepărtarea rufelor, închideți hubloul și apăsați **START/PAUZĂ** (programul se va relua de la momentul în care a fost întrerupt).

ANULAREA PROGRAMULUI SETAT

- Pentru a anula programul, apăsați butonul **ON/OFF** (PORNIRE/OPRIRE) timp de aproximativ 2 secunde până când afișajul se stinge.

Zona de OPȚIUNI

Opțiunile trebuie selectate înainte de a apăsa butonul START/PAUZĂ.

- SELECTARE TEMPERATURĂ

- Prin intermediul acestei opțiuni, puteți schimba temperatura ciclurilor de spălare.

Pentru a preveni deteriorarea țesăturilor, nu este posibilă creșterea temperaturii peste valoarea maximă setată pentru fiecare program.

- SELECTARE CENTRIFUGARE

- Prin intermediul acestei opțiuni puteți reduce turația maximă de centrifugare pentru programul setat, până când este exclusă complet.
- Dacă eticheta nu indică niciun fel de instrucțiuni, puteți centrifuga până la turația maximă setată pentru program.

Pentru a preveni deteriorarea țesăturilor, nu este posibil creșterea turației peste valoarea maximă setată pentru fiecare program.

- Puteți modifica turația de centrifugare în orice moment, fără a comuta mașina în modul **PAUZĂ**.

O supradozare de detergent poate cauza formarea de spumă excesivă. Dacă dispozitivul detectează prezența spumei excesive, acesta poate exclude faza de centrifugare sau mări durata programului și crește consumul de apă.

Mașina este echipată cu un dispozitiv electronic special, care previne ciclul de centrifugare, dacă încărcătura este neechilibrată. Acesta reduce vibrația, îmbunătățește reducerea zgomotului și prelungeste durata de viață a mașinii.

- PORNIRE ÎNTÂRZIATĂ

- Prin intermediul acestei opțiuni, puteți programa pornirea ciclului de spălare.
- Selectând pictograma dedicată de la butonul „**SET**”, puteți seta o întârziere între **1 oră** și max. **24 de ore**.
- Confirmați apăsând butonul „**SET**”.
- Apăsați **START/PAUZĂ** pentru a porni numărătoarea la sfârșitul căreia programul va porni automat.
- Pornirea întârziată poate fi anulată apăsând butonul **ON/OFF** (PORNIRE/OPRIRE) timp de aproximativ **2 secunde**, până când afișajul se stinge.

- VAPORI

- Prin intermediul acestei opțiuni, puteți adăuga un tratament cu abur pentru anumite cicluri de spălare (vedeți tabelul de programe).
- Funcția de abur relaxează cutele și scurtează timpul de călcare.
- Fibrele sunt regenerare și reîmprospătate, îndepărtând toate mirosurile de pe rufe.
- Un tratament cu aburi dedicat a fost conceput pentru fiecare program, pentru a garanta o eficiență de spălare superioară în funcție de tipul de țesătură și culorile articolelor de îmbrăcăminte.

Activați funcția Abur ca program separat:

- Rotiți **"SMART RING"** direct la pictograma adecvată, la etapa de selectare a programului, pentru a începe unul dintre tratamentele cu abur disponibile.
- Apăsați butonul **"SET"** și selectați cu **"SMART RING"** programul dorit (vezi secțiunea referitoare la programe pentru mai multe detalii).

● Confirmați apăsând din nou butonul **"SET"**.

● Începeți programul prin apăsarea butonului **START/PAUZĂ**.

- SECȚIUNE USCARE

Program automat spălare/uscare:

- Selectați programul de spălare în funcție de tipul de țesătură.
- Apăsați butonul **"SET"** și rotiți **"SMART RING"** la pictograma de uscare.
- Apăsați butonul **"SET"** pentru a selecta cu **"SMART RING"** gradul de uscare disponibil.

● Confirmați apăsând din nou butonul **"SET"**.

● Începeți programul prin apăsarea butonului **START/PAUZĂ**.

La finalul programului de spălare, va începe programul de uscare selectat.

Dacă programul de spălare nu este compatibil cu programul de uscare selectat, funcția nu va fi activată.

Dacă se depășește cantitatea maximă de rufe ce pot fi uscate indicată în tabelul cu programe, este posibil ca rufe să nu fie uscate corespunzător.

Numai program de uscare:

● Rotiți **"SMART RING"** direct la pictograma adecvată, la etapa de selectare a programului, pentru a începe unul dintre programele de uscare disponibile.

● Apăsați butonul **"SET"** și selectați cu **"SMART RING"** cel mai adecvat program de uscare, în funcție de tipul de țesătură (vezi secțiunea pentru detalii).

- Apăsați butonul **"SET"** din nou pentru confirmare și rotiți **"SMART RING"** la gradul de uscare dorit (cu excepția programului pentru uscare lână).
- Confirmați apăsând din nou butonul **"SET"**.
- Începeți programul prin apăsarea butonului **START/PAUZĂ**.

ANULAREA PROGRAMULUI DE USCARE

- Pentru a anula un program de uscare în derulare, apăsați butonul **"SET"** timp de **1 secundă**.
- Selectați opțiunea cu **"SMART RING"** și confirmați apăsând din nou butonul **"SET"**.



AVERTISMENT:

După anularea programului de uscare, începe faza de răcire și vă rugăm să așteptați circa **10/20** de minute înainte de a deschide ușa.

Pentru a se asigura o funcționare corectă a aparatului, se recomandă să nu întrerupeți faza de uscare decât dacă este absolut necesar.

Butonul pentru funcția ZOOM

- Prin activarea funcției **„ZOOM"** prin intermediul butonului dedicat, fiecare țesătură poate fi spălată în mai puțin de 59 de minute în programul care o include (vedeți tabelul programe) garantând, în același timp, și performanța spălării.
- Prin intermediul sistemului exclusiv **„Mix Power Jet+**", detergentul este injectat și activat imediat în mijlocul țesăturilor, garantând un rezultat al spălării în profunzime.

Setare ÎNAINTEA selectării uneia sau a mai multor opțiuni

- După selectarea programului, apăsați **„ZOOM"** pentru a activa funcția. Afișajul indică noile informații referitoare la ciclu.
- Opțiunile de program pot fi modificate doar în concordanță cu noua durată a programului.

- Apăsați **START/PAUZĂ** pentru a porni spălarea.

Setare DUPĂ ce au fost selectate una sau mai multe opțiuni

- Apăsați **„ZOOM"** pentru a activa funcția. Afișajul indică noile informații referitoare la ciclu.
- Opțiunile setate anterior vor fi automat actualizate la noua durată a programului, iar cele **incompatibile** vor fi anulate. Temperatura și nivelurile de centrifugare setate anterior nu vor fi depășite, pentru a proteja țesăturile și pentru a obține cele mai bune rezultate de spălare într-un timp mai scurt.
- Apăsați **START/PAUZĂ** pentru a porni spălarea.

În plus, funcția **„ZOOM"** poate fi activată într-un interval de **15 secunde** de la pornirea ciclului de spălare.

- Pentru a dezactiva funcția, apăsați **„ZOOM"** din nou (opțiunile setate anterior vor fi resetate).

În plus, funcția **„ZOOM"** poate fi dezactivată într-un interval de **15 secunde** de la pornirea ciclului de spălare.




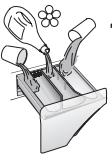










BLOCARE COMENZI

- Apăsarea simultană a butoanelor „**SET**” și „**ZOOM**” timp de aproximativ **3 secunde** poate bloca butoanele. În acest mod, puteți evita modificările involuntare sau accidentale.

- Blocarea butoanelor poate fi anulată prin simpla apăsare a celor două butoane de activare și oprind dispozitivul.

În cazul unei căderi de tensiune în timp ce mașina de spălat funcționează, o memorie specială va păstra setările, iar la restabilirea alimentării cu energie, mașina va relua ciclul de la momentul în care s-a oprit.

Tabel cu programe

 PROGRAM		1)						2)			
		 (MAX.) (vezi panoul de control)						 °C (MAX.)			
		8+5kg		9+6kg		10+6kg			2	1	1
		Standard*	zOOM	Standard*	zOOM	Standard*	zOOM				
	REZISTENTE BUMBAC ³⁾ ⁴⁾	8	3,5	9	4	10	4,5	90°	●	●	(●)
	BUMBAC** ³⁾ ⁴⁾	8	3,5	9	4	10	4,5	60°	●	●	(●)
	SINTETICE ȘI COLORATE ³⁾ ⁴⁾	4	2,5	4,5	2,5	5	3	40°	●	●	(●)
	LÂNĂ	2	2	2	2	2	2	40°	●	●	
	DELICATE ³⁾	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
	CLĂTIRE	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	EVACUARE & CENTRIFUGARE	-	-	-	-	-	-	-			
	ABUR	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
	USCARE BUMBAC	5	-	6	-	6	-	-			
	USCARE ȚESĂTURI MIXTE	4	-	4,5	-	5	-	-			
	USCARE LÂNĂ	1	-	1	-	1	-	-			
	Poziție pe care trebuie să o selectezi pentru a activa controlul de la distanță prin intermediul aplicației (prin Wi-Fi).										

Vă rugăm să citiți aceste informații:

- 1) Capacitatea maximă de încărcare pentru rufe uscate depinde de modelul utilizat (vezi panoul de control).
- 2) Când este selectat un program, pe afișaj apare temperatura recomandată de spălare care poate fi redusă (acolo unde este permis) prin setarea opțiunii TEMPERATURĂ cu ajutorul butonului "SET". Cu toate acestea, nu este posibilă mărirea valorii pentru această opțiune peste parametrul maxim stabilit.
- 3) Funcția de abur disponibilă.
- 4) Programe automate pentru uscare.

* Program implicit (fără opțiune "ZOOM").

- Opțiunea de prespălare este disponibilă numai dacă selectați programul prin intermediul aplicației.

△ (Numai pentru modelele prevăzute cu compartiment pentru detergent lichid)

Dacă există articole de îmbrăcăminte care sunt pătate și care trebuie tratate cu agent de înălbire, se poate realiza îndepărtarea preliminară a petelor în mașina de spălat.

Turnați lichidul de înălbire în recipientul pentru lichid de înălbire, introduceți recipientul în compartimentul marcat cu "2" și setați programul special de CLĂTIRE.

La finalul acestei faze, opriți aparatul, adăugați restul de rufe și continuați cu o spălare normală, prin alegerea programului celui mai potrivit.

INFORMAȚIE PENTRU LABORATOARELE DE TESTARE (Ref. Standardele EN 50229)

Spălare

Utilizați programul ** dacă ați selectat grad maxim de murdărire, viteză maximă de centrifugare și temperatură de 60°C. Program recomandat de asemenea pentru testare la temperatură mai scăzută.

Uscare

Prima uscare cu **A kg** (încărcătura: fețe de pernă și prosoape de mâini) selectați programul USCARE BUMBAC, USCARE PENTRU AȘEZARE ÎN DULAP.

A doua uscare cu **B kg** (încărcătura: cearșafuri și prosoape de mâini) selectați programul USCARE BUMBAC, USCARE PENTRU AȘEZARE ÎN DULAP.

Capacitate (spălare) (kg)	A (kg)	B (kg)
	Prima uscare	A doua uscare
8	5	3
9	6	3
10	6	4

Selectarea programelor

Mașina de spălat este prevăzută programe speciale care să vă permită curățarea diverselor tipuri de țesături, cu grade diferite de murdărire (vezi tabelul).

REZISTENTE BUMBAC

Program realizat pentru o spălare perfectă. Centrifugarea finală se realizează la viteză maximă și asigură o curățare perfectă.

BUMBAC

Acest program este adecvat pentru curățarea articolelor din bumbac cu grad normal de murdărire și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de apă și energie.

SINTETICE ȘI COLORATE

Acest program vă permite să spălați împreună rufe de țesături și culori diferite. Mișcarea de rotație a cuvei și nivelul de apă sunt optimizate, atât în faza de spălare, cât și în cea de clătire. Acțiunea corectă de centrifugare asigură reducerea șifonării țesăturilor. Datorită tehnologiei "Mix Power Jet +" este posibilă o optimizare completă a programului de spălare.



ATENȚIE:

Rufele colorate noi, trebuie spălate separate prima dată.

Nu amestecați țesăturile colorate cu cele necolorate.

LÂNĂ

Acest program efectuează o fază de spălare dedicată țesăturilor din lână care pot fi spălate în mașina de spălat sau articolelor care pot fi spălate manual.

DELICATE

Acest program alternează momentele de funcționare cu pauzele și este recomandat în special pentru spălarea țesăturilor delicate. Faza de spălare și clătirile se realizează cu un nivel ridicat de apă pentru a se asigura cele mai bune performanțe de spălare.

CLĂTIRE

Acest program realizează 3 clătiri și are o centrifugare intermediară (care poate fi redusă sau exclusă prin apăsarea butonului corespunzător). Se utilizează pentru clătirea oricărui tip de țesătură, de exemplu după spălarea manuală a rufelor.

EVACUARE & CENTRIFUGARE

Programul finalizează evacuarea și efectuează o centrifugare la viteză maximă. Este posibilă anularea sau reducerea vitezei de centrifugare prin selectarea opțiunii CENTRIFUGARE prin intermediul butonului "SET".

ABUR

Acest program permite selectarea a trei tratamente cu abur de intensități diferite, adecvate pentru rufele uscate sau umede, în funcție de tipul de țesătură:

- BUMBAC

Acest program este recomandat pentru rufele din bumbac. În cazul rufelor umede (ex. după spălare) este recomandat pentru a îndepărta urmele de șifonare după centrifugare, în cazul rufelor uscate ajută la atingerea gradului ideal de umiditate pentru a permite călcarea ușoară. Timp mediu.

- SINTETICE

Acest program este adecvat pentru rufe din țesături sintetice și mixte. În cazul rufelor umede (ex. după spălare) este recomandat pentru a îndepărta urmele de șifonare după centrifugare, în cazul rufelor uscate ajută la atingerea gradului ideal de umiditate pentru a permite călcarea ușoară. Timp mediu.

- REÎMPROSPĂTARE

Datorită acțiunii aburului, acest tip de program contribuie la reîmprospătarea și relaxarea țesăturilor după utilizare. Acest program se compune dintr-o etapă inițială în care acționează aburul și o etapă finală în care umiditatea în exces este îndepărtată, pentru a permite utilizarea adecvată a rufelor. Acest program este adecvat pentru rufele uscate.

Funcția este adecvată pentru o încărcare de maximum 1,5 kg.

USCARE



ATENȚIE:

Recipientele pentru detergenți concentrați și lichizi trebuie să fie scoase din cuvă înainte de a începe programul de uscare.

Cuva își modifică sensul de rotație în timpul programului de uscare pentru a preveni încurcarea rufelor și pentru a asigura o uscare uniformă a acestora. În timpul ultimelor 10/20 de minute este utilizat aer rece, pentru a se reduce șifonarea rufelor.

USCARE BUMBAC

Program de uscare cu temperatură ridicată, recomandat pentru țesături din bumbac și în (verificați întotdeauna etichetele de pe articolele de îmbrăcăminte).

USCARE ȚESĂTURI MIXTE

Program de uscare cu temperatură redusă, recomandat pentru țesături sintetice și mixte (verificați întotdeauna etichetele de pe articolele de îmbrăcăminte).

USCARE LÂNĂ

Program de uscare la temperatură scăzută, ideal pentru uscarea rufelor din lână, foarte delicat, care nu permite asprirea țesăturii sau formarea de scame. Se recomandă întoarcerea rufelor pe dos înainte de uscare. Durata programului depinde de greutatea încărcăturii și de viteza de centrifugare selectată la spălare. Programul este adecvat pentru încărcături mici, de max. 1 kg (3 pulovere).



APPAREL CARE

Programul de uscare pentru lână pentru această mașină a fost aprobat de "The Woolmark Company" pentru țesături din lână care pot fi spălate în mașina de spălat rufe, cu condiția ca rufele să fie spălate și uscate în conformitate cu instrucțiunile de pe etichetă și cele recomandate de producătorul acestei mașini. Simbolul Woolmark este o marcă de Certificare în numeroare țări. M1715

Wi-Fi

Poziție pe care trebuie să o selectezi pentru a activa controlul de la distanță prin intermediul aplicației (prin Wi-Fi). În acest caz, începerea programului se va realiza prin intermediul aplicației.

RO

9. PROGRAM USCARE

● Informațiile oferite sunt cu caracter general, de aceea, cele mai bune rezultate se vor obține numai după ce veți efectua mai multe programe.

● La prima utilizare, vă recomandăm să setați o durată mai mică pentru uscare decât cea indicată, pentru a stabili gradul de uscare dorit.

● Vă recomandăm să nu uscați țesături care se pot destrăma ușor, cum ar fi covorașe sau articole cu fir lung, pentru a se evita blocarea tuburilor de aer.

● Vă recomandăm să sortați rufele după următoarele metode:

- **În funcție de simbolurile pentru uscare, de pe etichetele rufelor**

Adecvat pentru uscare în uscător.

Uscare la temperatură ridicată.

Uscare numai la temperatură scăzută.

A NU SE USCA în uscător.

Dacă rufele nu au nicio etichetă, se consideră că nu sunt adecvate a fi uscate în uscător.

- **În funcție de dimensiune și grosime**

De fiecare dată când încărcătura pentru spălare este mai mare decât capacitatea de uscare, separați rufele în funcție de grosime (ex. separați prosoapele de lenjeria intimă).

- **În funcție de tipul de țesătură**

Bumbac/in: prosoape, țesături din bumbac, lenjerie de pat și fețe de masă.

Sintetice: bluze, cămăși, tricouri etc. din poliester sau poliamidă, precum și țesături mixte bumbac/sintetic.

● Uscați numai rufe care au fost centrifugate înainte.

Efectuarea corectă a programului de uscare

● Deschideți ușa.

● Introduceți rufe, având grijă să nu depășiți cantitatea maximă de încărcare pentru uscare, indicată în tabelul cu programe. În cazul unor articole mai mari (ex. cearșafuri) sau a unor articole cu grad mare de absorbție (ex. prosoape sau jeans), se recomandă reducerea greutateii încărcăturii.

● Închideți ușa.

● Selectați cel mai adecvat program de uscare pentru rufele dumneavoastră (**USCARE BUMBAC, USCARE ȚESĂTURI MIXTE, USCARE LÂNĂ**).

● Selectați gradul de uscare dorit:

USCARE EXTRA

(adecvat pentru prosoape, halate de baie și țesături grele).

USCARE PENTRU CĂLCARE

(rufele sunt gata de pentru a fi călcate).

USCARE PENTRU AȘEZARE ÎN DULAP

(pentru rufe care pot fi puse direct în dulap, fără călcare).

DURATE PRESETATE PENTRU USCARE

- 120 MINUTE

- 90 MINUTE

- 60 MINUTE

- 30 MINUTE

Dacă selectați programul pentru uscarea țesăturilor din lână, nu puteți să selectați un alt grad de uscare în afară de cel setat implicit.

- Mașina de spălat cu uscător va calcula durata de timp necesară pentru uscare și umiditatea reziduală, în funcție de încărcătură și de tipul de uscare selectat.
- Verificați dacă este deschis robinetul și dacă furtunul pentru evacuarea apei este poziționat corect.



ATENȚIE:

Nu uscați articole de îmbrăcăminte cu căptușeală specială (ex. pilote, hanorace groase etc.) și țesături foarte delicate.

Dacă rufele sunt umede/uscate, încărcați mai puține articole, pentru a preveni șifonarea.

- Apăsați butonul **START/PAUZĂ** (pe afișaj apare durata de timp rămasă din programul de uscare).

Aparatul calculează durata de timp până la finalizarea programului selectat pe baza unei încărcări standard, și în timpul programului, aparatul corectează durata de timp în funcție de încărcătura actuală și de compoziția acesteia.

În timpul fazei de uscare, cuva va accelera la o viteză mai mare, pentru distribuirea rufelor și pentru optimizarea performanțelor de uscare.

Pentru funcționarea corectă a aparatului, este de preferat să nu se întrerupă programul de uscare decât dacă este absolut necesar.

PROGRAM AUTOMAT SPĂLARE/USCARE

Vă recomandăm să nu depășiți cantitatea maximă de încărcare pentru uscare indicată în tabelul cu programe. În caz contrar, rezultatele de uscare nu vor fi mulțumitoare.

Dacă doriți ca programul să înceapă automat după spălare, apăsați butonul **"SET"** la programul de spălare dorit, setați gradul dorit de uscare cu setarea **"SMART RING"** în poziția pentru uscare și începeți programul. La finalul programului de spălare, programul de uscare setat va începe automat (vezi secțiunea **"SECȚIUNE USCARE"**).

RO

10. PROBLEME TEHNICE SI GARANȚIE

În cazul în care mașina de spălat nu funcționează corespunzător, consultați ghidul rapid furnizat mai jos. Conține recomandări practice privind rezolvarea celor mai simple probleme.

RAPORT EROARE

- **Modele cu afișare:** eroarea este afișată printr-un număr precedat de litera "E" (exemplu: Eroare 2 = E2).
- **Modele fără afișare:** eroarea este indicată prin clipirea LED-urilor în funcție de numărul erorii, urmată de o pauză de 5 secunde (exemplu: Eroare 2 = două clipiri – pauză 5 secunde – două clipiri – etc...)

Eroare afișată	Cauze posibile și soluții practice
E2 (cu afișaj) 2 clipiri ale LED-urilor (fără afișaj)	Mașina nu este alimentată cu apă. Asigurați-vă de faptul că robinetul de alimentare este deschis. Asigurați-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit sau răsucit. Evacuarea nu se află la înălțimea potrivită (vezi secțiunea pentru instalare). Închideți robinetul de alimentare, deșurubați furtunul din spatele mașinii și asigurați-vă că filtrul este curățat și nu este blocat.
E3 (cu afișaj) 3 clipiri ale LED-urilor (fără afișaj)	Mașina de spălat nu evacuează apa. Asigurați-vă de faptul că filtrul nu este înfundat. Asigurați-vă de faptul că furtunul de evacuare nu este îndoit sau răsucit. Asigurați-vă de faptul că sistemul de evacuare nu este blocat iar apa curge fără blocaje. Încercați să evacuați apa în chiuvetă.
E4 (cu afișaj) 4 clipiri ale LED-urilor (fără afișaj)	Există prea multă spumă și / sau apă. Asigurați-vă că nu a fost utilizată o cantitate foarte mare de detergent sau un produs ce nu era destinat utilizării în mașina de spălat.
E7 (cu afișaj) 7 clipiri ale LED-urilor (fără afișaj)	Probleme cu ușa. Verificați dacă ușa este închisă corespunzător. Asigurați-vă că rufe sunt în interiorul mașinii și nu blochează închiderea ușii. Dacă ușa este blocată, opriți mașina și scoateți ștecherul din priză, așteptați 2-3 minute apoi redeschideți ușa.
Oricare alt cod	Opriți mașina și scoateți ștecherul din priză, așteptați un minut. Porniți mașina și un nou program. Dacă apare din nou eroarea, contactați un centru de service autorizat.

ALTE ANOMALII

Problemă	Cauze posibile și soluții practice
Mașina de spălat nu pornește / nu funcționează	Asigurați-vă că produsul este conectat la o priză ce funcționează.
	Asigurați-vă că există alimentare cu energie.
	Asigurați-vă că priza funcționează prin conectarea unui alt echipament.
	Ușa nu este închisă corespunzător: deschideți și închideți ușa.
	Verificați dacă programul a fost selectat corect iar butonul de pornire este apăsat.
	Asigurați-vă de faptul că mașina nu se află în modul pauză.
Curge apă pe podea lângă mașină	Acest lucru se produce datorită unor scurgeri în garnitura de etanșare dintre robinet și furtun; în acest caz, trebuie să înlocuiți garnitura.
	Verificați dacă filtrul este închis corespunzător.
Nu pornește centrifugarea	Datorită aranjării necorespunzătoare a rufelor, mașina de spălat:
	<ul style="list-style-type: none"> • Încearcă să echilibreze rufele, măbind timpul de centrifugare. • Reduce viteza de centrifugare pentru a reduce vibrațiile și zgomotul. • Exclue centrifugarea pentru a proteja mașina.
	Asigurați-vă că rufele sunt echilibrate. Dacă nu, aranjați-le, introduceți-le la loc și reporniți programul.
	Apa nu a fost evacuată complet: așteptați câteva minute. Dacă problema persistă, vezi secțiunea Eroarea 3.
	Unele modele sunt prevăzute cu funcția "fără centrifugare": verificați să nu fie activată.
	Verificați să nu fie activate unele opțiuni ce pot modifica centrifugarea.
În timpul centrifugării se aud vibrații puternice / zgomote	Utilizarea unei cantități prea mari de detergent poate împiedica pornirea centrifugării.
	Mașina de spălat nu este așezată la nivel: dacă este nevoie, reglați picioarele așa cum este indicat în secțiunea corespunzătoare.
	Asigurați-vă că șuruburile de transport, dopurile din cauciuc și distanțierele au fost îndepărtate.
	Asigurați-vă că nu sunt obiecte străine în interiorul cuvei (monede, nasturi, etc.).

RO

Garanția standard a producătorului acoperă avariile cauzate de defecte mecanice sau electrice datorate unor omisiuni ale producătorului. În cazul în care o defecțiune se dovedește a fi provocată de factori din afara produsului furnizat, utilizarea necorespunzătoare sau ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de utilizare, se poate aplica o taxă.

Folosirea detergentilor ecologici fără fosfat poate cauza următoarele:

- **Apa de clătire evacuată este tulbure:** acest efect este legat de zeoliții în suspensie care nu au efecte negative asupra eficienței clătirii.
- **Pulbere Albă (zeoliți) pe rufe la sfârșitul spălării:** acest lucru este normal, pudra nu este absorbită de material și nu schimbă culoarea rufelor.
- **Spumă în apa de la ultima clătire:** acest lucru nu indică neaparat o clătire necorespunzătoare.
- **Spumă abundentă:** acest lucru se datorează adesea agenților tensioactivi anionici ce se regăsesc în detergenți și care sunt greu de eliminat din rufe.
În aceste cazuri nu este necesară rularea unei etape suplimentare de clătire, nu va avea nici un efect.


Dacă problema persistă sau suspectați o defecțiune, contactați imediat un centru de service autorizat.

Este recomandabil să utilizați întotdeauna piese de schimb originale, disponibile în centrele de service autorizate.

Garanție

Produsul este garantat în termenii și condițiile stabilite în certificatul furnizat împreună cu produsul.

Certificatul de garanție trebuie să fie completat corespunzător și păstrat, deoarece va trebui să fie prezentat centrului de service autorizat în cazul în care apelați la acesta.

Prin aplicarea marjului  pe produs, declarăm pe proprie răspundere că acest produs este în conformitate cu reglementările europene în vigoare cu privire la siguranță, sănătate și protecția mediului.

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru greșelile de tipar din manualul acestui produs. Mai mult decât atât, își rezervă de asemenea dreptul de a face orice modificări considerate utile pentru produsele sale fără a schimba caracteristicile lor esențiale.

PARAMETRI WIRELESS

Parametri	Specificații (Wi-Fi)	Specificații (Bluetooth)
Standard Wireless	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Interval frecvență	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Putere max. transmisie	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	Basic data Rate: RF Transmit Power (Typ): +4 dBm Enhanced data Rate: RF Transmit Power (Typ): +2 dBm BLE RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Senzitivitate minimă recepție	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	Basic data Rate: Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm Enhanced data Rate: Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm BLE Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

RO

Prin prezenta, **Candy Hoover Group Srl**, declară că acest aparat marcat cu

CE este în conformitate cu cerințele esențiale ale Directivei 2014/53/EU.

Pentru a primi o copie a acestei declarații de conformitate, vă rugăm să contactați producătorul prin accesarea site-ului: www.candy-group.com

Ďakujeme za výber práčky značky **Candy**. Sme si istí, že vám pomôže vyprat oblečenie, každý jemný kúsok každý deň.

Pozorne si prečítajte tento návod pre správne a bezpečné užívanie spotrebiča a pre užitočné tipy ohľadom údržby.



Spotrebič používajte len po dôkladnom preštudovaní týchto pokynov. Majte tento návod vždy po ruke a v dobrom stave pre prípadného ďalšieho majiteľa.

Skontrolujte, či je so spotrebičom dodaný tento návod, záručný list, adresy servisných stredísk a š títok s energetickou účinnosťou. Skontrolujte, či je zástrčka, diel na odtokovú hadicu a zásobník pracích prostriedkov alebo zásobník na bielidlo (iba pri niektorých modeloch) súčasťou dodávky. Odložte si všetky tieto diely na bezpečnom mieste.

Každý výrobok je označený jedinečným 16-miestnym kódom, tiež nazývaným „sériové číslo“, vytlačeným na š títku na spotrebiči (oblasť otvoru) alebo v dokumentácii vo vnútri výrobku. Tento kód je špecifickou ID kartou produktu, ktorú potrebujete k registrácii a na kontakt s **Candy** servisným strediskom.

Životné prostredie



Tento spotrebič je označený podľa Európskej smernice 2012/19/EU O odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahujúce znečisťujúce látky (ktoré môžu spôsobovať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré je možné opäť využiť). Je potrebné podrobiť OEEZ špecifickému zaobchádzaniu, pre odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok a obnovu a recykláciu všetkých materiálov. Jednotlivci môžu zohrať dôležitú úlohu pri zaistení, aby OEEZ nezostalo problémom pre životné prostredie; je dôležité dodržiavať určité základné pravidlá:

- OEEZ sa nesmie likvidovať spoločne s bežným komunálnym odpadom.
- OEEZ musí byť odovzdané na príslušných zberných miestach spravovaných obcou alebo mestom alebo príslušnými podnikmi. V mnohých krajinách sa uskutočňuje pri veľkých OEEZ zber z domu.

V mnohých krajinách, keď si zakúpite nový spotrebič, starý je možné odovzdať predajcovi, ktorý ho bezplatne vyzdvihne na základe výmeny jedného za druhý, ak ide o zariadenie ekvivalentného typu a má rovnaké funkcie ako dodávané zariadenie.

Obsah

1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ
2. INŠTALÁCIA
3. PRAKTICKÉ RADY
4. ÚDRŽBA A ČISTENIE
5. NÚDZOVÉ OTVORENIE DVIEROK PRÁČKY
6. WI-FI
7. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU
8. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY
9. CYKLUS SUŠENIA
10. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV A ZÁRUKA

1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobných miestach:

- Zamestnanecké kuchyne v predajniach, kanceláriách alebo inom pracovnom prostredí;

- Na farmách;

- Klientmi hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení;

- Na mieste pre výdaj raňajok.

Iné použitie tohto spotrebiča mimo domáceho prostredia alebo pre typické domáce činnosti, ako je komerčné využitie odborníkmi alebo skúsenými užívateľmi, je vylúčené z vyššie uvedených aplikácií. Ak nepoužívate spotrebič v súlade s vyššie uvedenými podmienkami, môže sa skrátiť jeho životnosť a môžete stratiť právo na záručnú opravu. Akékoľvek poškodenie spotrebiča vyplývajúce z použitia iného ako domáceho (aj keď sa nachádza v domácnosti) nebude akceptované výrobcom pri uplatnení záruky.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností

a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a porozumeli možnému riziku.

Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
- Deti do 3 rokov držte mimo dosah, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.
- Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Na pripojenie vody používajte len hadice dodané so spotrebičom (nepoužívajte staré hadice).
- Tlak vody musí byť v rozsahu od 0,05 MPa až 0,8 MPa.
- Zabezpečte, aby koberec neblokoval dno práčky a vetracie otvory.
- Konečný cyklus práčky bude bez ohreву (cyklus chladenia) pre zaistenie, že bielizeň zostala pri teplote, ktorá nepoškodí bielizeň.



UPOZORNENIE:

Nikdy nezastavujte spotrebič pred ukončením cyklu sušenia, ak rýchlo nevyberiete bielizeň a nerozprestrete ju pre rozptýlenie tepla.

- Po inštalácii musíte práčku umiestniť tak, aby zostala zástrčka ľahko prístupná.
- Spotrebič sa nesmie inštalovať za uzamykateľné dvere, posuvné dvere alebo za dvere so závesmi na opačnej strane k spotrebiču tak, že je úplné otváranie dveriek spotrebiča blokované.
- Maximálna kapacita suchej bielizne závisí od modelu (viď ovládací panel).
- Spotrebič sa môže používať, ak boli na čistenie použité priemyslové chemikálie.
- V spotrebiči nesušte nevypratú bielizeň.
- Bielizeň znečistená látkami ako je olej, acetón, alkohol, benzín, kerozén, odstraňovač škvŕn, terpentín, vosk a odstraňovač vosku musíte vyprať v horúcej vode s dodatočným množstvom pracieho prostriedku pred sušením v sušičke.
- Bielizeň z penovej gummy (latexová pena), kúpacia čapica, vodeodolné textílie, pogumované diely a bielizeň alebo vankúše plnené penou sa nesmú sušiť v tomto spotrebiči.
- Aviváže alebo podobné prostriedky musíte používať podľa pokynov výrobcu týchto prostriedkov.
- Olejom znečistená bielizeň sa môže vznietiť, hlavne pri vystavení teplu, napríklad v sušičke. Bielizeň sa zahreje, spôsobí oxidačnú reakciu oleja, oxidácia tvorí teplo. Ak teplo nemôže unikať, bielizeň sa zahreje dostatočne na vznik ohňa. Hromadenie alebo skladovanie olejom napustených látok môže zabrániť úniku tepla a zvýšiť riziko požiaru.
- Ak látky nevyhnutne obsahujú olej, alebo boli kontaminované vlasmi ošetrojúcimi výrobkami a vložené do spotrebiča, je nutné ich najskôr vyprať v horúcej vode s pridaným množstvom pracieho prostriedku. Toto zníži, ale neodstráni nebezpečenstvo.
- Z vreciek vyberte všetky predmety ako sú zapaľovače a zápalky.

- Pre nahliadnutie popisu výrobku navštívte stránku výrobcu.
 - Nevystavujte práčku dažďu, priamemu slnečnému žiareniu ani iným poveternostným vplyvom.
 - Pri premiestňovaní nezdvíhajte práčku za ovládacie prvky ani zásobník pracích prostriedkov; počas prepravy nikdy nepokladajte práčku otvorom na vozík. Pri zdvíhaní odporúčame asistenciu druhej osoby.
 - V prípade poruchy práčku vypnite, zavrite ventil prívodu vody a nemanipulujte so spotrebičom. Ihneď kontaktujte najbližšie servisné stredisko a používajte len originálne náhradné diely. Nedodržaním týchto pokynov môžete negatívne ovplyvniť bezpečnosť spotrebiča.
- Technické parametre (napájacie napätie a príkon) sú uvedené na výrobnom štítku.
 - Uistite sa, že je elektrický systém uzemnený, vyhovuje všetkým platným predpisom a že (prípojka) zásuvka je zhodná so zástrčkou spotrebiča. V opačnom prípade požiadajte o pomoc profesionálneho technika.
 - Dôrazne neodporúčame použitie prevodníkov, viacnásobných zásuviek alebo predlžovacích káblov.
 - Pred čistením alebo údržbou práčky odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky a zastavte ventil prívodu vody.
 - Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za prívodný kábel.
 - Pred otvorením dverí sa uistite, či nie je v bubne voda.



UPOZORNENIE:

Počas prania môže voda dosahovať veľmi vysokú teplotu.

2. INŠTALÁCIA

- Vyskrutkujte **2** alebo **4** skrutky (**A**) na zadnej strane spotrebiča a vyberte **2** alebo **4** poistky (**B**) podľa **obrázku 1**.
- Prekryte **2** alebo **4** otvory použitím dodaných krytiiek.
- Ak je práčka určená na **vstavanie**, po prerezaní spojovacích pásov vyskrutkujte **3** alebo **4** skrutky (**A**) a dajte dolu **3** alebo **4** podložky (**B**).
- V prípade niektorých modelov, **1** alebo **viac** podložiek spadne do spotrebiča: nakloňte práčku dopredu a vyberte ich. Prekryte otvor pomocou krytiiek dodaných so spotrebičom.



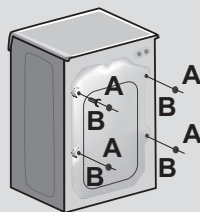
UPOZORNENIE:

Držte obalové materiály mimo dosah detí.

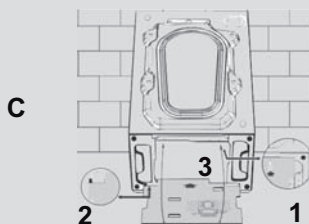
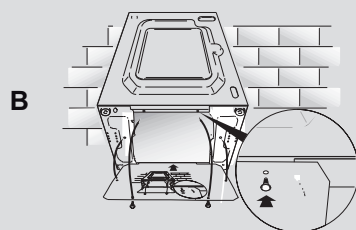
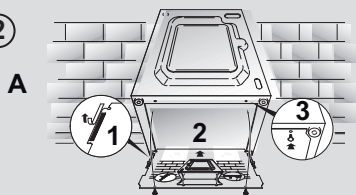
- Umiestnite „polionda“ panel na dno podľa **obrázku 2** (podľa modelu zvolte verziu **A**, **B** alebo **C**).

Pri niektorých modeloch nie je tento krok potrebný, pretože „polionda“ panel je už inštalovaný na dne spotrebiča.

①



②



Pripojenie vody

- Pripojte hadicu na vodu ku kohútiku (obr.3) a použite iba hadicu dodanú s výrobkom (nepoužívajte staré súpravy hadíc).

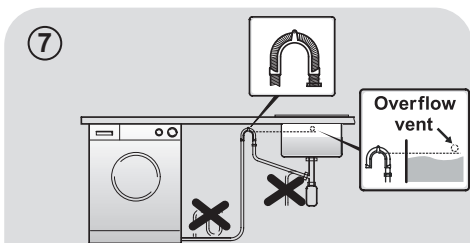
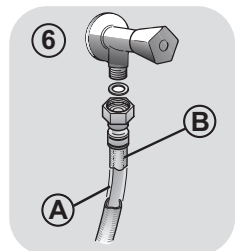
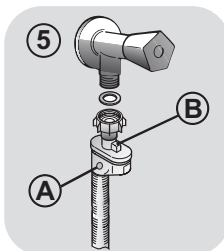
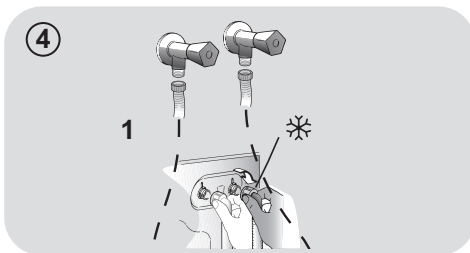
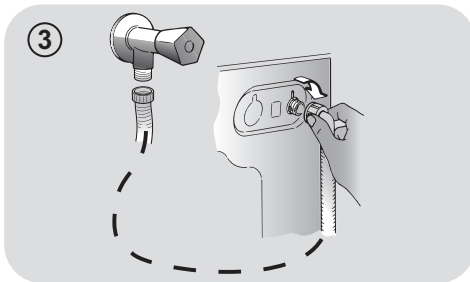
- Niektoré modely môžu obsahovať jednu alebo viac z nasledujúcich funkcií:

- **HOT&COLD** (obr. 4): nastavenie pripojenia vody na horúcu a studenú vodu pre vyššiu úsporu energie.

Pripojte šedú hadicu k ventilu studenej vody ❄ a červenú k ventilu horúcej vody. Práčku je možné pripojiť len k ventilu studenej vody: v takom prípade sa môžu niektoré programy spustiť o niekoľko minút neskôr.

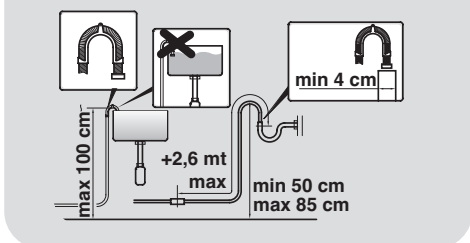
- **AQUASTOP** (obr. 5): zariadenie umiestnené na prívodnej hadici, ktoré zastaví prívod vody v prípade poškodenia hadice; v tomto prípade sa zobrazí červený symbol v okienku "A" a hadicu musíte vymeniť. K odskrutkovaniu matice sťačte jednosmerné poistné zariadenie "B".

- **AQUAPROTECT - PRÍVODNÁ HADICA S OCHRANOU** (obr. 6): Ak voda pretečie z hlavnej internej hadice "A", transparentný izolačný plášť "B" udrží vodu na dokončenie pracieho cyklu. Na konci cyklu kontaktujte autorizované servisné stredisko pre výmenu prívodnej hadice.



Umiestnenie

- Postavte práčku k stene, neprítlačte ani neohnite hadicu a umiestnite odtokovú hadicu do umývadla alebo radšej pripojte k odpadovému potrubiu vo výške najmenej 50 cm s priemerom väčším ako je priemer hadice práčky (obr. 7).



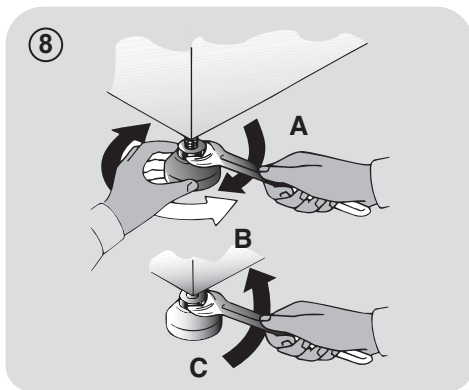
SK

- Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek podľa **obrázku 8**:
 - a.otočením matice v smere hodinových ručičiek uvoľníte skrutku;
 - b.otáčajte nožičkou pre zvýšenie alebo zníženie, až kým sa nedotkne podlahy;
 - c.zaistíte nožičku točením matice, kým sa nedotkne spodnej časti skrinky práčky.
- Spotrebič pripojte.



UPOZORNENIE:

V prípade potreby výmeny prírodného kábla kontaktujte autorizované servisné stredisko.



Zásobník pracích prostriedkov

Zásobník pracích prostriedkov je rozdelený na 3 časti podľa **obrázku 9**:

- priestor "1": prací prostriedok na predpranie;
- priestor "2": pre špeciálne prísady, aviváže, škrob, a pod.;

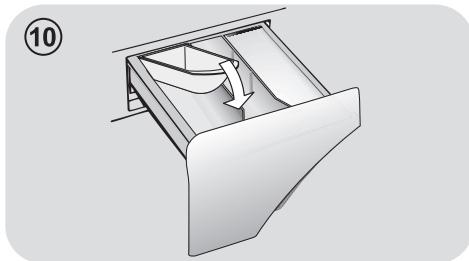
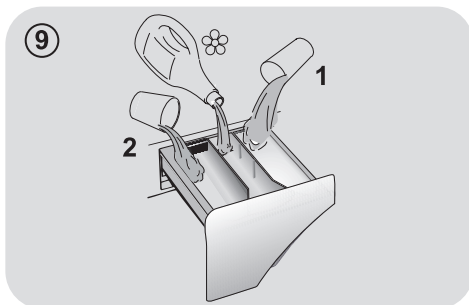


UPOZORNENIE:

Používajte len tekuté prostriedky; práčka automaticky nastaví dávkovanie prísad pri každom cykle počas posledného plákania.

- priestor "2": prací prostriedok na hlavné pranie.

PRI NIEKTORÝCH MODELOCH je dodaná tiež **nádoba na tekuté pracie prostriedky (obr.10)**. V prípade jej použitia ju vložte do časti "2". Týmto spôsobom sa tekutý prací prostriedok dostane do bubna v správnej chvíli. Nádobu môžete použiť tiež na bielidlo pri voľbe programu „Plákание“.



UPOZORNENIE:

niektoré pracie prostriedky nie sú určené pre použitie v zásobníku pracích prostriedkov, ale sú vo svojom vlastnom dávkovači, ktorý sa vkladá priamo do bubna.



UPOZORNENIE:

na inštalačné chyby sa nevzťahuje záruka výrobcu.

3. PRAKTICKÉ RADY

Vkladanie bielizne

UPOZORNENIE: pri triedení bielizne sa uistite:

- vyberte z bielizne kovové predmety, ako sú mince, sponky;
- zapnite gombíky, zavrite zipsy, stiahnite voľné a dlhé pásy;
- zo záclon odnímate kolieska;
- dodržiavajte upozornenie na štítku bielizne;
- pre odstránenie odolných škvŕn použite príslušné prostriedky.

- Pri praní kobercov, prikrývk alebo iných ťažkých tkanín odporúčame vynechať odstreďovanie.
- Pri praní vlny sa uistite, že je ju možné prať v práčke. Skontrolujte š títok na bielizni.

Užitočné odporúčania pre užívateľa

Tipy na ekonomické využitie spotrebiča.

Maximalizujte veľkosť náplne

- Najlepšie výsledky šetrenia energie, vody a pracích prostriedkov dosiahnete využitím maximálnej kapacity práčky. Ušetríte až 50% energie praním plnej náplne namiesto 2 polovičných náplní.

Potrebuje predpranie?

- Používajte len na veľmi znečistenú bielizeň! ŠETRÍTE prací prostriedok, čas, vodu a 5 až 15% energie vynechaním predprania v prípade bežne znečistenej bielizne.

Je potrebná horúca voda?

- Odstráňte škvŕny odstraňovačom alebo namočte bielizeň vo vode pred praním pre zníženie potreby programu s horúcou vodou. Voľbou programu 60°C môžete ušetriť až 50% energie.

Pred použitím sušiaceho programu (PRÁČKY-SUŠIČKY)

ŠETRÍTE energiu a čas voľbou vysokej rýchlosti otáčok odstredenia pre zníženie obsahu vody v bielizni pred použitím programu sušenia.

Nasleduje **rýchla príručka** s tipmi a odporúčaniami o **použití pracích prostriedkov pri rôznych teplotách**. V každom prípade si vždy prečítajte pokyny na pracom prostriedku na jeho správne použitie a dávkovanie.

Pri praní veľmi znečistenej bielej bielizne odporúčame použiť program na bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a bežný prací prostriedok (heavy duty), obsahujúci bielidla, ktoré ponúkajú výnimočné výsledky pri stredných /vysokých teplotách.

SK

Pri praní medzi 40°C a 60°C musí byť druh použitého pracieho prostriedku vhodný na konkrétny typ vlákna a stupeň znečistenia. Bežné pracie prášky sú vhodné na „biele“ alebo farebné odolné tkaniny so silným znečistením, zatiaľ čo tekuté pracie prostriedky alebo prášky „s ochranou farby“ sú vhodné pre farebné látky s vysokým stupňom znečistenia.

Pri praní pri teplote pod 40°C odporúčame použitie tekutých pracích prostriedkov alebo prostriedkov špeciálne označených ako vhodné na pranie pri nízkej teplote.

Pri praní vlny alebo hodvábu používajte len pracie prostriedky určené výhradne pre tieto látky.

4. ÚDRŽBA A ČISTENIE

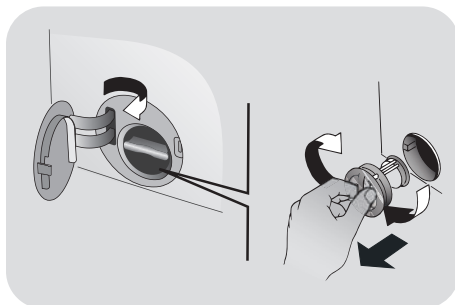
Na čistenie vonkajších častí práčky použijete vlhkú utierku, nepoužívajte drsné prášky, alkohol ani rozpúšťadlá. Práčka nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu: vyčistíte zásobník pracích prostriedkov a filter; niekoľko tipov o premiestňovaní práčky alebo dlhodobom odstavení je popísaných nižšie.

Čistenie zásobníka pracích prostriedkov

- Odporúčame čistiť zásobník pracích prostriedkov, aby ste zabránili hromadeniu zvyškov prostriedkov a prísad.
- K tomu vytiahnite zásobník miernym ťahom, vyčistíte pod tečúcou vodou a zasuňte na miesto.

Čistenie filtra

- Práčka je vybavená špeciálnym filtrom na zachytenie veľkých zvyškov, ako sú gombíky alebo mince, ktoré môžu upchať odtokový otvor.
- **LEN V PRÍPADE NIEKTORÝCH MODELOV:** vyberte hadičku, odstráňte uzáver a zachyťte vodu do nádoby.
- Pred vyskrutkovaním filtra odporúčame vložiť pod neho utierku na zachytenie vody.
- Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek po bod zastavenia vo vertikálnej pozícii.
- Vyberte a vyčistite filter; po skončení ho nasadte otočením v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte predchádzajúce kroky v opačnom poradí na zostavenie všetkých dielov.



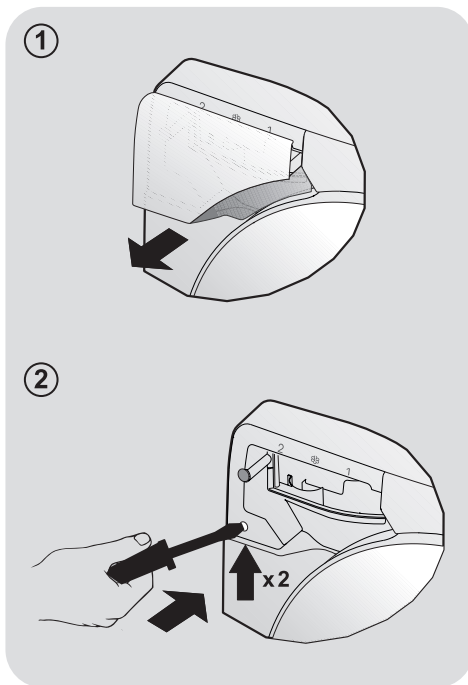
Odporúčania v prípade premiestňovania a dlhodobého odstavenia spotrebiča

- V prípade že budete skladovať práčku v nevykurovanej miestnosti dlhší čas, vypustite všetku vodu z rúr.
- Odpojte práčku od elektrickej siete.
- Znížte koniec hadice nad misu a vypustite zvyšnú vodu.
- Po vypustení pripevnite hadicu remeňom.

5. NÚDZOVÉ OTVORENIE DVIEROK PRÁČKY

Ak by ostali v dôsledku výpadku dodávky energie dvierka práčky zablokované, budete ich môcť otvoriť nasledujúcim núdzovým postupom:

1. Odpojte spotrebič od elektrického napájania.
2. Pred otvorením dvierok skontrolujte, či je hladina vody pod ich úroveň, aby ste predišli úniku vody. V opačnom prípade vypustte vodu cez vypúšťaciu hadicu, zachyťte ju do vedra.
3. Vyberte zásuvku na prací prostriedok (**obr. 1**).
4. Vypáčením skrutkovačom alebo podobným nástrojom aktivujte núdzové zariadenie, ako vidno na **obrázku 2**. Postup urobte **2-krát** a potom otvorte dvierka.



SK

6. WI-FI

Tento prístroj je vybavený **Wi-Fi** technológiou, ktorá vám umožní prístroj ovládať na diaľku cez aplikáciu, a to vďaka funkcii Wi-Fi.

REGISTRÁCIA PRÍSTROJA (V APLIKÁCIÍ)

- Stiahnite aplikáciu **Candy simply-Fi** na Vašom zariadení.

Aplikácia **Candy simply-Fi** je dostupná pre zariadenia so systémom Android a iOS, a to ako pre tablety aj pre smartphony.

Získajte všetky podrobnosti o funkciách Wi-Fi prechádzaním aplikácie v režime DEMO.

- Otvorte aplikáciu, vytvorte profil užívateľa a zaregistrujte prístroj podľa pokynov na displeji zariadenia alebo pomocou "**Príručky rýchleho štartu**" priloženého u Vášho prístroja.

POVOLÍŤ VZDIALENEJ OVLÁDANIE (CEZ APLIKÁCIU)

Po registrácii prístroje, zakaždým, keď chcete, aby bolo možné ovládať prístroj vzdialene prostredníctvom aplikácie, najprv musíte vložiť bielizeň, čistiaci prostriedok, zavrieť dvere a vybrať pozíciu **Wi-Fi** na zariadení. Od tej chvíle ho môžete ovládať pomocou príkazov aplikácie.

7. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU

Táto práčka automaticky prispôsobí hladinu vody podľa typu a množstva bielizne. Tento systém ponúka skvelú úsporu energie a značnú redukciu dĺžky prania.

Voľba programu

- Zapnite spotrebič a zvolte požadovaný program.
- V prípade potreby upravte nastavenia prania a zvolte požadované možnosti.

SUŠENIE (len práčky-sušičky)

Ak požadujete automatické spustenie cyklu sušenia po praní, zvolte požadovaný prací program a cyklus sušenia tlačidlom "SET".

Alebo môžete ukončiť pranie a potom zvoliť program sušenia.

- Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA** spustíte program.
- Na konci programu sa na displeji zobrazí správa "KONIEC".
- Vypnite práčku.

Pre akýkoľvek typ prania vid' tabuľku programov a postupujte podľa tohto poradia.

Technické údaje

Tlak vody:

min 0,05 Mpa
max 0,8 Mpa

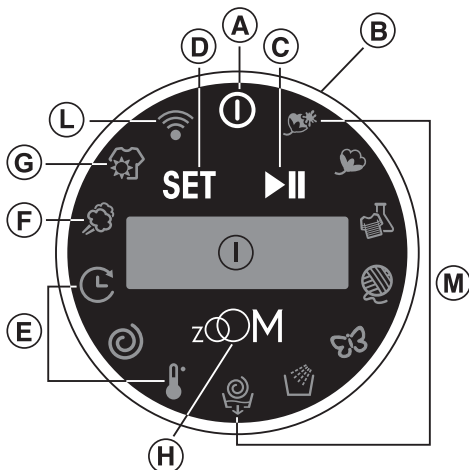
Otáčky pri odstredení:

vid' štítok so základnými údajmi.

Max.příkon/ Istenie/ Napätie napájania:

vid' štítok so základnými údajmi.

8. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY



A Tlačidlo ON/OFF

B SMART RING (prstenec na voľbu PROGRAMOV/MOŽNOSTÍ)

C Tlačidlo ŠTART/PAUZA

D Tlačidlo NASTAVIŤ/POTVRDIŤ

E Oblasť MOŽNOSTI

F Program/možnosť PARA

G Program/možnosť VOLBA SUŠENIA

H Tlačidlo funkcie lupy ZOOM

D+H DETSKÁ ZÁMKA

I DISPLEJ

L Poloha Wi-Fi/Kontrolka Wi-Fi

M Oblasť PROGRAMY

SK



POZOR:

Po zapojení zástrčky do zásuvky elektrickej siete sa nedotýkajte displeja spotrebiča, pretože spotrebič počas prvých sekúnd vykonáva automatickú kalibráciu, ktorá by sa tým mohla prerušiť: ak by k tomu došlo, spotrebič by nemusel fungovať správne. V takom prípade vyťahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete a postup zopakujte.

Tlačidlo ON/OFF

- Spotrebič sa zapína a vypína stlačením tlačidla **ON/OFF**.

Po ukončení cyklu nezabudnite spotrebič vypnúť tlačidlom **ON/OFF**, vyťahnúť zástrčku zo zásuvky elektrickej siete a zatvoriť vodovodný kohútik.

Prvé spustenie

Nastavenie jazyka

- Po pripojení spotrebiča k sieti a zapnutí otočte **"SMART RING"** pre zobrazenie dostupných jazykov.
- Požadovaný jazyk zvolte opätovným otočením **"SMART RING"** a potvrdte stlačením **"SET"**. Od teraz môžete zvoliť a spustiť programy.

Zmena nastaveného jazyka

Ak chcete zmeniť nastavený jazyk, musíte stlačiť a podržať na približne **5 sekúnd** tlačidlo **"SET"**. Na displeji sa zobrazí uvítacia správa a otočením **"SMART RING"** môžete zvoliť nový jazyk.

Týmto procesom budú všetky uložené nastavenia zrušené.

SMART RING (prstenec na voľbu

- Po zapnutí spotrebiča sa pri otočení **„INTELIGENTNÉHO PRSTENCA“** rozsvietia ikony programov a na displeji sa zobrazia opisy a príslušné parametre.
- Zvolený cyklus s predvolenými parametrami spustíte stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

Pri nasledujúcom zapnutí spotrebič navrhne posledný použitý program, pričom v pamäti ostanú všetky predtým nastavené parametre.

- Ak chcete program zmeniť, stlačte **„SET“** a otočte **„SMART RING“** na ikonu zodpovedajúcu želannej možnosti, potom znovu stlačte **„SET“**.
- Otočením **„INTELIGENTNÉHO PRSTENCA“** bude možné zobraziť voľby dostupné pre zvolenú možnosť. Nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla **„SET“**, potom znovu stlačte **ŠTART/PAUZA**, čím sa spustí cyklus alebo zopakujte postup, pokiaľ chcete nastaviť ďalšie možnosti.

Nastaviť sa dajú iba možnosti kompatibilné so zvoleným programom.

Pre zrušenie voľby programu otočte **"SMART RING"** na oblasť programu a stlačte **"SET"**.

Počas vykonávania programu sa na displeji bude zobrazovať zostávajúci čas. Otočením **„INTELIGENTNÉHO PRSTENCA“** sa zobrazia informácie o cykle.

Tlačidlo ŠTART/PAUZA

Dvierka zatvorte PRED stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA.

- Stlačením sa spustí nastavený cyklus.

Po stlačení tlačidla práčka počká niekoľko sekúnd, až potom spustí nastavený program.

TRVANIE CYKLU

- Po voľbe programu displej automaticky zobrazí dobu trvania cyklu, ktorá sa môže meniť v závislosti od zvolených prídavných možností.
- Po spustení programu budete konštantne informovaní o zostávajúcom čase do konca programu.
- Spotrebič vypočíta čas do konca zvoleného programu na základe štandardnej náplne, počas cyklu spotrebič upraví čas podľa veľkosti a zloženia náplne.

PRIDANIE ALEBO VYBRATIE BIELIZNE PO SPUSTENÍ PROGRAMU (PAUZA)

- Stlačte ŠTART/PAUZA (na displeji sa zobrazí nápis PAUZA).

Pred otvorením dvierok skontrolujte, či je hladina vody pod ich úroveň, aby ste predišli úniku vody.

- Po pridaní alebo vybratí bielizne zatvorte dvierka a znovu stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA (program sa spustí od bodu, v ktorom bol prerušený).

ZRUŠENIE NASTAVENÉHO PROGRAMU

- Program sa zruší, ak podržíte stlačené tlačidlo ON/OFF približne 2 sekundy, kým nezhasne displej.

Oblasť MOŽNOSTI

Možnosti musíte zvoliť ešte pred stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA.

- VOĽBA TEPLoty

- Táto možnosť umožňuje zmeniť teplotu cyklov prania.

Aby sa predišlo poškodeniu tkanín, teplota sa nedá zvýšiť nad maximálnu hodnotu príslušného programu.

- VOĽBA Odstreďovania

- Pomocou tejto možnosti sa dá znížiť maximálna dostupná rýchlosť odstreďovania pre zvolený program, pričom odstreďovanie sa dá aj úplne vylúčiť.
- Ak na etikete nie je žiadne označenie, môžete odstreďovať pri maximálnej rýchlosti príslušného programu.

Aby sa predišlo poškodeniu tkanín, rýchlosť odstreďovania sa nedá zvýšiť nad maximálnu hodnotu príslušného programu.

- Rýchlosť odstreďovania môžete zmeniť v ľubovoľnej chvíli, aj bez prepnutia spotrebiča do stavu PAUZA.

Nadmerná dávka pracieho prostriedku môže spôsobiť nadmernú tvorbu peny. Ak práčka zistí nadmerné množstvo peny, môže vylúčiť odstreďovanie alebo predĺžiť trvanie programu a zvýšiť spotrebu vody.

Model práčky je vybavený špeciálnym elektronickým zariadením, ktoré zabráni odstreďovaniu v prípade mimoriadne nevyváženej náplne. Týmto sa znížia vibrácie a hlučnosť práčky, čo napomôže predĺžiť životnosť práčky.

- ONESKORENÝ ŠTART

- Táto možnosť umožňuje naprogramovať spustenie cyklu prania.
- Zvolením príslušnej ikony tlačidlom „**SET**“ bude možné nastaviť oneskorenie **1 hodinu až maximálne 24 hodín**.
- Potvrďte stlačením tlačidla „**SET**“.
- Stlačením **ŠTART/PAUZA** sa spustí odpočítavanie, po ktorom sa program spustí automaticky.
- Oneskorený štart môžete zrušiť, ak podržíte stlačené tlačidlo **ON/OFF** približne **2 sekundy**, kým nezhasne displej.

- PARA

- Použitím tejto možnosti sa po niektorých cykloch prania (pozri tabuľku programov) spustí špecifické ošetrenie parou.
- Pôsobením pary na mokrú bielizeň sa vyrovnávajú záhyby, čím sa skracuje doba žehlenia.
- Vlákna sa tým regenerujú a osviežujú a odstraňuje sa nesprávny pach z bielizne.
- Pre každý program je navrhnutý špecifický cyklus ošetrenia parou, aby sa zaručila účinnosť prania v závislosti od tkanín a farieb bielizne.

Spustíte funkciu pary ako samostatný program:

- Otočte volič **"SMART RING"** priamo na požadovanú ikonu, vo fáze výberu programu, pre spustenie jedného z dostupných ošetrení parou.
- Stlačte tlačidlo **"SET"** a pomocou **"SMART RING"** zvolte požadovaný program (pre podrobnosti viď tabuľku programov).
- Opätovným stlačením **"SET"** potvrďte.
- Spustite tlačidlom **ŠTART/PAUZA**.

- VOĽBA SUŠENIA

Cykus automatického prania/sušenia:

- Zvoľte prací program podľa typu bielizne.

- Stlačte tlačidlo **"SET"** a volič **"SMART RING"** otočte na ikonu sušenia.

- Stlačte tlačidlo **"SET"** a voličom **"SMART RING"** zvolte dostupný stupeň sušenia.

- Opätovným stlačením tlačidla **"SET"** potvrďte.

- Spustite stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

Na konci pracieho programu sa spustí cyklus sušenia.

Ak nie je prací program kompatibilný so zvoleným automatickým sušením, táto funkcia sa neaktivuje.

Ak prekročíte maximálnu náplň bielizne pre sušenie vedenú v tabuľke programov, bielizeň sa nemusí spoľahlivo vysušiť.

Uskutočnenie samostatného cyklu sušenia:

- Otočením voliča **"SMART RING"** na príslušnú ikonu vo fáze voľby programu spustíte jeden z dostupných cyklov sušenia.
- Stlačte tlačidlo **"SET"** a voličom **"SMART RING"** zvolte najvhodnejší program sušenia v závislosti od látky (viď príslušný odsek pre podrobnosti).
- Opätovne stlačte tlačidlo **"SET"** pre potvrdenie a otočte volič **"SMART RING"** na požadovaný stupeň sušenia (okrem cyklu sušenia vlny).
- Opätovným stlačením tlačidla **"SET"** potvrďte.
- Spustite stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

ZRUŠENIE PROGRAMU SUŠENIA

- Pre zrušenie prebiehajúceho programu sušenia stlačte a podržte tlačidlo „**SET**“ na približne **1 sekundu**.

- Voličom **"SMART RING"** zvolíte možnosť a opätovným stlačením **"SET"** potvrdíte.



POZOR:

po zrušení programu sušenia sa spustí fáza chladenia a pred otvorením dvierok počkajte približne 10/20 minút.

Ak to nie je nevyhnutné, pre zaistenie správnej činnosti spotrebiča neodporúčame prerušovať fázu sušenia.

Tlačidlo funkcie lupy ZOOM

- Aktivovaním funkcie „**ZOOM**“ príslušným tlačidlom bude pri niektorých programoch možné prať všetky tkaniny za kratšie ako 59 minút (pozri tabuľku programov), pričom sa zachovávajú charakteristiky prania.
- Pomocou exkluzívneho systému „**Mix Power Jet+**“ sa prací prostriedok vstrekuje do tkanín, kde sa okamžite aktivuje, čo zaručuje dôkladné pranie.

Nastavte ešte PRED zvolením jednej alebo viacerých možností

- Po zvolení programu stlačte „**ZOOM**“, aby sa funkcia aktivovala. Na displeji sa zobrazia nové informácie o cykle.
- Možnosti programu sa budú dať modifikovať iba v súlade s novou dĺžkou programu.
- Stlačením **ŠTART/PAUZA** sa znovu spustí pranie.

Nastavte PO zvolení jednej alebo viacerých možností

- Stlačte „**ZOOM**“, čím sa funkcia aktivuje. Na displeji sa zobrazia nové informácie o cykle.

- Predtým nastavené funkcie sa automaticky prispôbia novej dĺžke programu a tie, ktoré **NIE SÚ kompatibilné**, sa zrušia. Nebudú prekročené predtým nastavené hodnoty teploty a odstredovania, aby sa chránili tkaniny a aby sa dosiahli čo najlepšie výsledky prania v skrátenom čase.

- Stlačením **ŠTART/PAUZA** sa znovu spustí pranie.

Okrem toho, do 15 sekúnd od spustenia cyklu prania bude možné aktivovať funkciu „ZOOM“.

- Funkciu zrušíte opätovným stlačením „**ZOOM**“ (obnovia sa predtým nastavené možnosti).

Okrem toho, do 15 sekúnd od spustenia cyklu prania bude možné funkciu „ZOOM“ zrušiť.








SK

DETSKÁ ZÁMKA

- Súčasné stlačenie tlačidiel „**SET**“ a „**ZOOM**“ na približne **3 sekundy** umožní zablokovať tlačidlá. Týmto spôsobom sa dá zamedziť neželaným alebo náhodným zmenám nastavení.
- Zablokovanie tlačidiel sa dá zrušiť jednoduchým opätovným stlačením dvoch tlačidiel na aktiváciu alebo vypnutie spotrebiča.

Pokiaľ by počas cyklu práčky došlo k výpadku elektrického napájania, pamäť uchová nastavenie a, po obnovení elektrického napájania, spotrebič obnoví činnosť od bodu zastavenia.

Tabuľka programov

 PROGRAM		1)						2)			
		 (MAX.) (vid' ovládaci panel)						 °C (MAX.)			
		8+5kg		9+6kg		10+6kg			2	1	1
		Standard*	zOOM	Standard*	zOOM	Standard*	zOOM	2	1	1	
	ODOLNÁ BAVLNA 3) 4)	8	3,5	9	4	10	4,5	90°	●	●	(●)
	BAVLNA** 3) 4)	8	3,5	9	4	10	4,5	60°	●	●	(●)
	SYNTEICKÁ A ZMIEŠANÁ 3) 4)	4	2,5	4,5	2,5	5	3	40°	●	●	(●)
	VLNA	2	2	2	2	2	2	40°	●	●	
	JEMNÁ 3)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
	PLÁKANIE	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	ODČERPANIE A ODSREDNIE	-	-	-	-	-	-	-			
	PARA	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
	VYSOKÁ TEPLOTA	5	-	6	-	6	-	-			
	NÍZKA TEPLOTA	4	-	4,5	-	5	-	-			
	SUŠENIE VLNY	1	-	1	-	1	-	-			
	Pozícia, ktorú musíte vybrať, ak chcete povoliť vzdialené ovládanie prostredníctvom aplikácie (cez Wi-Fi).										

Prečítajte si tieto poznámky:

- 1) Maximálna kapacita suchej bielizne závisí od modelu (viď ovládací panel).
- 2) Po zvolení programu displej zobrazí odporúčanú teplotu, ktorú je možné znížiť (ak je to možné) nastavením možnosti **TEPLOTA** prostredníctvom tlačidla **"SET"**. Teplotu nie je možné zvýšiť nad maximálnu predpísanú teplotu.
- 3) Dostupná funkcia pary.
- 4) Programy pre automatické sušenie.

* Počiatočný program (bez možnosti **"ZOOM"**).

● Možnosť predpierky je dostupná len voľbou programu prostredníctvom aplikácie.

△ (Len pre modely s priestorom na tekuté prací prostriedky)

Pokiaľ len niekoľko kusov bielizne vyžaduje ošetrovanie bielením, môžete vykonať odstránenie škvŕn v práčke. Nalejte bielidlo do zásobníka pre tekuté bielidlo, vloženého v komore "2" zásobníka pracích prostriedkov a nastavte špeciálny program **PLÁKANIE**.

Po ukončení tejto fázy spotrebič vypnite, pridajte zvyšok bielizne a pokračujte v štandardnom praní s najvhodnejším programom.

INFORMÁCIA PRE TESTOVACIE LABORATÓRIÁ (Ref. EN 50229 Štandardy)

Pranie

Použite program ** s maximálnym časom prania, s maximálnou rýchlosťou odstreďovania a s teplotou 60°C. Program odporúčame aj pre test s nižšou teplotou.

Sušenie

Prvé sušenie s A kg (náplň obsahuje: vankúšiky a uteráky) voľbou programu sušenia **VYSOKÁ TEPLOTA, SUCHÁ DO SKRINE**.

Druhé sušenie s B kg (náplň obsahuje: obliečky a uteráky) voľbou programu sušenia **VYSOKÁ TEPLOTA, SUCHÁ DO SKRINE**.

Kapacita (pranie) (kg)	A (kg)	B (kg)
	Prvé sušenie	Druhé sušenie
8	5	3
9	6	3
10	6	4

Výber programov

V prípade prania rôznych typov látok a rôzneho stupňa znečistenia obsahuje práčka špecifické programy na splnenie každej potreby prania (viď tabuľka).

ODOLNÁ BAVLNA

Na perfektné pranie. Konečné odstreďovanie pri maximálnej rýchlosti ponúka účinnejšie odstránenie pracích prostriedkov.

BAVLNA

Tento program je vhodný na pranie bežne znečistenej bavlny a je to najúčinnejší program ohľadom spotreby energie a vody na pranie bavlnenej bielizne.

SYNTETICKÁ A ZMIEŠANÁ

Tento program umožňuje prať tkaniny rôzneho typu a farby spolu. Pohyb otáčania bubna a vodnej hladiny sú optimalizované, a to ako v priebehu prania, tak aj vo fáze plákania. Presné odstreďovanie zaisťuje zníženie tvorby záhybov na oblečení. Vďaka technológii "Mix Power Jet +" je možná kompletná optimalizácia prania.



UPOZORNENIE:

Novú farebnú bielizeň musíte pri prvom praní prať samostatne.

Nikdy nekombinujte NESTÁLOFAREBNÉ látky.

VLNA

Tento program vykoná prací cyklus určený pre vlnu, ktorú je možné prať v práčke, alebo pre bielizeň určenú pre ručné pranie.

JEMNÁ

Tento program srieda prácu a prestávky a je vhodný najmä na pranie jemnej bielizne. Prací cyklus a plákanie sa vykonávajú s maximálnym množstvom vody na zaistenie najlepšieho účinku.

PLÁKANIE

Tento program vykoná 3 plákania s prostredným odstreďovaním (ktoré možno znížiť alebo zrušiť pomocou príslušného tlačidla). Služi na plákanie akéhokoľvek typu látky, napríklad po ručnom praní.

ODČERPANIE A ODSREĎENIE

Program dokončí odčerpanie pri maximálnych otáčkach. Otáčky odstredenia je možné znížiť alebo odstredenie úplne vylúčiť možnosťou ODSREĎENIE prostredníctvom tlačidla "SET".

PARA

Tento program umožňuje voľbu jednej z troch intenzít parného ošetrovania, ktoré je vhodné pre suchú alebo vlhkú bielizeň, podľa typu látky:

- BAVLNA

Tento program je navrhnutý pre bavlnené oblečenie. V prípade mokrej bielizne (tzn. po praní) je program určený pre vyrovnanie pokrčenia po odstredení, v prípade suchej bielizne pomáha k dosiahnutiu optimálnej úrovne vlhkosti pre jednoduché žehlenie. Stredná dĺžka programu.

- SYNTETICKÁ

Tento program je vhodný pre syntetickú a zmiešanú bielizeň. V prípade mokrej bielizne (tzn. po praní) je program určený pre vyrovnanie pokrčenia po odstredení, v prípade suchej bielizne pomáha k dosiahnutiu optimálnej úrovne vlhkosti pre jednoduché žehlenie. Stredná dĺžka programu.

- OSVIEŽENIE

Tento cyklus umožňuje vyrovnať pokrčené oblečenie po nosení pomocou pôsobenia pary. Program sa skladá z počiatočnej fázy, v ktorej sa para spustí, a konečnej fázy, v ktorej je prebytok vlhkosti odstránený, aby sa oblečenie mohlo ihneď použiť. Tento cyklus je vhodný pre suché oblečenie.

Táto funkcia je vhodná pre maximálne 1,5 kg náplne.

SUŠENIE



UPOZORNENIE:

Dávkovače používané pre koncentrované prášky a tekuté pracie prostriedky musíte vybrať z bubna pred spustením programu sušenia.

Bubon mení smer počas cyklu sušenia pre ochranu bielizne pred zamotaním. Studený vzduch sa využíva počas posledných 10/20 minút sušiaceho cyklu na minimalizáciu pokrčenia.

VYSOKÁ TEPLOTA

Program sušenia s vysokou teplotou odporúčame pre bavlnenú a ľanovú bielizeň (viď štítko na bielizni).

NÍZKA TEPLOTA

Program sušenia s nízkou teplotou odporúčame pre syntetické a zmiešané látky (viď štítko ošetrovania na bielizni).

SUŠENIE VLNY

Sušiaci program s nízkou teplotou, ktorý suší vlnené odevy s maximálnou starostlivosťou a jemnosťou, znižuje nepríjemné škrabanie tkaniny a zabraňuje plstnatienu. Pred sušením odporúčame obrátiť oblečenie naruby. Dĺžka cyklu závisí od náplne a odstredenia zvoleného pre pranie. Cyklus je vhodný pre maximálnu náplň 1 kg (3 svetre).



APPAREL CARE

Cyklus pre sušenie vlny tohto spotrebiča bol schválený „The Woolmark Company“ pre sušenie vlneného oblečenia za predpokladu, že produkty môžete prať v pračke v závislosti od pokynov na štítku oblečenia a prehlásenia výrobcu tohto spotrebiča.

Symbol Woolmark je certifikačná známka v mnohých krajinách. M1715

Wi-Fi

Pozícia, ktorú musíte vybrať, keď chcete povoliť diaľkové ovládanie cez aplikáciu (cez Wi-Fi).

V tomto prípade sa začiatok cyklu uskutoční pomocou príkazov aplikácie.

SK

9. CYKLUS SUŠENIA

- Uvedené pokyny sú všeobecné, preto sú potrebné určité skúsenosti na dosiahnutie najlepších výsledkov sušenia.
- Odporúčame voľbu kratšej doby sušenia ako je uvedená, pri prvom použití, aby ste prispôsobili správny stupeň sušenia.
- Neodporúčame sušiť látky, ktoré sa ľahko strapkajú, ako sú koberce alebo bielizeň s dlhým vlasom, aby ste zabránili upchatiu vzduchových kanálikov.
- Rozdeľte bielizeň podľa nasledujúceho postupu:

- Podľa symbolov sušenia, ktoré sú na štítku bielizne

- Vhodné na sušenie v sušičke.
- Sušenie pri vysokej teplote.
- Sušenie len pri nízkej teplote.
- NESUŠIŤ** v bubnovej sušičke.

Ak bielizeň neobsahuje informačný štítok, musí byť braná ako nevhodná na sušenie.

- Podľa veľkosti a hrúbky

Kedykoľvek je náplň väčšia ako kapacita sušenia, rozdeľte bielizeň podľa hrúbky (napr. uteráky od tenkej spodnej bielizne).

- Podľa typu látky

Bavlna/ľan: uteráky, bavlna jersey, posteľná a stolová bielizeň.

Syntetické: blúzy, košele, pracovné odevy, a pod. z polyesteru alebo polyamidu, ako aj bavlna/syntetická zmiešaná.

- Len suchá odstredená bielizeň.

Správny spôsob sušenia

- Otvorte dvierka.
- Naplňte bielizňou nepresahujúcou maximálnu náplň sušenia uvedenú v tabuľke programov. V prípade veľkých kusov bielizne (napr. prestieradlá) alebo veľmi savých materiálov (napr. uteráky alebo džínsy) znížte množstvo náplne.
- Zatvorte dvierka.
- Zvoľte najvhodnejší program pre vašu bielizeň (**VYSOKÁ TEPLOTA, NÍZKA TEPLOTA, SUŠENIE VLNY**).
- Vyberte stupeň suchosti, ktorý chcete dosiahnuť:

EXTRA SUCHÁ

(Vhodné pre uteráky, župany a objemnú bielizeň).

SUCHÁ NA ŽEHLENIE

(Zanecháva bielizeň pripravenú na žehlenie).

SUCHÁ DO SKRINE

(Pre oblečenie, ktoré sa nemusí žehliť).

PROGRAMY ČASOVANÉHO SUŠENIA

- 120 MINÚT
- 90 MINÚT
- 60 MINÚT
- 30 MINÚT

Po zvolení programu „sušenie vlny“ nie je možné zvoliť určitý stupeň suchosti odlišný od počiatočného.

- Spotrebič vypočíta potrebný čas na sušenie a požadovanú zvyškovú vlhkosť, podľa bielizne a zvoleného sušenia.
- Skontrolujte, či je otvorený vodovodný ventil a či je správne umiestnená odtoková hadica.



UPOZORNENIE:

Nesušte oblečenie so špeciálnou výstelkou (napr. deky, prešívané bundy, atď.) a veľmi jemné tkaniny. Ak sa bielizeň nemôže žehliť, sušte menšie množstvo bielizne, aby sa zabránilo pokrčeniu.

- Stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** (na displeji sa zobrazí zostávajúci čas sušenia).

Spotrebič vypočíta dobu do konca programu na základe štandardnej náplne, počas cyklu spotrebič upraví čas podľa veľkosti a zloženia náplne.

Počas fázy sušenia bubon zrýchľuje na vyššiu rýchlosť pre rozloženie bielizne a na optimalizáciu výsledku sušenia.

Pre správnu prevádzku spotrebiča odporúčame neprerušovať fázu sušenia, ak to nie je nutné.

CYKLUS AUTOMATICKÉHO PRANIA/SUŠENIA

Nesmiete prekročiť maximálnu náplň sušenia bielizne uvedenú v tabuľke programov, v opačnom prípade nebudú výsledky sušenia uspokojivé.

Ak si želáte, aby sa cyklus sušenia spustil automaticky po praní, stlačte tlačidlo „**SET**“ na požadovanom pracovnom cykle voličom „**SMART RING**“ nastavte požadovaný cyklus sušenia a spustíte cyklus. Na konci prania sa automaticky spustí cyklus sušenia (viď kapitolu „**VOLĽBA SUŠENIA**“).

10. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV A ZÁRUKA

Ak si myslíte, že vaša práčka nefunguje správne, prečítajte si nižšie uvedenú rýchlu príručku ohľadne praktických rád na odstránenie najbežnejších problémov.

HLÁSENIE PORUCHY

- **Modely s displejom:** chyba je zobrazená číslom so znakom „E“ (príklad: Error 2 = E2)
- **Modely bez displeja:** chyba je zobrazená blikaním každej LED podľa kódu poruchy, s následnou 5 sekundovou pauzou (príklad: Error 2 = dve bliknutia – pauza 5 sekúnd – dve bliknutia – a pod...)

Zobrazená chyba	Možné príčiny a praktické riešenia
E2 (s displejom) 2 bliknutia LED (bez displeja)	Spotrebič nemôže napustiť vodu.
	Skontrolujte, či je otvorený prívod vody.
	Skontrolujte prívodnú hadicu z hľadiska zalomenia alebo pricvaknutia.
	Odtoková hadica nie je v správnej výške (viď kapitolu o inštalácii).
Zatvorte prívodný ventil, odskrutkujte hadicu s filtrom na zadnej strane spotrebiča a skontrolujte, či je filter čistý a nie je zablokovaný.	
E3 (s displejom) 3 bliknutia LED (bez displeja)	Práčka nevypúšťa vodu.
	Skontrolujte, či nie je upchatý filter.
	Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zalomená alebo pricvaknutá.
	Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový systém domácnosti a či voda voľne odteká. Skúste vypustiť vodu do výlevky.
E4 (s displejom) 4 bliknutia LED (bez displeja)	Veľmi veľa peny a/alebo vody.
	Skontrolujte, či ste nepridali nadmerné množstvo pracieho prostriedku alebo prostriedok nevhodný pre práčky.
E7 (s displejom) 7 bliknutia LED (bez displeja)	Problém s dvierkami.
	Skontrolujte, či sú dvierka správne zatvorené. Skontrolujte, či bielizeň nebráni v zatvorení dvierok.
	Ak sú dvierka blokované, spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete, počkajte 2-3 minúty a otvorte dvierka.
Akýkoľvek iný kód	Spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete, chvíľu počkajte. Spotrebič zapnite a spustíte program. Ak sa porucha opäť objaví, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

INÉ PROBLÉMY

Problém	Možná príčina a praktické riešenia
Pračka nefunguje/nespustí sa	<p>Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k funkčnej sieťovej zásuvke.</p> <p>Skontrolujte, či je zapnutá.</p> <p>Pomocou iného spotrebiča skontrolujte, či je elektrická zásuvka funkčná.</p> <p>Nie sú správne zatvorené dvierka: otvorte a opäť zatvorte.</p> <p>Skontrolujte zvolený program a či je stlačené tlačidlo štart.</p> <p>Skontrolujte, či práčka nie je v režime pauzy.</p>
Voda na podlahe alebo v blízkosti spotrebiča	<p>Môže to byť spôsobené netesnosťou medzi prírodným ventilom a hadicou; v takom prípade vymeňte tesnenie a dotiahnite hadicu a ventil.</p> <p>Skontrolujte, či je filter správne zatvorený.</p>
Pračka neodstred'uje	<p>Z dôvodu nevhodného rozdelenia bielizne môže práčka:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pokúšať sa o vyváženie bielizne, predĺžením doby odstredenia. • Znížiť rýchlosť odstredenia pre zníženie vibrácií a hluku. • Vylúčiť odstredenie na ochranu spotrebiča. <p>Uistite sa, či je bielizeň vyvážená. Ak nie, usporiadajte ho a reštartujte program.</p> <p>Môže to byť z dôvodu, že nie je úplne odčerpaná voda: počkajte niekoľko minút. Ak problém trvá, viď časť Error 3.</p> <p>Niektoré modely sú vybavené funkciou „bez odstredenia“: skontrolujte, či nie je zapnutá.</p> <p>Skontrolujte možnosti nastavenia, ktoré môžu vylúčiť odstredenie.</p> <p>Použitie nadmerného množstva pracieho prostriedku môže mať vplyv na spustenie odstredenia.</p>
Silné vibrácie/hluk počas odstred'ovania	<p>Práčka nie je vyvážená: v prípade potreby nastavte pomocou nastaviteľných nožičiek podľa príslušnej kapitoly.</p> <p>Skontrolujte, či sú odstránené prepravné skrutky, gumové vložky a podložky.</p> <p>Skontrolujte, či sa v bubne nenachádzajú cudzie predmety (mince, háčiky, gombíky a pod...).</p>

SK

Štandardná záruka výrobcu sa vzťahuje na elektrické alebo mechanické poruchy výrobku zo strany výrobcu. Ak je porucha spôsobená faktormi mimo výrobku, nesprávnym použitím alebo nedodržaním pokynov v návode, výrobca nenesie zodpovednosť a za opravy môže byť účtovaný poplatok.

Použitie ekologických pracích prostriedkov bez fosfátov môže spôsobiť nasledujúce:


- **tmavšia voda z plákania:** je to z dôvodu potlačenia zeolitov, ktoré nemajú negatívny vplyv na účinok plákania.
- **biely prášok (zeolit) na bielizni na konci prania:** je to normálne, prášok nebol absorbovaný látkou a nezmení jej farbu.
- **pena vo vode v poslednom plákaní:** neindikuje to nevyhnutne zlé plákanie.
- **bohatá pena:** toto je často z dôvodu aniónovej aktívnej povrchovej látky v prípade prostriedkov, ktoré je možné ťažko odstrániť z bielizne. V takom prípade nepúšťajte opakované plákanie na odstránenie tohto efektu: nepomôže to.

Ak problém trvá, ihneď kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Dôrazne odporúčame používať originálne náhradné diely, ktoré zakúpite vo vašom servisnom stredisku.

Záruka

Na výrobok sa vzťahuje záruka podľa podmienok uvedených na certifikáte dodanom s výrobkom. Záručný certifikát musí byť kompletne vyplnený. Uschovajte si ho na bezpečnom mieste pre prípad požiadavky autorizovaného servisného strediska.


Umiesťením značky  na produkt deklaruje na vlastnú zodpovednosť zhodu so všetkými požiadavkami EÚ týkajúcimi sa bezpečnosti, zdravia a životného prostredia, ktoré sú zakotvené v legislatíve a týkajú sa daného produktu.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za tlačové chyby v návode dodanom so spotrebičom. Tiež si vyhradzuje právo na akékoľvek zmeny užitočné pre tento výrobok bez zmeny jeho základných vlastností.

PARAMETRE BEZDRÔTOVÉHO PRIPOJENIA

Parametre	Špecifikácie (Wi-Fi)	Špecifikácie (Bluetooth)
Wi-Fi štandard	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Frekvencia	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Maximálny výkon prenosu	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	Basic data Rate: RF Transmit Power (Typ): +4 dBm Enhanced data Rate: RF Transmit Power (Typ): +2 dBm BLE RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Minimálna citlivosť príjmu	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	Basic data Rate: Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm Enhanced data Rate: Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm BLE Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

SK

Týmto spoločnosť **Candy Hoover Group Srl**, prehlasuje, že zariadenia označené symbolom  spĺňajú základné požiadavky Smernice 2014/53/EU. Ak chcete obdržať kópiu Prehlásenia o zhode, prosím kontaktujte výrobcu na: www.candy-group.com

